



El Consejo Municipal de Accesibilidad adorna el árbol de Fernández Ladreda

EL PRIMER ACTO OFICIAL DE ESTE ORGANISMO REUNE A TODAS LAS ASOCIACIONES

SEGOVIA 6



La Gimnástica Segoviana y el Almazán firmaron ayer un empate (2-2)

AMBOS EQUIPOS REALIZARON UN PARTIDO VISTOSO, MARCANDO CUATRO GRANDES GOLES

DEPORTES 38Y39



Especial

CONSTRUCCIÓN, VIVIENDA E INFRAESTRUCTURA

Páginas interiores

San Frutos, en mountain bike

Cerca de 150 ciclistas recorrieron ayer parte del Camino de San Frutos en una nueva marcha organizada por este diario. El frío, atenuado por el sol reinante durante toda la mañana, no fue obstáculo para los corredores, que vivieron una intensa jornada lúdica, que concluyó con un sabroso cocido en La Lastrilla. /FOTO: JUAN MARTIN SEGOVIA 8 A 10



► PATRIMONIO

El ARCH de Canonjías llega a 52 edificios, el 50% de los incluidos en el área

► El programa impulsado por el Ayuntamiento, la Junta y el Ministerio de Fomento ha invertido ya 1.295.000 euros en rehabilitación, del que se han beneficiado 208 viviendas del histórico barrio segoviano SEGOVIA 13

► POLÍTICA

Carlos Fraile toma el relevo de Octavio Cantalejo al frente del PSOE de Cuéllar

► El nuevo secretario general de los socialistas cuellaranos promete constituir una alternativa de gobierno que ilusione a sus vecinos ► Julio Villarrubia y Juan Luis Gordo asistieron a la asamblea PROVINCIA 21



Y ADEMÁS...

MEDIO AMBIENTE

La normativa de la Junta posibilita la reapertura de los muladares

La reciente normativa aprobada por la Junta está posibilitando la reapertura de los muladares, clausurados desde la crisis de las vacas locas. 'Colectivo Azálvaro' ya gestiona cinco en Segovia, y trabaja en la búsqueda de ganaderos dispuestos que entregaran sus reses muertas para servir de comida a buitres. SEGOVIA 4Y5

SANIDAD

Las pacientes con cáncer de mama se someterán a test genéticos

La Consejería de Sanidad trata con esta medida de reducir la quimioterapia. CASTILLA Y LEÓN 22

ECONOMÍA

El precio de la vivienda cae un 4,5 hasta septiembre y continúa a la baja ECONOMIA 36

posiblemente...

los impresos más
económicos
de toda Segovia

Imprenta **rabalán**
tel. 921 44 03 93

| TRIBUNA | JAVIER JIMÉNEZ ARRIBAS

Calle Real y movilidad (II)

ESTE ARTÍCULO LLEVA la misma titulación y reincide en el contenido de otro publicado en El Adelantado de Segovia en septiembre del pasado año. Ello no puede ser de otra manera porque, dado el tiempo transcurrido, y la sordera de los dirigentes que tienen responsabilidades políticas, no se ha movido ni un dedo para intentar solucionar o paliar de alguna forma el problema; es decir, nuestra querida ciudad parece un inhóspito desierto cuando se trata de sugerir cuestiones que pueden afectar a una gran mayoría de los ciudadanos.

En aquel comentario exponía las anomalías que se originan con la actual regulación de la carga y descarga por la Calle Real. A modo de resumen repetiré las más trascendentes:

En el horario oficial de carga y descarga, de 8 a 11 de la mañana, pasan vehículos de 3.500 kilos de Masa Máxima Autorizada. En muchos tramos de la vía, no existe el espacio suficiente entre un gran furgón y la pared de la calle, impidiendo a las personas de movilidad reducida, con sus sillas, transitar normalmente por la calle. Igualmente, en días de lluvia, hay que cerrar el paraguas, ya que entre la pared y el furgón no hay espacio suficiente. Los turistas y los guías profesionales no tienen un lugar seguro para explicar los monumentos. Los niños que vienen de excursión, en fila de a dos, corren serio peligro al paso de los vehículos. Y finalmente, completamente estrambótico, a las tres en punto de la tarde, el servicio de limpieza -un enorme vehículo- recoge montañas de cartones que se han ido almacenando durante toda la mañana junto a edificios históricos.

Estamos en una ciudad pequeña, en la

que todos o casi todos nos conocemos, con gran profusión de servidumbres y dependencias. En la que, cualquier movimiento de los partidos políticos que tienen cierto peso específico, sopesan seriamente antes de tomar alguna medida la rentabilidad -política- que pueden obtener de ella o los perjuicios que les pueden acarrear el llevarla a cabo. Por ello, me imagino que tales próceres de la cosa pública -en este caso municipal- se preguntarán: ¿qué puede ocurrir con los comerciantes y hosteleros si acortamos la hora de carga y descarga por la Calle Real, haciéndoles madrugar y venir a recoger sus encargos, paquetería, etc. a primera hora del día? Pues, ellos mismos se responderán: son dos gremios importantes y no interesa un desencuentro con ellos, que la permisividad se traduce en unas papeletas electorales muy atractivas. Bien, a sensu contrario y en su ingenuidad segoviana, este comentarista se pregunta: ¿Qué es más importante: los intereses de doscientos o trescientos industriales, o los de cincuenta y cinco mil ciudadanos que residen aquí, y los del Alfoz que vienen a trabajar aquí, y los que nos vienen a visitar, que también son de Dios? Y el que esto escribe se responderá: no hace falta tener un doctorado en sociología ni en ciencias políticas para darse cuenta cuál es el interés general; y no es solo una cuestión de mayoría sino también lo es la apreciación de lo que se llama el bien común. Un bien común que se debe basar en dar más seguridad a las personas que transitan por esa calle Real.

¿Qué se ha hecho hasta ahora? Nada de nada. Recientemente ha existido un Intento político promovido por el edil de Izquier-

da Unida D. Luis Peñalosa. Llevó el asunto a un encuentro entre algunos concejales y una representación de industriales de la zona; pero, pesaron más las entretelas y las viandas gastronómicas, quedándose el promotor compuesto y sin ninguna novia que le apoyase.

¿Qué puede ocurrir si no se pone coto a este desagradable caos circulatorio? Pues que se continuará perjudicando a los residentes segovianos que acuden por la Calle Real a desarrollar su trabajo, o de compras, o simplemente paseando. Que, sorteando los furgones y camionetas, se prorrogará el dar una imagen muy pobre de nuestra bella ciudad a los que nos visitan. Y, mientras no ocurra nada desagradable, vamos decentemente. Hasta el momento “solo” hemos tenido golpes en la cabeza o los brazos con los espejos retrovisores de esos vehículos ¿Y si hay siniestros de mayor entidad? Esperemos que este tema no alcance tintes más dramáticos. Por otro lado, dada la situación económica, no sé hasta qué punto el excelentísimo Ayuntamiento de nuestra capital, como competente y responsable de la regulación en la materia, podría asumir las responsabilidades patrimoniales que se derivarían en lesiones producidas por los deficientes servicios públicos, como es el caso al no prever una situación de riesgo.

La solución es sencilla y no hace falta hacer un master sobre movilidad en Harvard University. Dadas las peculiares características de nuestra Calle Real, con la gran estrechez en algunos tramos, es simplemente acortar el horario de carga y descarga realizándolo a primerísima hora de la mañana y ejecutarlo con vehículos de Ma-

sas Máximas Autorizadas que no superen los 2000 Kilos. Es decir, antes de que las personas transiten masivamente la calle para que se vea despejada de todos esos elementos mecánicos que la alteran. Pero claro, para ello, es necesario voluntad política para modificar la norma, la Ordenanza Municipal que regula esta materia y en el ámbito que se trata. Es obligado un consenso entre los grupos políticos, que la tendrían que aprobar y así mismo otro acuerdo con la representación de los empresarios de la calle; y, con ambos pactos, que reine el sentido común para equilibrar la balanza entre los intereses de las partes en litigio. Hay trabajadores que deben acudir todos los días a sus puestos de trabajo a las 7:30 horas de la mañana, muchos para realizar funciones administrativas; es pues, la contribución que estos realizan a la ciudadanía al cumplir un servicio público. De igual manera, los trabajadores autónomos o empresarios, vestidos de tenderos o cocineros, también pueden colaborar con la sociedad madrugando un poquito para recibir sus mercaderías.

Los segovianos debemos ser realistas y conscientes de que nuestro espacio, en el centro histórico, es pequeño y nos tenemos que adaptar a sus reducidas dimensiones; entre otras cosas, porque ahí radica la belleza de ese entorno que hay que conservar. Es por ello que entre todos pongamos un afán especial en convivir pacíficamente respetando los derechos de toda la comunidad; pero claro, el timón para llevar a buen puerto el barco de los que aquí vivimos lo tienen que manejar los gestores de los servicios públicos, así es que ¡amigos, a trabajar!

| TRIBUNA | JOSÉ MARÍA MARTÍN SÁNCHEZ

El pueblo está representado en las instituciones. Bueno, si usted lo dice...

PUES SÍ. En lo que escribo me limito a exponer mis ideas. Lo que puedo hacer solo, monólogo puro, o con afines, como mi amigo Manolo. He procurado siempre alejarme del insulto y admito que puedo estar equivocado en mis planteamientos. Los más cercanos, los que me conocen, me “reprenden”; los otros, no me conocen y se equivocan. Poca cosa. Se puede superar, pese al frío.

Cosas como las descritas he querido compartir hoy con “el Manolo” y me comenta que más se perdió en la guerra de Cuba. Dice no entenderme mas tampoco le entiendo yo a él. Y seguimos siendo amigos desde la diversidad de opiniones.

- Explícame -me ha requerido- por qué estás en contra de la figura del concejal. Creo que en ese tema te equivocas. Hay muchísimos concejales que trabajan en sus pueblos sin apoyo de nadie y sin ganar un solo euro. Y tú te fijas, para valorar una situación general, en unos pocos que se dedican a la política y son retribuidos.

- ¿Ves? Así sí se puede dialogar. Comienzo por el principio. El sistema electoral en España impone a los ciudadanos la obligación de votar a quienes el partido elige. El 99% de los que son elegidos para los ayuntamientos no tienen el menor conocimiento de cómo se lleva una administración lo-

cal. Al partido no se le obliga a formar a sus militantes en “la cosa pública”. Llegan a ciegos y han de apoyarse en el funcionario, que está allí después de haber demostrado mérito y capacidad. ¿Para qué quiero una persona que desconoce lo que otros ya saben?

- La contestación es muy fácil: son los representantes de los ciudadanos en los ayuntamientos.

- Un matiz importante: son los representantes del partido, al que rinden cuentas y se someten con fidelidad. Si a mí me dieran la opción de elegir nombres y no candidaturas, entonces, y solo entonces, serían mis representantes.

- Otra discrepancia. Con ese planteamiento, los partidos se quedarían en nada y, te recuerdo, son una parte muy importante de la democracia y los principales pilares de la misma.

- Tiene cierta lógica lo que dices. Y estoy seguro de que son muchos los españoles que piensan como tú. Respeto total. Sin embargo... Llevamos tres décadas de democracia. Durante ese tiempo los partidos mayoritarios se han visto envueltos en múltiples procesos de corrupción. Pese a ello, nada les hace cambiar ni un ápice de sus exigentes planteamientos. Se sienten fuertes estando muy por encima del ciudada-

no, que es quien les sostiene económicamente. Si las cosas no fueron bien, si se salieron de la hoja de ruta marcada por las leyes ¿por qué no cambiar? ¿Por qué mantener la misma situación? Hasta ahora eligieron ellos y las cosas no salieron bien. Los partidos que presenten listas de candidatos y yo elijo. Y afirmo que peor de lo que estamos ahora no vamos a estar. Partidos sí, pero no por encima del ciudadano.

- Yo hice referencia a los concejales y tú te has ido por los cerros de Úbeda. No has dejado títere con cabeza.

- Es que en el tema de los partidos lo que hay es un tótum revólutum. De tal forma que, una vez celebradas las elecciones, su papel más destacado es preparar las siguientes. Haya ganado o perdido. Si ha ganado, sus militantes, elegidos y no elegidos, ocuparán miles de puestos: concejales, diputados, senadores, empresas públicas y, cuando no quedan más, los de asesores. A todos ellos una sola exigencia: fidelidad al partido. ¿Qué pinto yo entonces como ciudadano? ¿Puedo impedir alguna de esas acciones partidistas? No. Déjame, cuando menos, que pida un cambio y ya que soy una parte de los que sostienen el sistema, quiero también decidir.

- No creas que es fácil seguirte, entre otras razones porque yo no pienso así. Con-

sidero que los que prestan un servicio a la sociedad deben estar remunerados y dejar que sea el partido quien los controle me parece lo más normal. Ese tema en las manos del ciudadano sería un peligro demasiado grande.

- Pues mira, cuando el movimiento ciudadano del 15M salió a la calle en masa fue porque en la sociedad, igual que ahora, existe un desencuentro total y absoluto con la forma de hacer política, que es la que mueve todos los hilos, ya en economía, en salud, en desahucios, en educación... Y la política la hacen, diseñan y ordenan los partidos. Mientras, tú y personas como tú, miran hacia otro lado. Tan importante fue aquel movimiento que todos aquellos afectados por su planteamiento, se lanzaron encima de él para acogerlo. Primero, criticándolo; cuando vieron que eso no era suficiente, alabándolo y después dividiéndolo con cuantiosas dosis de cizaña. Aquel movimiento debió triunfar porque lo que pedía era un profundo cambio en la sociedad política española. Seguramente, si hubiera sido así, tú y yo estaríamos hablando ahora de otras cosas.

- Si no te parece mal, vamos a dejar este tema para otra ocasión. Así que, anda, tómate la caña y nos largamos.

- Tú mandas... como los partidos.



| LA CALLE | MIGUEL VELASCO

| TRIBUNA | JESÚS QUIJANO

La Sierra de Segovia

EL ALCALDE Pedro Arahuetes con contundencia y no escaso de razón ha decidido reivindicar el fuero de Segovia respecto a la sierra norte y ha enviado un duro comunicado a los medios de comunicación nacionales para que sea tenido en cuenta a la hora de redactar noticias y comunicados en que por sistema (seguramente más por inercia e ignorancia que por mala fe) se refieren habitualmente a la sierra de Madrid. Y no le falta razón a Arahuetes para que en una cosa aparentemente nimia se vulnere por sistema el fuero de Segovia sobre ese territorio. A raíz de la declaración de Parque Nacional de la sierra puede que quede de una vez bien impreso en la mente de los informadores madrileños (o lo que sean) que el Guadarrama no es exclusivamente madrileño. Es bien cierto que es simplemente (como si eso fuera poco) una cuestión de fuero pero debe quedar cada cosa en su sitio. Por tanto está bien el recordatorio.

Al hilo de esta anécdota surgen, en cambio, reflexiones de más calado que ya hubiéramos querido algunos segovianos más sensibilizados con ese fuero y la defensa de nuestro territorio que alcaldes anteriores hubieran puesto el fuero y el huevo en la reivindicación y defensa de lo que nos correspondía en esta parte de la sierra sin ir más lejos.

Por poner algunos ejemplos de la desidia que caracterizó a algunos alcaldes anteriores más acomodaticios (no se si con el poder o con el conformismo más indolente) que doblegaron el fuero a la sumisión, ahí quedaron perdidos para siempre buena parte de los ter-

Da la sensación de que empresas así les vienen grandes a las Instituciones y es más cómodo seguir en la poltrona sin grandes sobresaltos. Por eso -aunque aparentemente de menor entidad- no le parece mal a “La calle” que el alcalde Arahuetes haya abierto el melón e intente poner las cosas en su sitio

renos que desde el área de estacionamiento de Navacerrada hasta Guarramillas eran de titularidad de la Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia (que presiden por Ley los alcaldes de la capital) estaban inscritos a su favor. Habría que recordar en este sentido la defensa que de los mismos hizo en su día la Deportiva Alpina Segoviana a quienes la Comunidad había cedido el uso de un pequeño albergue en esa zona para refugio de montañeros y esquiadores segovianos hasta entonces desamparados allí (a restaurar por cuenta de la DAS con gran esfuerzo) y que por el desamparo que encontraron en las Instituciones segovianas (principalmente de la propia Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia, que era la poseedora de los derechos de propiedad) y la potencia arrolladora del ICONA-Patrimonio Nacional, se modificaron las lindes

territoriales (incluso con el removi-miento de los mojones reales que las determinaban) y finalmente se reinscribieron a su favor. Allí nacían, dicho sea de paso, las afloraciones de agua que servían al Puerto de Navacerrada y otras áreas territoriales.

Otro aspecto aún en litigio, sin que se haya llegado a determinar su final, descansa en lo que hoy constituye el área de servicios y estacionamientos del Puerto de Navacerrada e incluso algunas de las instalaciones de remonte a Las Guarramillas, El Escaparate, El Bosque o el Telégrafo donde se ha ubicado el reservorio de agua para la producción de nieve artificial en las pistas de esquí. Salvo alguna tímida intervención del Alcalde de La Granja, reivindicando el fuero de aquellos espacios (donde igualmente se ubican numerosos puestos de venta de artículos de alimentación y deportivos), lo cierto es que pese a los años Segovia (y evidentemente San Ildefonso) no ha sido capaz de zanjar el contencioso y dejar clara definitivamente la titularidad de los terrenos inscritos como pertenecientes al Real Sitio.

Eso por poner sólo algunos ejemplos -referidos a Navacerrada- puesto que podríamos mencionar otros muchos aspectos donde Segovia debería pelear por su fuero. Pero eso es otra cosa. Da la sensación de que empresas así les vienen grandes a las Instituciones y es más cómodo seguir en la poltrona sin grandes sobresaltos. Por eso -aunque aparentemente de menor entidad- no le parece mal a “La calle” que el alcalde Arahuetes haya abierto el melón e intente poner las cosas en su sitio.

Erasmus

ANDA REVUELTO últimamente el asunto de los Erasmus, ese famoso programa de la Unión Europea que facilita el que muchos estudiantes realicen una parte de sus estudios universitarios en una Universidad de otro país. Tras las incertidumbres que recientemente surgieron sobre si los estudiantes que ya están disfrutando de ese programa lo podrían completar si se revisaban las condiciones económicas sobre la marcha, parece que ahora la inquietud se proyecta hacia el futuro. Es sabido que la financiación es compartida entre la Unión y los países miembros; y mientras que la Unión tiene ya aprobado un aumento del 58% en los fondos que destina a ese fin para los próximos años, el presupuesto español no va más allá de un incremento del 4 % para 2014, habiendo, como la hay, una demanda creciente de movilidad.

De mi experiencia como profesor universitario durante ya casi cuarenta años, puedo afirmar que pocas iniciativas como el programa Erasmus han sido tan útiles en todos los aspectos, en el académico y en el humano. Cuando nosotros eramos jóvenes se decía que la 'mili' era la primera oportunidad de salir del entorno cotidiano que la vida ofrecía a mucha gente. Y era bastante cierto. Los Erasmus de hoy son en muchos casos la primera oportunidad para muchos jóvenes de abrirse el horizonte.

Aunque no lo parezca, es el futuro de muchos jóvenes, que tendrán que pensar y actuar en clave global, lo que está en juego

Y no al cuartel de los reclutas que tocara en el sorteo de los quintos de entonces. A otro país europeo voluntariamente elegido. En un contexto donde la movilidad internacional constituye un acontecimiento cada vez más normal, tener esa posibilidad es esencial; en lo educativo, desde luego, y en lo personal también. Porque hay en ello una dimensión pedagógica evidente.

Hay quien dice con gracia que los Erasmus y la Champions han impulsado el euro-peismo más que cientos de Directivas y Reglamentos comunitarios. Será más o menos cierto. Pero no tengo duda de que sería un grave error frenar o limitar en esto, no acompañar a la Unión en este objetivo. Aunque no lo parezca, es el futuro de muchos jóvenes, que tendrán que pensar y actuar en clave global, lo que está en juego.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR
CARLOS HERRANZ CANO
DIRECTORA
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente
Carlos Rebollar Herranz

Director Comercial
Paul Herranz Martins

Distribución y Marketing
Miguel Casado Rubio

Jefes de Sección
Florentino Descalzo San Frutos y
Marcelo Galindo Miranda

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

| VISTO Y NO VISTO | FOTO: JUAN MARTÍN

Esos extraños intrusos

Embobado, alucinado, flipado. Términos que se asocian con la sorpresa. Para expresar todo lo contrario, la indiferencia ante un episodio que ocurre a nuestro alrededor, la sabiduría popular utiliza una frase: “te quedaste como cuando las vacas miran al tren”. En este caso, más que una actitud de indiferencia, advertimos en este caballo la de curiosidad. Un centenar de ciclistas, participantes en la ruta del Camino de San Frutos, pasaron por el territorio del equino. Y los miró, pero no como las vacas. “Humm, intrusos extraños”, pensó. Y siguió a lo suyo.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





► MEDIO AMBIENTE

Vuelven los muladares

La nueva normativa de la Junta permite que los cadáveres de animales puedan ser depositados en lugares autorizados, para su consumo por aves necrófagas

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

El reciente acuerdo alcanzado entre 'Huevos Velasco' y 'Colectivo Azálvaro', en virtud del cual la granja avícola radicada en Villacastín entregará a la entidad conservacionista fundada en El Espinar todas las gallinas que mueran en su explotación, supondrá, a corto plazo, un impulso a la recuperación de los muladares segovianos y, como consecuencia directa, un aumento del alimento disponible para las aves necrófagas, en especial el buitre leonado (*Gyps fulvus*), cuya población pasaba hambre desde hacía casi tres lustros.

Como se recordará, en el año 2000, tras la aparición de la Encefalopatía Espongiforme Bovina (EEB), también conocida como 'enfermedad de las vacas locas', las autoridades decidieron, por temor a contagios, prohibir el abandono de animales muertos en el campo. De la noche a la mañana, las aves carroñeras vieron cómo se reducía la disponibilidad de alimento. De forma paralela, se creó entonces una red de empresas que se encargaron de la recogida de los cadáveres de animales para su traslado a plantas de incineración.

A pesar de que la normativa obligó a cambiar las costumbres habituales de los ganaderos para deshacerse de un animal muerto y los hábitos de los buitres a la hora de buscar alimento, diversos estudios científicos realizados en la última década han coincidido en la conveniencia de regresar al modelo antiguo. "Los muladares son el sistema más higiénico y más barato", defendía, entre otros, el naturalista Fidel José Fernández y Fernández Arroyo, quien se hartó

de criticar la "incoherencia" de un sistema, el de la recogida de los cadáveres para su traslado a incineradoras, en el que "costaba más destruir una oveja muerta que comprar el animal vivo". Las investigaciones llevadas a cabo, ampliamente difundidas por entidades ecologistas, acabaron por lograr que la Unión Europea diera marcha atrás, modificando la normativa y abriendo la posibilidad a la rehabilitación de los muladares.

En cumplimiento de esa normativa europea, el Gobierno de España aprobó el Real Decreto 1632/2011, de 14 de noviembre, por el que se regula la alimentación de determinadas especies de fauna silvestre con subproductos animales no destinados a consumo humano. Y más tarde, en efecto cascada, la Junta de Castilla y León publicó el Decreto 17/2013, de 16 de mayo, en idéntico sentido. Las dos principales novedades de este último texto son, según explica Fernández y Fernández Arroyo, las de "favorecer la creación de muladares y permitir a los ganaderos el abandono de animales muertos, bajo condiciones especiales".

Cumpliendo de forma estricta toda la normativa en vigor, 'Colectivo Azálvaro' ha puesto en marcha una red de muladares para la alimentación de aves necrófagas. De momento, cuenta con cinco (dos en El Espinar y uno en Cantimpalos, Abades y Sangarcía). A ellos irán a parar los cerca de 400 kilos semanales de gallinas que entregue 'Huevos Velasco' a la entidad conservacionista. José Aguilera, presidente de 'Colectivo Azálvaro', aseguró ayer a esta Redac-



'Colectivo Azálvaro', depositando en uno de los muladares que gestiona el cadáver de un caballo, para que sea consumido por aves necrófagas



LAS DECLARACIONES

►FIDEL JOSÉ FERNÁNDEZ Y FERNÁNDEZ (NATURALISTA)

«No tenía sentido que la incineración de una oveja costase más que comprar el animal vivo»

«Tengo la esperanza de que la nueva normativa elimine el hambre de los buitres»

►GUZMÁN BAYÓN (ASAJA)

«Esperamos que la recuperación de los muladares evite los ataques de los buitres al ganado»

«Creo que el regreso al sistema tradicional permitirá un ahorro a los ganaderos»

ción que para una explotación ganadera resulta "mucho más económico" facilitar sus animales muertos a entidades que los lleven a un muladar que pagar a empresas por la retirada del cadáver y su posterior traslado a una planta de incineración.

"Ojalá cunda el ejemplo, y se den más acuerdos similares al de Huevos Velasco con Colectivo Azálvaro", deseó Fernández y Fernández Arroyo, quien consideró que en la conveniencia de "resucitar" los muladares "estamos de acuerdo todos: ganaderos, veterinarios y

ecologistas". Desde ASAJA, Guzmán Bayón se ha mostrado favorable a la normativa aprobada por la Junta este año, convencido de que la recuperación de los muladares "ahorrará dinero a los ganaderos" y, al tiempo, "evitará que los buitres con hambre ataquen a los terneros". Por su parte, el presidente de UCCL, Juan Manuel Palomares, también partidario de la normativa, reconoció que en la misma "hay lagunas" y "quedan cosas por perfilar", advirtiendo que un ganadero, por cuestiones sanitarias, "no pueda llevar sus reses

muertas desde la granja al muladar", debiendo recurrir a otra persona.

En la provincia de Segovia, de la recogida de animales muertos se encarga Digesnor, situada en término municipal de San Martín y Mudrián. Aunque esta Redacción intentó recabar la opinión de la empresa — perteneciente al grupo Saria, multinacional de origen alemán—, sobre la nueva normativa y sus posibles efectos negativos en la actividad de la sociedad, no obtuvo respuesta a su requerimiento.

SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.

TODO PARA EL AUTOMÓVIL

C/ Guadarrama, 2 • SEGOVIA • Tel.: 921 42 87 17 • Fax: 921 44 47 46

CUÉLLAR
☎ 921 14 26 06

CANTALEJO
☎ 921 52 18 26

SORIA
☎ 975 22 09 98

ÁVILA
☎ 920 22 53 00

ARENAS DE SAN PEDRO
☎ 920 37 23 90

ARÉVALO
☎ 920 30 37 43

www.transcose.com

LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN

suministros@transcose.com

AL DÍA | UNIDOS POR LA ACCESIBILIDAD

El hermoso tilo que adorna el parterre de la Avenida Fernández Ladreda ofrece desde ayer un radiante y navideño aspecto gracias a los adornos navideños que los representantes de las asociaciones y colectivos que trabajan a favor de las personas con

discapacidad en Segovia fueron colocando ayer en lo que fue el primer acto del Consejo Municipal de Accesibilidad. En una fría pero luminosa mañana, los participantes en el acto se dieron cita en el citado lugar bajo el lema "Saber que se puede,

querer que se pueda", extraído de la canción "Color Esperanza" de Diego Torres, con el que el Consejo Municipal quiere ejemplificar el esfuerzo social por trabajar de forma coordinada de cara a la integración de las personas con discapacidad



gas. / EL ADELANTADO

Riqueza ornitológica

Castilla y León, tierra de buitres



Los cambios de la normativa se han llevado a cabo como consecuencia del riesgo que había para la conservación de las aves necrófagas. Castilla y León cuenta con una de las poblaciones más importantes de España. Destacan la población de buitres leonados, con 6.000 parejas, que representan el 24% de la población española; 380 parejas de alimoche —el 26,2% del total nacional—; y el 15% de la población española de buitre negro (imagen superior).



A falta de alimento en el campo, los buitres se han acostumbrado a ir a buscarlo a los contenedores de las granjas. / JUAN MATUTE

En busca de comida para alimentar a los buitres

‘Colectivo Azálvaro’ pide apoyo de explotaciones ganaderas para trasladar sus animales muertos a una red de muladares

G.H. / SEGOVIA

Agradeciendo el apoyo de ‘Huevos Velasco’, ‘Colectivo Azálvaro’ se dispone a lanzar una llamativa campaña publicitaria con el eslogan “Los que protegen a nuestras rapaces son los que más huevos tienen”.

De igual forma, esta entidad naturalista está enviando cartas a numerosas empresas ganaderas de la provincia de Segovia y colindantes en las que pide su colaboración en la “red de muladares o lugares destinados a la alimentación de aves necrófagas”. “Queremos agradecer su apoyo —se señala en el escrito— por la decisión de colaborar en un proyecto medioambiental cuyo objetivo es armonizar las políticas sanitarias con las de la sostenibilidad”.

José Aguilera, presidente de ‘Colectivo Azálvaro’, reitera que el fin último de todo el proyecto es “garantizar puntos de alimenta-

ción perdurables y sanitariamente controlados que aseguren a las aves carroñeras parte de su alimentación”, en las estribaciones de la Sierra de Guadarrama y en el ámbito territorial de las comunidades autónomas de Castilla y León y Madrid. “Lo que hacemos —añade Aguilera— es prestar un servicio a los ganaderos e industrias cárnicas para la recogida y el transporte de los cadáveres y subproductos cárnicos a un comedero, recordando que los buitres son el objetivo y no el medio”.

“En nombre de todas las aves carroñeras que surcan los cielos de estos pueblos, como recursos naturales y estéticos de nuestros paisajes, y de las que lo harán por la red de comederos, el Colectivo Azálvaro agradece esta aportación, sin la cual nuestras actuaciones nunca conseguirían convertirse en realidad”, concluye el texto.

‘Colectivo Azálvaro’ justifica el

proyecto que está llevando a cabo señalando que, como consecuencia de la reducción de alimento disponible, en los últimos años las especies necrófagas están provocando un número creciente de incidentes y de denuncias al ganado vivo, generalmente asociados a épocas de partos, tanto en ovino como en bovino, causando un importante conflicto con los ganaderos y una alarma social al respecto.

El propio Decreto 17/2013, de 16 de mayo, de la Junta, reconoce que la percepción social de los buitres ha cambiado por el comportamiento de las aves necrófagas, al incrementarse la presencia de estas fuera de sus áreas de campeo habituales, al acercarse a las proximidades de espacios urbanos (basureros, carreteras), a las actividades humanas (aprovechamiento ganadero o caza), o por disminuir la distancia de huida de las personas.

Muladares, pero también observatorios

‘Colectivo Azálvaro’ pretende que los dos muladares que gestiona en El Espinar se conviertan, además de lugares donde se depositan cadáveres de animales, observatorios ornitológicos. Y, de inicio, su iniciativa está teniendo resultado.

Un total de diez agencias de viaje, de las cuales cuatro eran extranjeras (británicas y holandesas) visitaron a finales de la pasada primavera el “itinerario ambiental por las áreas de alimentación de aves carroñeras” diseñado por ‘Colectivo Azálvaro’. Este itinerario discurre por algunos de los parajes más significativos de Campo Azálvaro (Espacio Natural protegido por la Red Natura 2000 como Lugar de Importancia Comunitaria y Zona de Especial Protección para

las Aves). La entidad conservacionista pretende que este recorrido se incluya dentro de los circuitos del turismo ornitológico. Y es que el *birdwatching*, o avistamiento de aves, es una actividad muy arraigada en otros países. *Birdlife* cuenta, solo en Reino Unido, con más de un millón de socios, y miles de alemanes, holandeses o suecos planifican sus vacaciones en función de los posibles avistamientos que puedan hacer.

Según Aguilera, “las especies observables en esta zona son de gran interés para el turismo ornitológico”, dado que, además de buitres leonados, buitres negros y milanos reales, “es bastante probable observar especies emblemáticas como el águila imperial o el águila real”.



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► POLITICA

El PSOE lamenta que la Junta prive a Nueva Segovia de un centro de Salud

EL ADELANTADO / SEGOVIA

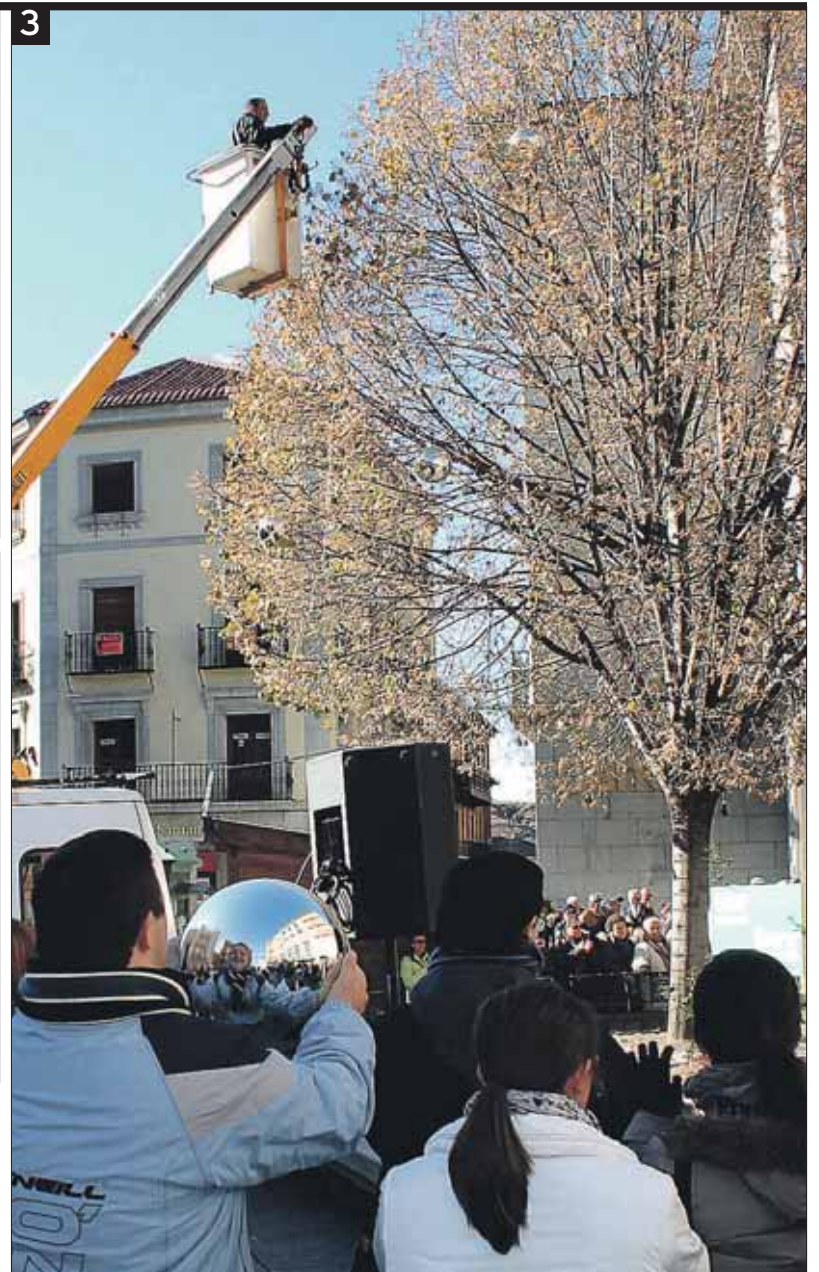
La Agrupación Local del PSOE en Segovia ha expresado su malestar por el hecho de que la Junta de Castilla y León aparte el proyecto de Centro de Salud en el barrio de Nueva Segovia, mientras que el Gobierno regional "destina millones para financiar el malogrado y especulativo proyecto de Segovia 21".

En una nota de prensa, los socialistas segovianos manifiestan su indignación por las recientes declaraciones del Consejero de Sanidad de la Junta Saez Aguado al decir que para realizar el centro médico de Nueva Segovia habría que detraer fondos de otras partidas sanitarias, y si no que sea el PSOE el que diga de donde. Así, consideran que el dinero debe salir "del mismo sitio del que van a fluir millones de euros de dinero público para financiar a Segovia 21, un proyecto claramente en contra de la ciudad de Segovia".

Para el PSOE, el barrio de Nueva Segovia es el de mayor población de la capital, que además prácticamente ha terminado su desarrollo urbanístico, dotado de importantes equipamientos deportivos municipales, centros de Ocio, supermercados y "echa de menos las mínimas dotaciones públicas de Sanidad y Servicios Sociales, largamente prometidas y nunca realizadas".

"La Junta de Castilla y León opera en la misma línea en Nueva Segovia que en el Casco antiguo, donde lejos de preocuparse por la atención cercana a los mayores, se preocupa de pagar o no pagar el IBI del edificio o de generar un aparcamiento de para realizar negocio en el Complejo Hospitalario en claro beneficio de la Junta y en claro perjuicio de los ciudadanos, mientras es titular de terrenos al lado del complejo donde podría generar un aparcamiento gratuito", asegura la agrupación socialista.

► SOCIEDAD



1. Dos niños recogen uno de los adornos entregados por el Consejo Municipal de Accesibilidad. **2.** El acto reunió a un gran número de personas representantes de colectivos y asociaciones de discapacitados. **3.** Los operarios municipales colocaron los adornos en el árbol. / FOTOS: M.G.

Adornos para no olvidar

El Consejo Municipal de Accesibilidad reúne a todas las asociaciones de discapacitados para llevar a cabo la ornamentación simbólica de un árbol navideño

M.GALINDO / SEGOVIA

El hermoso tilo que adorna el parterre de la Avenida Fernández Ladreda ofrece desde ayer un radiante y navideño aspecto gracias a los adornos navideños que los representantes de las asociaciones y colectivos que trabajan a favor de las personas con discapacidad en Segovia fueron colocando ayer en lo que fue el primer acto del Consejo Municipal de Accesibilidad. En una fría pero luminosa mañana, los participantes en el acto se dieron

cita en el citado lugar bajo el lema "Saber que se puede, querer que se pueda", extraído de la canción "Color Esperanza" de Diego Torres, con el que el Consejo Municipal quiere ejemplificar el esfuerzo social por trabajar de forma coordinada de cara a la integración de las personas con discapacidad a través de la mejora de la accesibilidad.

El concejal de Servicios Sociales, Andrés Torquemada, ejerció como maestro de ceremonias en un acto en el que estuvieron presentes el de-

legado territorial de la Junta, Javier López Escobar, la gerente territorial de Servicios Sociales, Carmen Well, y las concejales de Medio Ambiente, Participación Ciudadana y Personal, Paloma Maroto, Blanca Valverde y Marisa Delgado, así como el concejal del PP Eduardo Barrios Pitarte.

Torquemada fue enumerando una a una las asociaciones y colectivos que forman parte del consejo municipal, que entregaron a los operarios municipales las bolas na-

videñas que adornan el árbol, para que ellos fueran colocándolas ayudados por una grúa.

De esta forma, los adornos recordarán estas navidades a los segovianos el apoyo necesario a estas asociaciones y colectivos.

Ciudadano @delantado



Opine sobre esta noticia en la dirección web: www.eladelantado.com

Globales
STORE

Tu tienda de informática en Segovia

Una nueva tienda donde poder adquirir las últimas novedades:

iPad Air · Galaxy S4 · Galaxy Tab 3 · E-Books · Portátiles · Impresoras · y mucho más...

Soldado Español 10-12 | Segovia | Tf.: 921 423 679 | www.globales.es



► SANIDAD

La detección precoz, clave para evitar los riesgos del Sida

El sistema regional de salud ha realizado un total de 120 test en Segovia, con el objetivo de iniciar rápidamente los tratamientos contra la enfermedad y reducir el riesgo de contagio

• La transmisión heterossexual es el principal comportamiento de riesgo, que genera un 30 por ciento de los casos registrados en la comunidad durante el pasado año

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Comunidad de Castilla y León ha declarado a lo largo del primer semestre de 2013 seis nuevos casos de sida, cifra provisional recogida por el registro autonómico de esta enfermedad - y pendiente de la posterior consolidación anual-, para un total de 3.035 casos acumulados desde 1981, lo que supone una tasa de 1.192,03 por cada millón de habitantes.

Los nuevos casos declarados en años anteriores han sido 30 en 2012 (con una tasa anual por cada millón de habitantes de 11,73); 29 en 2011 (11,33); los 47 de 2010 (18,16); y 67 casos en 2009 (una tasa de 26,14 por cada millón de habitantes).

El 'Día Mundial del Sida' sigue siendo ocasión elegida por autoridades, organizaciones ciudadanas y colectivos sanitarios y sociales para fomentar la concienciación pública y la implicación de la sociedad, potenciando en esta ocasión los mensajes preventivos en varios ámbitos relacionados con la enfermedad: fomentar el acceso a la detección precoz y a los servicios asistenciales, disminuir el retraso en los diagnósticos y aumentar la adherencia a los tratamientos, todo ello como vías para mejorar la esperanza y la calidad de vida de las personas afectadas por el virus de la inmunodeficiencia adquirida.

El acceso a la detección precoz del V.I.H./sida es fundamental para la prevención de nuevos contagios -la mitad de los nuevos contagiados en España se deben a portadores que desconocían su condición- y por ello el lema de este año -"Juntos podemos llegar a cero. Hazte la prueba"-, incide en la importancia del diagnóstico temprano, tanto como medio para evitar la transmisión de la en-



Segoentiende informa sobre el Sida. El colectivo LGTB Segoentiende de Segovia instaló ayer una mesa informativa en la Plaza Mayor con motivo del Día Mundial del Sida, en el que facilitó documentación y folletos para entender esta enfermedad y sus consecuencias sanitarias y sociales. Segoentiende aboga en esta jornada por denunciar la discriminación laboral que sufren los enfermos. / FOTO: M.G.

Colaboración con asociaciones

La Junta colabora, en el marco de las intervenciones de la Consejería de Sanidad para la prevención y el control del sida, con diferentes colectivos ciudadanos en el desarrollo de programas sociales, habiéndose dedicado a este fin en 2012 casi 400.000 euros. Estas intervenciones se dirigen a la reducción de riesgos de transmisión parental y sexual en colectivos afectados, en colaboración con la Asociación Castellana y Leonesa de Ayuda a la Drogadicción (A.C.L.A.D.) y de la Asociación para la ayuda, prevención y readaptación de enfermos drogodependientes (A.P.A.R.E.D.); a la educación afectivo-se-

xual a través del teléfono 900 131 415 atendido por el Comité Antisida de Zamora; a la atención socio-sanitaria en casas de acogida a enfermos de sida prestada por A.C.L.A.D. en Valladolid y por el Ayuntamiento de Burgos a través de 'La Encina'; y a la participación ciudadana y el voluntariado social frente al V.I.H./sida, canalizados por la Federación de Comités Antisida de Castilla y León, para el desarrollo de actividades preventivas por parte de movimientos asociativos ciudadanos, incluidos los actos organizados en la Comunidad castellana y leonesa con motivo de este 'Día Mundial del Sida'.

fermedad como fórmula para que el inicio más rápido posible de los tratamientos existentes colabore a mejorar la evolución y la calidad de vida de las personas infectadas, incrementando su supervivencia.

En este sentido, los datos del año 2012 indican que el 61,54 % de los diagnósticos de sida coin-

cide con el descubrimiento de su condición de portador del V.I.H. por parte del paciente (en 2011, el porcentaje fue del 58,62 % y en 2010, del 60 %), con una media de diez años de infección en ese porcentaje de afectados que, coincide con el período medio de incubación de la enfermedad.

La Junta de Castilla y León

mantiene una vía de colaboración con el Consejo de Colegios Profesionales de Farmacéuticos de la Comunidad a través de un programa de accesibilidad, inmediato y confidencial a la prueba rápida del V.I.H. en dieciséis farmacias de las nueve provincias castellanas y leonesas.

Esta red completa los disposi-

Romper mitos para seguir avanzando

Aunque el lema y los mensajes en esta ocasión del 'Día Mundial del Sida' se refieren especialmente a la importancia de la detección precoz de la infección como vía para evitar contagios y acceder más rápidamente a tratamientos de mejoren la calidad de vida de los pacientes y su supervivencia, hay que seguir insistiendo en otros objetivos ciudadanos respecto a la enfermedad: seguir disminuyendo la discriminación y la estigmatización de las personas con V.I.H./sida, especialmente en el ámbito laboral, para lo que es imprescindible garantizar los derechos sociales y laborales de las personas afectadas como medio para seguir avanzando en la normalización.

Conviene recordar que el virus no se transmite en ningún caso a través de besos, abrazos, caricias, darse la mano o tocarse; por medio de lágrimas, sudor, saliva, tos o estornudos; usar objetos de uso común (teléfonos, cubiertos,...), ropa o alimentos; de compartir duchas, lavabos, WC, piscinas, instalaciones deportivas, centros laborales, colegios, establecimientos públicos o cualquier otro lugar; a través de animales, mosquitos u otros insectos; ni por medio de recibir o donar sangre en países, como España, en los que estos procesos están adecuadamente controlados.

La enfermedad no es causa ni justificación para ninguna discriminación, ya sea ésta afectiva, laboral, social, sanitaria,... y, además, en el caso de que existan algún tipo discriminación pública, la ley ampara a las personas que la sufran.

tivos diagnósticos del sistema regional de salud y, entre diciembre de 2010 y el actual mes de noviembre, ha facilitado la realización de casi 3.000 test, exactamente 2.998, cuyo reparto provincial es el siguiente: Ávila, 79; Burgos, 344; León, 494; Palencia, 120; Salamanca, 745; Segovia, 120; Soria, 121; Valladolid, 892; y Zamora, 83.

Ciudadano @delantado



► Opine sobre esta noticia en la dirección web: www.eladelantado.com



DE PABLOS
CORREDURÍA DE SEGUROS

Paseo Conde de Sepúlveda 19
40006 SEGOVIA
Tfno. 921 42 05 84 / 921 42 08 86
Fax. 921 44 24 75
correduria@segurosdepablos.es
www.segurosdepablos.es

LOS RIESGOS DE SU VIVIENDA CON LAS MEJORES GARANTÍAS, CON UNA PRIMA EXCEPCIONAL Y BONIFICACIÓN GARANTIZADA.
AHORRE EN EL SEGURO DE SU VEHÍCULO SIN RENUNCIAR A COBERTURAS, LE REALIZAMOS PRESUPUESTO EN ASEGURADORAS DE RECONOCIDO PRESTIGIO.
SOMOS ESPECIALISTAS EN SEGUROS. LE ATENDEMOS DE PERSONA A PERSONA

► RUTA EN MOUNTAIN BIKE POR EL CAMINO DE SAN FRUTOS



Foto de familia de los participantes en Sotosalbos, junto a su espectacular iglesia románica. El pueblo ofreció un avituallamiento: un refresco y un bocadillo de panceta. //JUAN MARTÍN

El frío no puede con San Frutos

Cerca de 150 corredores participan en una nueva ruta por el Camino de San Frutos organizada por EL ADELANTADO, que culminó en una comida de hermandad en torno a un sabroso cocido

S.A. / SEGOVIA

Las marchas por el Camino de San Frutos, sea a pie, en bicicleta o mountain bike, organizadas por EL ADELANTADO cuentan sus convocatorias por un éxito rotundo, tanto en participación, sana convivencia y promoción de los pueblos por los que discurre. La de ayer, en bicicleta de mountain bike, la primera que se desarrollaba a las puertas del invierno, concitó a casi 150 ciclistas. Ni siquiera el frío reinante, propio de esta época del año, deslució la jornada lúdica. Es más, el sol que acompañó en todo momento la prueba, de carácter lúdico y no competitiva, sirvió como aliado a los participantes, que, en muchos

casos, llegaron a olvidar las bajas temperaturas.

Los corredores tomaron la salida en la piscina climatizada de La Lastrilla, después de disfrutar de un desayuno, que contribuyó a cargar de energía a los participantes. A las diez de la mañana los ciclistas iniciaron la ruta, que en esta ocasión contemplaba el primer tramo del Camino de San Frutos, atravesando los municipios de Espirido, Tizneros, Basardilla y Santo Domingo de Pirón.

La Guardia Civil de Tráfico y las patrullas que vigilaban los pueblos por los que discurría la prueba, regularon los cruces para garantizar la seguridad al pelotón, que hizo su primera para-

da en la localidad de Sotosalbos. El avituallamiento, a base de panceta y refresco, fue ofrecido por el Ayuntamiento de Sotosalbos. Su alcalde, Feliciano Isabel Jimeno, se mostraba "encantado" de colaborar en una iniciativa que, según recalcó, "contribuye a promocionar pueblos como Sotosalbos", que cuenta con una de las iglesias románicas más bellas de la provincia de Segovia.

Tras la "foto de familia" los corredores emprendieron la marcha por el mismo itinerario para regresar a La Lastrilla, donde su alcalde, Vicente Calle, también expresó su apoyo a esta iniciativa promovida por el diario decano de la prensa segoviana. Los corredores alcan-

zaron la meta sobre las 12,30 horas, una hora antes de lo previsto, tras recorrer 48,5 kilómetros, en un itinerario que ofrecía una escasa dificultad por su benigna orografía.

BAÑO EN LA PISCINA Para satisfacción de los participantes, la empresa "Sima Deporte y Ocio", que gestiona la piscina climatizada de Segovia, abrió las puertas de la instalación, de manera que muchos participantes pudieron, al acabar la prueba, disfrutar de un reconfortante baño. Y tras el baño en la piscina o la ducha, los participantes disfrutaron de un sabroso "Cocido", en la planta baja de la instalación deportiva, que, a buen se-

guro, repuso las fuerzas gastadas durante la marcha.

Como se sabe, la marcha está organizada por EL ADELANTADO y patrocinada por la Diputación Provincial y diversas instituciones, empresas y colectivos. Dos ambulancias acompañaron a los participantes, así como personal de Protección Civil de La Granja. No obstante, la actividad no registró ningún tipo de incidente. Todos los participantes mostraron su satisfacción por el desarrollo de la marcha, animando a la organización a celebrar nuevas ediciones, en verano, primavera o en invierno, porque San Frutos, como dijo alguno de los corredores, les protege.

Orly

cervecería
cafetería

Reapertura

28 aniversario



Ya estamos de nuevo a su servicio con

Raciones, bocadillos, platos combinados, desayunos, sandwich...

GRAN VARIEDAD EN APERITIVOS Y RACIONES

Estamos a su disposición en: C/Bajada del Carmen, 2. Segovia



Los corredores tomaron la salida en La Lastrilla en torno a las diez de la mañana. / JUAN MARTÍN



Un corredor se hidrata durante la prueba, no competitiva. / J.M.



Imagen de la fila de ciclistas, en su recorrido por uno de los caminos del entorno del municipio de La Lastrilla. / J.MARTÍN



El buen humor reinó durante toda la marcha en mountain bike. / J.MARTÍN



Uno de los ciclistas, en un momento de esfuerzo. / J.MARTÍN



Dos corredores, en el entorno de Basardilla. / JUAN MARTÍN



Un perro se cruza en el recorrido. No hubo ningún incidente. / JUAN MARTÍN



AMPLIA TERRAZA
con vistas al
ACUEDUCTO



Restaurante Maribel

Menú diario de lunes a viernes
3 primeros y 3 segundos a elegir
pan, bebida y postre

PRECIO:
10 €
IVA incluido

NUESTRA ESPECIALIDAD: CORDERO Y COCHINILLO ASADO EN NUESTRO PROPIO HORNO

Avda. Padre Claret, 16 SEGOVIA. Teléfono 921 441 141

► RUTA EN MOUNTAIN BIKE POR EL CAMINO DE SAN FRUTOS



CALIDAD EXTRA

garbanzo y lenteja

uty

GARBANZOS Y LENTEJAS

uty

Ctra. Vieja, 10
VILLOVELA DE PIRÓN (Segovia)
Telf. y fax: 921 49 70 76
Móvil: 678 60 56 57

- Producto sin adicción de insecticida y funguicida
- Cosecha propia
- Procedente de Agricultura respetuosa con el medio ambiente: Agricultura de conservación

www.uty.es

CIGARRILLOS ELECTRÓNICOS

5€ DE DESCUENTO

EN TU PRIMER KIT ENTREGANDO ESTE CUPÓN

¿QUIERES FUMAR EN LUGARES PÚBLICOS?

¿QUIERES AHORRAR HASTA UN 70%?

APROVECHATE Y SUBE A PROBARLOS GRATIS

C.C. LUZ DE CASTILLA-EROSKI

2

DUENOTE

empresas electrónicas

3^a Marcha Mountain Bike

CAMINO DE SAN FRUTOS

Recorrido: La Lastrilla - Sotosalbos - La Lastrilla.
Distancia: 48,5 kms.

1 diciembre de 2013

MUCHAS GRACIAS

A TODOS

POR VUESTRA

COLABORACIÓN

Y ENTUSIASMO

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA



► CULTURA

Diez años de Música en los Barrios

La Fundación Don Juan de Borbón programa tres conciertos y un conferencia en un ciclo que este año tiene carácter solidario

M.G. / SEGOVIA

Las iglesias de San Justo y Zamarramala y la Catedral de Segovia serán este año los escenarios elegidos para el ciclo de conciertos "Música en los Barrios", que llega con el inicio del ciclo litúrgico de Adviento para ofrecer una selección de música antigua de la mano de prestigiosos grupos e intérpretes.

La responsable de la Sección de Investigación Musical de la Fundación Don Juan de Borbón y directora de la Capilla Jerónimo de Carrión, Alicia Lázaro presentó el ciclo musical, que este año tendrá carácter solidario, ya que la entrada a las actuaciones estará condicionada a la donación de productos de higiene (gel, champú, higiene íntima femenina, etc.) que serán destinados a la Asociación San Vicente de Paúl, con el fin de paliar

las necesidades de las familias que en este momento de crisis están atravesando problemas económicos.

El programa del Ciclo de Música en los Barrios comenzará el miércoles 4 de diciembre en la sede de la Real Academia de San Quirce, con una conferencia a cargo del músico Pablo Zamarrón, experto en instrumentos históricos, que hablará sobre la iconografía musical de la ciudad.

Los conciertos comenzarán el domingo 15 de diciembre en la iglesia de San Justo con la actuación del grupo Eloqventia, puntero en la investigación y recreación del repertorio medieval, caminando por el sonido de los s.XIII-XIV.

El segundo de los conciertos tendrá lugar en Zamarramala el 21 de diciembre, y serán Rodrigo Gutiérrez, oboísta abulense, y Jorge



Alicia Lázaro explica las características del ciclo en presencia de las representantes de la Asociación San Vicente de Paúl. / J.M.

López-Escribano, clavecinista y organista, quienes llevarán al público a un peculiar viaje musical por el barroco europeo.

El ciclo cerrará con el "plato fuerte" de los conciertos, que será la presentación de una selección de piezas del maestro Juan Bonet de Paredes, uno de los grandes del siglo XVII español, maestro de capilla en Avila, Segovia, Madrid y

Toledo, que ejerció apenas tres años en Segovia pero dejó una impronta importante. El archivo segoviano contiene la mayor parte de su producción conservada, que la Capilla Jerónimo de Carrión presentará el sábado 28 en la Catedral.

Alicia Lázaro recordó que este año se cumple el décimo aniversario de esta iniciativa, que surgió

con el objetivo de "acercar a los segovianos y quienes nos visiten el patrimonio artístico de Segovia", y que en este tiempo ha llevado a cabo un total de 32 recorridos por edificios, iglesias, monasterios, y más de cuarenta programas musicales, incluyendo la recuperación anual de un programa de música inédita de la Catedral.



Ctra. Aguilafuente, Nº 15.
40260 FUENTEPELAYO (Segovia)
info@sistemasfernanz.com
www.sistemasfernanz.com

☎ 921 574 163 Fax 921 574 406

AMPLIA GAMA DE ESTUFAS Y CALDERAS PARA "PELLET DE MADERA"



- ✓ FABRICADAS EN ACERO ESPECIAL DE 5 MM DE ESPESOR
- ✓ PUESTA EN MARCHA INCLUIDA EN EL PRECIO (no incluido montaje)
- ✓ SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA Y GARANTÍA PROPIO
- ✓ DOMINIO TÉCNICO DEL PRODUCTO

► URBANISMO Y PATRIMONIO

El ARCH de Canonjías ha permitido rehabilitaciones en 52 edificios

El programa ha facilitado ya mejoras en 208 viviendas, el 50% de todas las incluídas en el área de actuación • En obras de reurbanización la inversión supera ya los 439.000 euros

• El ARCH de Canonjías ha intervenido en 52 edificios, el 50% del total, e invertido 1.295.000 euros en rehabilitación y 439.018 euros en reurbanización, según los datos facilitados por el Ayuntamiento.

EL ADELANTADO / SEGOVIA
El ARCH de las Canonjías, uno de los tres áreas de rehabilitación integral gestionados por el Ayuntamiento de Segovia, a través de la Concejalía de Patrimonio Histórico, tras el de Judería y el del Palomiras, finaliza el año con un apreciable resultado. Según los datos facilitados por el departamento que dirige Claudia de Santos (PSOE), el programa ha permitido ya intervenciones en 52 edificios, que se corresponden con 208 viviendas. El dato supone que el ARCH ha permitido rehabilitaciones en el 50% de las viviendas incluídas en el área, más de 400.

Con un presupuesto global de 8.578.157 euros, el ARCH de las Canonjías, un programa cofinanciado por el Ayuntamiento, la Junta de Castilla y León y el Ministerio de Fomento, permitirá la rehabilitación y reurbanización de una superficie de 9,5 hectáreas del centro histórico de Segovia. El programa incluye la mejora de veinticinco espacios públicos, además de las ayudas a la rehabilitación. Se trata de subvenciones a fondo perdido, a las que pueden acceder los propietarios de viviendas destinadas a residencia habi-



El barrio de las Canonjías es un ejemplo único de conservación en Europa de un barrio residencial de origen románico. //J.M.

tual o permanente o al alquiler como residencia habitual.

De acuerdo con los datos facilitados por la Concejalía de Patrimonio, el importe invertido en rehabilitación alcanza el 1.295.000 euros, de los que el 69,43% corresponde a las subvenciones. En cuanto a la reurbanización, el ARCH de las Canonjías ya ha actuado en las calles Doctor Castelo, travesía de Canonjías, Descalzas y Desamparados. En todas estas vías se han renovado las redes de abastecimiento, saneamiento y suministros de servicios, y renovado el pavimento, así como realizado los

trabajos para la eliminación del cableado aéreo. La inversión ha alcanzado los 439.018 euros.

CALLE DAOIZ En este último año, destaca la intervención realizada en la calle Daoiz en la que, en tan sólo 4 meses, se actuó de manera coordinada en la mayoría de los inmuebles. El cambio de imagen de esta céntrica vía de la ciudad se completará con los trabajos de reurbanización (renovación de redes y pavimento) de todo el eje que componen las calles Marqués del Arco, Plaza de la Merced, Daoiz y Plaza de Juan Guas a lo largo

de 2014, un vial bajo cuyo firme de adoquín discurre a poca profundidad, el viejo canal del Acueducto que partía de la antigua plazuela de las Arquetas.

Además de conocer el trazado y estado actual del canal del Acueducto, que podría datarse en una reforma realizada en época de los Reyes Católicos en el siglo XVI, las catas realizadas como trabajo previo a la redacción del proyecto de ejecución, permitieron saber la profundidad y anchura del subsuelo disponible, las redes ya existentes y la disponibilidad de espacio.

BLOC DE NOTAS

Nueva convocatoria de ayudas

El Ayuntamiento ha informado que hoy 2 de diciembre se abrirá un nuevo periodo para la presentación de instancias a la convocatoria de ayudas a la rehabilitación. Se trata del segundo plazo correspondiente a la quinta convocatoria a la que pondrán optar todos los inmuebles situados en el área de las Canonjías, aunque tendrán preferencia, en la valoración, los situados en la calle Marqués del Arco. También se tendrán en cuenta los expedientes que fueron desestimados por algún motivo en convocatorias anteriores y los que se consideren como obras urgentes. Las solicitudes se podrán presentar hasta el 31 de enero de 2014 en los Registros del Ayuntamiento.

Las ayudas tienen que destinarse al arreglo de las fachadas, cubiertas, funcionalidad y habitabilidad de la vivienda, para llevar a cabo trabajos de restauración y/o conservación de elementos de especial interés, o para realizar actuaciones de conservación y mantenimiento, entre otras.

A esta convocatoria le corresponden 250.000 euros de presupuesto, aunque de incorporarse los remanentes 2013 de rehabilitación por desistimientos o reducción del presupuesto de obras, se podrán conceder subvenciones por importe de 390.000 euros. Los interesados tienen a su disposición toda la información en la oficina del ARCH de las Canonjías situada en la calle Judería Vieja nº 12 o llamando al teléfono 921 466632.

LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reserva: 921 44 21 49 - 921 43 43 23 - 654 317 434

E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

Miércoles

SOPA CASTELLANA ó COCHINILLO CON ENSALADA POSTRE CASERO PAN, AGUA Y VINO

9€
+ IVA

Jueves

COCIDO COMPLETO

8,41€ + IVA

Viernes

ENTREMESES ARROZ CON BOGAVANTE POSTRE CASERO PAN, AGUA Y VINO

9€
+ IVA

Menú Noche

Pastel de cabracho
Paté de ave
Crema de langostinos
Caldo Casero
— — —
Entrecot a la parrilla
Carne al plato
Perdiz deshuesada escabechada
Chipirones a la plancha
Bacalao con tomate
Gambones a la plancha
— — —
Sorbete mandarina
Pastel de queso
Copa de vino o cerveza o refresco y agua

14€
+ IVA

Menú especial de Carta Todos los días

Primeros
• Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
• Croquetas caseras de jamón ibérico
• Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas
• Espárragos trigueros fritos
• Revuelto de morcilla con patatas paja
• Carpaccio de buey al queso de oveja
• Plato de cuchara
• Ensalada mixta
• Ensalada de solomillo con salsa de queso
Segundos
• Solomillo a la parrilla
• Carne al plato
• Entrecot a la parrilla
• Perdiz de tiro escabechada
Postres
• Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
• Lubina a la parrilla
• Chipirones a la plancha con compota de cebolla
• Dorada a la espaldita
• Lascas de bacalao con boletus y su pil-pil.
Postres
• Sorbete de mandarina al Cointreau
• Sorbete de limón al cava
• Brownie de chocolate
• Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
• Pastel de queso
• Natillas caseras
• Arroz con leche casero
• Flan de huevo casero

Pan, agua, vino Rioja o Ribera incluido

25€ + IVA

CERRAMOS LUNES

Abrimos viernes y sábados por la noche

Terrazas con servicio de comedor (zona de fumadores)

Menú del Día

Martes a viernes

Primeros Platos	Segundos Platos
• Judiones	• Entrecot
• Callos con garbanzos	• Carne al plato
• Sopa castellana	• Pechuga a la plancha
• Pasta de tomate y chorizo	• Filete empanado
• Judías verdes salteadas	• Merluza en salsa verde
• Espárragos blancos	• Gambones a la plancha
• Ensalada del día	• Calamares rebozados
• Gazpacho	• Chipirones a la plancha

Postres caseros
Vino, gaseosa y agua **8,41€** + IVA

Menú Fin de Semana

Sábados y domingos

Primeros Platos	Segundos Platos
• Judiones	• Carne al plato
• Callos con garbanzos	• Entrecot
• Fideua de pollo	• Filete empanado
• Pasta con salsa de merluza y gambas	• Pechuga a la plancha
• Espárragos blancos	• Dorada fresca a la espaldita
• Salpicón de marisco	• Gambones a la plancha
• Ensaladilla rusa	• Chipirones a la plancha
• Gazpacho	• Bacalao con tomate.
• Carpaccio de buey	
• Verdura gratinada	

Postres caseros
Vino, gaseosa y agua **13€** + IVA

PANORAMA

CULTURA

Tamara Páez muestra sus 'Retratos' en una exposición en la Casa Joven

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La programación de Otoño de la Concejalía de Educación y Juventud continúa con la exposición de la joven artista segoviana, Tamara Páez.

Bajo el título "Retratos" la pintora muestra la imagen de 20 famosos y segovianos, utilizando para ello el lápiz de color acuarelable, una técnica poco habitual. Normalmente la más utilizada y conocida es la del lápiz de color permanente, pero Tamara Páez se decanta por esa otra técnica más novedosa. La clave reside en que el dibujante tiene dos posibilidades, con un mismo dibujo puede optar por un resultado "en seco" o mezclar el lápiz con agua para dar un aspecto humedecido que recuerda a las obras de acuarela. De hecho el lápiz acuarelable es similar a la técnica y resultado de la acuarela. Los lápices se pueden sumergir en el agua y poner en papel del mismo modo que las acuarelas, pero de manera más rápida, sencilla y

segura que con el pincel.

Ahora "Retratos" llega al Espacio de Exposiciones de la Casa Joven (Paseo San Juan de la Cruz, s/n). El público podrá ver esta colección hasta el 18 de diciembre en horario de lunes a viernes de 9:00 a 14:00 horas y de 16:00 a 21:00 horas, y los sábados de 17:00 a 22:00 horas.

Tamara Páez Coca comienza sus estudios artísticos en la Casa de los Picos donde estudió Bachillerato de Artes y Formación Profesional Superior de Ilustración. Hace dos años comenzó a darse a conocer mediante encargos de retratos y diseños y en el verano de 2011 se incorpora al Máster de Animación de Animation Iskool en Segovia tras el cual trabaja en la serie de dibujos infantiles en 3D de "Jelly Jamm", emitida en Clan TV y Cartoonito en España.

En 2013 ha diseñado el cartel de Semana Santa 2013 para la Cofradía del Cristo del Mercado y ha realizado dos exposiciones.

▶ TOROS



Miguel Ángel Rodríguez, junto a Lope Tablada y Nicolás Pascual mostrando el óleo de Tablada. / P.P.

La peña 'El Espontáneo' evoca la historia del torero con la proyección de varios videos

El director del Grupo Cultural Ansúrez de Valladolid, Miguel Ángel Rodríguez, dirigió y comentó el videoforum, tras el almuerzo

PABLO PASTOR / SEGOVIA

La peña taurina "El Espontáneo" celebró su anual convocatoria en restaurante Chafa de nuestra ciudad, la cual comenzó por un almuerzo a base de cocido segoviano para pasar seguidamente a la proyección de una interesante e histórica colección de vídeos sobre hechos acaecidos en diversas épocas del torero con episodios que dejaron huella profunda por causas de distinto concepto y relevancia.

Sobre una pantalla ubicada en el comedor principal del establecimiento hostelero, se visionaron filmaciones comentadas por Miguel Ángel Rodríguez, director del Grupo Cultural Ansúrez, de Valladolid, cuyo cometido se centra en adquirir reportajes de tiempos lejanos e ir sumando otros nuevos ya referidos a épocas más actua-

les. Sus aportaciones a entidades y peñas taurinas es de carácter altruista, como la referida a la peña taurina "El Espontáneo" con anual convocatoria segoviana destinada exclusivamente a socios de la citada peña.

Un grupo de una treintena de aficionados disfrutaron de almuerzo y visionado de trabajos taurinos cuya nomenclatura abarca referencias tan sutiles y emotivas como las interpretadas por toreros de histórico recuerdo. "El Gallo", Joselito, Belmonte, Sánchez Mejías, Manolete, Antonio Bienvenida, Luis Miguel Dominguín, Manolo Vázquez, Antonio Ordoñez y con el lema "Oración" los dedicados a Paquirri y Yiyo. Fueron momentos de intensidad y hondo sentimiento, para algunos de los presentes incluso más personal por haber coincidido en el

tiempo con la trayectoria de determinados personajes.

A Miguel Ángel Rodríguez le fue entregado un óleo de Lope Tablada, presente que se hace tradicional desde los inicios de este encuentro que data de hace siete años. La pintura simboliza una escena taurina en la cual se refleja un momento de peligrosa situación con un vendedor ambulante portador de sandías sobre un asno al que abandona precipitadamente para subirse a un balcón ante la amenazante llegada de un toro bravo por una calle de una población segoviana.

La peña "El Espontáneo" celebrará el día 22 su anual almuerzo de hermanamiento en restaurante Mínimos. Antes, a la una de la tarde en la iglesia de la Santísima Trinidad, misa por los difuntos de la peña.

SOCIEDAD



Cinefórum Violencia de Género. Con motivo del Día internacional contra la Violencia de Género Juveniles Socialistas de Segovia en colaboración con AMIS, (Asociación de mujeres para la igualdad de Segovia) organizó el pasado sábado un cinefórum con jóvenes del Real Sitio de San Ildefonso; en el que se exhibió la película "No estás sola, Sara". / EL ADELANTADO

Cesta Solidaria
SeGOVIA Experience
el gusto es mío

Organizan:

Beneficiarios:

Pedidos y reservas:

- Asociación Española Contra el Cáncer: 921 426 361
- Asociación Autismo Segovia: 921 438 093
- Cruz Roja Española de Segovia: 921 440 202
- AMREF, Flying Doctors: 610 791 577 / 921 423 404
- Servicio de Promoción Económica de Diputación: 921 429 559

INMOBILIARIA CONSTRUCTORA GÓMEZ Y GÓMEZ, S.A.

Anuncio de cambio de denominación social

La Junta General Extraordinaria y Universal de la Entidad "INMOBILIARIA CONSTRUCTORA GÓMEZ Y GÓMEZ, S.A.", celebrada en el domicilio social con fecha 18/11/2013, adoptó, por unanimidad, el acuerdo de CAMBIAR LA DENOMINACIÓN DE LA SOCIEDAD, que pasará a denominarse "GÓMEZ APARTAMENTOS, S.A.", modificando asimismo, el artículo 1º de los Estatutos Sociales.

Dicha modificación tendrá efecto a partir del día 01/01/2014.

Segovia, a 28 de noviembre 2013

El Secretario del Consejo de Administración:

Fdo.: José-Javier Gómez Moreno.

Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:

Llamando al
902 15 15 07



Conectándose a
www.msf.es/altasocio4

Ser fiel a ti mismo es lo que te hace grande...



Banco del Año en España
2013



Mejor Banco de España
2012 y 2013



Mejor Banco en
Innovación Tecnológica
del Mundo 2013

BAI-FINACLE
GLOBAL BANKING
INNOVATION
AWARDSSM 2013

Banco más Innovador
del Mundo 2013
Mejor Innovación en Productos
y Servicios 2013



*...ser fiel a tus valores
es lo que te hace único*

Estos son unos reconocimientos a la fidelidad a nuestros valores y principios. Unos premios a la dedicación y al esfuerzo cotidiano de todos los profesionales que formamos CaixaBank.

Y, fundamentalmente, a la confianza de nuestros 14 millones de clientes.

Desde CaixaBank queremos expresar nuestro más profundo y sincero agradecimiento a todos y cada uno de ellos.

Porque no solo somos un banco. Somos CaixaBank.

PANORAMA

EDUCACIÓN

El campus acoge hoy la proyección de "Réquiem por los que van a estudiar"

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Campus María Zambrano de la Universidad de Valladolid (UVa) en Segovia acoge hoy (10,15 horas) la proyección del documental "Réquiem por los que van a estudiar" y una posterior mesa redonda (11,15) en torno a la educación.

La actividad, organizada por Departamento de Pedagogía, consistirá en la proyección del documental tras la intervención de sus realizadores José Ángel Calvé y Eugenio Císcar, a partir de las 10,00 horas.

Tras el pase del documental se realizará una mesa redonda moderada por Luis Torrego,

Gobierno y la aprobación de una nueva reforma educativa (la LOMCE, más conocida como Ley Wert). Este documental pretende poner al descubierto esta situación ofreciendo una visión global y plural, a través de varias entrevistas a expertos en materia educativa como rectores, sindicatos, docentes, sociólogos, personas del ámbito político (Alberto Garzón, Toni Cantó, Susana Ros...) y periodístico (Javier Sierra). En total, el documental se nutre de 22 entrevistas a personas del mundo de la educación, la política y el periodismo.

La idea nace y se desarrolla

El documental fue realizado por estudiantes de la **Universidad Jaime I de Castellón**

como Trabajo Final de Grado de tres estudiantes de Comunicación Audiovisual en la Universitat Jaume I (Castellón de la Plana), con el apoyo de estudiantes de ésta y otras carre-

ras, así como de diferentes universidades y plataformas. Se trata de una iniciativa realizada sin ningún tipo de ayudas ni subvención de organismos públicos o privados.

La intención del proyecto no es otra que la de aclarar al conjunto de la comunidad universitaria el panorama en el que se encuentra esta institución pública, tan importancia para el desarrollo de la sociedad.

Tras este trabajo se han unido fuerzas por parte de los productores del documental y otros compañeros de carrera creando el Colectivo Audiovisual Films Frescos.

CULTURA



Imagen de uno de los conciertos de la Joven Orquesta de la UVa, que actuará en Segovia el próximo 14 de diciembre. /A.K.

La Joven Orquesta de la UVa ofrecerá un Concierto de Navidad a favor de Unicef

El concierto programado en Segovia se celebrará el próximo sábado 14 de diciembre en la iglesia de San Juan de los Caballeros

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Universidad de Valladolid y el Banco Santander presentaron el pasado viernes, en rueda de prensa, el tradicional Concierto de Navidad que interpretará la Joven Orquesta de la UVa (JOUVa) en Valladolid, Segovia y Palencia, cuya recaudación irá destinada a un proyecto solidario de Unicef.

Las entradas, a un precio de seis euros, se pueden adquirir ya, y los puntos se pueden consultar a través de la página web www.buendia.uva.es

El vicerrector de Relaciones Internacionales y Extensión Universitaria, José María Marbán, resaltó que en la edición del pasado año, la décima, de las 1300 plazas en los tres conciertos ofrecidos en Valladolid, Palencia y Segovia, se llegaron a ocupar el 95 por ciento e incluso en alguno de ellos el lleno fue total. Además del representante de la institución, en la presentación intervinieron el director de la JOUVa, Francisco Lara, la presidenta de Unicef-Segovia, Carmeta Barios, y el representante del Ban-

co Santander, entidad colaboradora de esta actividad.

El concierto que ofrecerá la Joven Orquesta en Segovia tendrá lugar el 14 de diciembre, a las 20,30 horas, en la Iglesia San Juan de los Caballeros (Museo Zuloaga). Esta iniciativa surgió en 2002, cuando la entidad financiera y la UVa decidieron poner en marcha un concierto benéfico. Este año la recaudación de los conciertos se destinará a los programas de supervivencia de Unicef en los más de 150 países y territorios en los que trabaja.

la delegación
Restaurante y Café

RESTAURANTE Y CAFÉ
Un ambiente íntimo y agradable

MENÚ DEL DÍA
DESAYUNOS
ENSALADAS
TOSTAS RACIONES VARIADAS ETC.

C/Colón, 5
(junto a la Pza. Mayor) Segovia
Telf. 921 04 74 55

Profesionales desde 1980

COMPRO - ORO Y PLATA - EMPEÑO

PAGAMOS HASTA **30** €/gr. (24 K)

NADIE PAGA MÁS EN TODA SEGOVIA

QUE NO TE ENGAÑEN, EXIGE PESO A LA VISTA

¡¡¡VEN Y COMPRUEBALO!!!

PAGAMOS AL MOMENTO Y AL CONTADO

ORO 18 KILATES, SL. (Tel. 921 461 671)

Centro Comercial Almuzara, Calle Real - Segovia

Lourdes & Amelia

Peluquería • Unisex

Lunes y miércoles, OFERTA ESPECIAL

30 % DTO EN TODOS LOS TRABAJOS

C/Santa Engrancia, 4
Telf.: 921 46 60 61
40001 Segovia (junto Calle Real)

En los Salones del Hotel Puerta de Segovia

Cenas con Baile

Disfruta de la noche de los sábados
Cena y baile con música en directo: 25€ IVA incluido

AMBIENTE AGRADABLE

HOTEL ** Puerta de Segovia**

Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero

AFORO LIMITADO
Reservas en el teléfono
921 437 161
AMPLIO APARCAMIENTO

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net

► SOCIEDAD

La venta de 'cestas solidarias' ya ha superado los dos centenares

La iniciativa persigue promocionar los productos alimentarios segovianos y colaborar con la Asociación de Lucha contra el Cáncer, Autismo Segovia, Cruz Roja Española y Amref

• La iniciativa lanzada por la Diputación, a través de su área de Promoción Económica, está teniendo un éxito superior al inicialmente esperado, pues ya se han vendido la mitad de las cestas previstas.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los segovianos demuestran su solidaridad y su compromiso con los productos fabricados en la tierra en cuanto se les presenta la mínima oportunidad. Así lo demuestra el hecho de que, a poco de comenzar la iniciativa emprendida por el Área de Promoción Económica de la Diputación de Segovia, ya se han vendido unas 200 cestas solidarias con productos de Alimentos de Segovia.

Con la iniciativa, la Diputación persigue promocionar los productos alimentarios segovianos y, al mismo tiempo, colaborar con cuatro organizaciones con presencia en la provincia: la Asociación de

Lucha contra el Cáncer, Autismo Segovia, Cruz Roja Española y Amref.

Las cestas a la venta incluyen una botella de vino blanco verdejo (Bodegas Nieva o Bodegas Herrero), una botella de vino tinto (Bodegas Aldekoa o Bodegas Malparte), una cuña de queso semicurado de oveja (Quesería Celestino Arribas), medio queso de cabra (Quesos Valmonte), alas o contramuslos de capón confitados (Sanchonar), una sarta de chorizo (IGP de Cantimpalos), un kilo de garbanzos de producción artesana (Legumbre Uty), una caja de pastas artesanas (Pastelería Las Delicias de Cuéllar), un plumcake (Tahona Trigo Limpio), un libro de recetas creativas y un delantal de Alimentos de Segovia.

Cualquier persona puede adquirir una de estas cestas poniéndose en contacto con una de esas cuatro organizaciones o con la propia Diputación (921 42 95 59) indicando qué asociación solidaria será la beneficiada con su acción. El coste de cada bolsa será



Cruz Roja es una de las organizaciones que vende la cesta solidaria. / EL ADELANTADO

de 35 euros y cada organización obtendrá cinco euros por cada bolsa vendida. El diputado de Promoción Económica, Rafael Casado, se marcó como objetivo vender un mínimo de 500 bolsas, aunque se han preparado hasta mil.

BENEFICIARIOS Amref Segovia, cuyo teléfono es el 610 791 577 y tiene su sede en la calle San Vicente Ferrer nº10 de la capital, trabaja ahora en la formación de matronas para África, continente que está sufriendo también la crisis económica.

La Asociación de Lucha contra el Cáncer se encuentra en el número 42 de la calle José Zorrilla de la capital, y el teléfono en el que se pueden reservar sus cestas es el 921426361.

Autismo Segovia está en la Plaza Somorrostro número 13 de la capital. Su teléfono es el 921 43 80 93. Y Cruz Roja Segovia está localizada en la calle Altos de la Piedad de la capital, y su teléfono es el 921 440202.

Las cuatro organizaciones han mostrado su agradecimiento a la Diputación por su apoyo para recabar fondos económicos que invertirán en los diferentes proyectos que están llevando a cabo actualmente.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre las cestas solidarias de la Diputación de Segovia en www.eladelantado.com

Los voluntarios de "La Caixa" reunieron en Segovia más de 1.600 kilos de alimentos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

"La Caixa" ha conseguido movilizar a sus clientes y a sus 41 empleados en Segovia en una acción solidaria de recogida de alimentos para la infancia a favor de Cruz Roja, mediante la cual, en un mes, se han logrado recaudar 1.631 kilos de víveres que serán destinados a familias con hijos en riesgo o situación de exclusión social en Segovia.

Por este motivo, se han aportado principalmente los productos que complementan un buen desayuno o merienda: cereales, galletas, papillas y zumos de fruta. No obstante, se han seguido donando alimentos básicos de alto valor nutritivo: arroz, pasta, legumbres secas, aceite y conservas.

En toda España se han recau-

dado 509.751 kilos de alimentos y de 1.547 voluntarios han participado en la logística de la campaña.

COMPROMISO Los voluntarios de "la Caixa", y los empleados y clientes de la entidad en Segovia han sido los tres pilares que han movido la campaña. Los empleados han aportado sus ayudas alimentarias al punto de recogida de la ciudad en el que, en total, se han recopilado 1.500 kilos de alimentos. Al finalizar el periodo de recolecta, los voluntarios y voluntarias de la Asociación de Voluntarios de "la Caixa" de Valladolid, Palencia y Segovia han sido los encargados de seleccionar y trasladar las cajas de alimentos a sus puntos de destino.

En paralelo, empleados y clien-



Varios voluntarios de "La Caixa", empaquetando alimentos. / EL ADELANTADO

tes de la entidad en Segovia han ejercido su solidaridad utilizando los cajeros automáticos y canales electrónicos que "la Caixa" ha puesto a su disposición para hacer contribuciones económicas. Mediante esta vía se han obtenido 131 kilos de víveres.

VOLUNTARIADO El voluntariado corporativo aumenta día a día. Actualmente, la Asociación de Voluntarios de "la Caixa" de Valladolid, Palencia y Segovia cuenta con 73 voluntarios. Hace siete años, la Obra Social "la Caixa" apostó por ellos, y en la actualidad más de 5.300 empleados de la entidad en activo y jubilados de toda España participan, en su tiempo de ocio, en actividades de voluntariado. El Programa de Voluntariado reúne a 40 asociaciones de voluntarios en distintas ciudades españolas. El objetivo de este programa de voluntariado es fomentar los valores del voluntariado entre los más de 35.000 empleados del grupo.



LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia

Tel.: 921 43 74 62

www.hotellosarcos.com
www.lacocinadesegovia.es

1ª Comunión HOTEL LOS ARCOS

Restaurante La Cocina de Segovia

Ven a disfrutar de tu banquete en nuestros salones y después diviértete con

animadores

minidisco

hinchables,....



La Cocina de Segovia
Restaurante Gastronómico



BLOGS EN ELADELANTADO.COM

[UNA BREVE VUELTA AL MUNDO] PALOMA GIL

El origen de la corona de Adviento

Llega el momento de empezar a pensar en la Navidad, que está a la vuelta de la esquina. Centroeuropa inaugura la temporada de "puesta a punto" con un sinfín de mercadillos de Adviento en los que es posible encontrar todo lo relacionado con la celebración y decoración navideña.

El Adviento, propiamente dicho, fue un invento español. El primer dato histórico de este periodo de preparación para la Navidad se recoge en las actas del Concilio de Zaragoza, en el año 380. Y la idea era que los cristianos debían asistir a la iglesia todos los días entre el 17 y el 25 de diciembre. Francia aplaudió la gracia y en el Concilio de Magon, en el año 581, se aplicaron oficialmente las normas de la Cuaresma al periodo entre el 11 de noviembre y la Navidad. De tal manera que contamos con cuarenta días para prepararnos para el gran día, lo que hemos decidido aprovechar para celebrar, decorar, cantar, comer, divertirnos o sufrirlo y comprar. Según nos dé a cada uno.

Pero la idea, en origen, era esa, prepararse. Ahora, ¿cómo se puede marcar ese tiempo de una forma simbólica? Pues con unas velitas, que siempre son recibidas con alegría. Esta idea se les ocurrió a los alemanes. Enamorados de las coronas vegetales y que las hacen para cualquier ocasión: primavera, Semana Santa, otoño, Halloween, mayo... unas con flores, otras con piñas, otras con frutas, con lazos, con... velas... y decidieron dividir el Adviento en 4 semanas y encender cada domingo una velita. Otra gran idea que tuvieron nuestros amigos alemanes, fue la del calendario lleno de



chocolatinas ocultas, con la intención de animar a los más pequeños (o a los más golosos) de la casa a unirse a la celebración.

Sin embargo, la corona de Adviento, tiene un origen aún más antiguo. Volvemos a los celtas, como siempre, quienes utilizaban las velas durante el invierno para representar el fuego del dios sol, para invocarlo y pedirle que regresara con la luz y el calor. Los primeros evangelizadores pensaron que esta tradición era magnífica para enseñar sus doctrinas y aprovecharon la coyuntura para sintetizar ideologías.

Era perfecto: el círculo sin principio ni fin (la corona es redonda), las ramas verdes, que es el color de la esperanza y la vida, la luz que desprenden las velas y

Descripción del blog



do, pero no en 80 días, sino en 80 segundos.

Viajar es una pasión. Es una liberación y una oportunidad de aprender todo lo que no está en los libros. Es casi una obligación. Pero cuando uno no tiene tiempo, o simplemente, no está la hucha suficientemente llena, no importa: para eso estamos nosotros. Demos una vuelta alrededor del mundo, pero no en 80 días, sino en 80 segundos.

que triunfa sobre la oscuridad (el pecado, el miedo), incluso es posible acompañar las velas con manzanas rojas para decorar la corona, lo que vendría a representar las frutas del jardín del Edén y, por último, el cordón rojo, es el que une a los hombres con el amor de Dios.

Ahora ya cada uno puede decidir cómo debe de ser su corona. Seamos católicos o no lo seamos, la verdad es que la corona tiene su

gracia y si bien, hay cientos de posibilidades que podemos comprar en todas partes, desde el supermercado hasta el mercadillo navideño más encantador, también es cierto, que lo más divertido es aventurarse a hacer cada uno su propia corona casera. Así que, aprovechando que aún hace un poco de sol, vamos todos al bosque a recoger ramitas para preparar nuestra corona decorativa de Adviento.

OPINIONES EN NOTICIAS

►►El PSOE critica el 'negocio sanitario' del aparcamiento en el Hospital General

►Igualdad desigual por interés. ¿El parking de Segovia Guiomar no es negocio? El pago se impuso con un gobierno socialista y recuerdo de alguien que justificó el pago allí y criticó duramente (y lo sigue haciendo) el pago en el hospital. ¿No será que el de aquí es idea del PP (muy mala cosa) y el de allí del PSOE (muy buena cosa)? Todos los políticos sois iguales. ¡¡Qué pena!!/ PEDRITO1234

►Ahora sí. Antes el aparcamiento del Hospital estaba a tope y no había forma de aparcar, ahora resulta que sobran plazas. ¿Quién ocupaba de forma abusiva las plazas? o ¿es que ahora hay menos enfermos?/ PEPELUIS46

►►Información en las dos vertientes

El alcalde Pedro Arahuetes re-

mite una carta a las cadenas de TV nacionales para exigir que no se discrimine a Segovia en las informaciones desde la Sierra de Guadarrama

►Justa reclamación del alcalde, pero nada cambiará. Es cierto, da mucha rabia lo de Sierra de Madrid para referirse a buena parte de nuestra querida Segovia. Uno lee cualquier libro turístico o página web, y lo único que se menciona de Segovia como atractivo natural son las Hoces del Duratón. El Guadarrama ni aparece. En la propia página web de Turismo de Castilla y León no aparece Navacerrada como una estación de esquí segoviana. En la página de la propia estación de esquí, aparece solo como madrileña. Cuando conectan desde la sierra las teles, lo hacen SIEMPRE desde Segovia, y dicen que es Madrid. La vertiente segoviana de Navacerrada está llena de carteles de la Comunidad

madrileña. Incluso la estación de esquí de Navafría, toda segoviana, se dice en cualquier página web que es madrileña. Y lo peor, los carteles que indican el comienzo de Segovia en Navacerrada puerto están mal colocados, uno por casi 800 metros. Hay que empezar solucionando esto último, y luego el resto. Ah, la carretera Navacerrada-Cotos... enterita segoviana./ SEGOVIANO

►►Plaza Mayor celebra el 125 aniversario de la línea Segovia-Villalba con el "Tren de las emociones"

►Triste aniversario. ... y digo triste porque los organizadores no han tenido un tren "circulando" para poder hacer la foto de la convocatoria. Esta falta les ha obligado a usar un viejo coche de la serie 5000 usado como restaurante, ya que los trenes por Segovia son una especie en extinción. Este mismo año, hace unos días (13-10-2013), la "rival" en la consecución de la ansiada comu-

nicación ferroviaria hace ya 150 años —Ávila—, también celebró este aniversario, con algo más de pompa y boato -no mucha, que no hay dinero para fastos-, pero con trenes, que parece ser lo celebrable. Dar la enhorabuena a los organizadores del evento, deseándoles muchas más celebraciones de aniversario del ferrocarril./ ELEKTRO

►►Los lectores opinan en Facebook

✎ Esta semana superamos los 6.144 amigos. Di "Me gusta" en la página del decano de la prensa en Segovia en esta red social. (www.facebook.com/eladelantadodesegovia)

►►Además, en Twitter...

@ Esta semana superamos los 6.246 followers (seguidores). Súmate a la comunidad twittera de EL ADELANTADO y habla sobre #Segovia y #todo lo que te interese. (@eladelantado) (www.twitter.com/eladelantado)

Ciudadano@delantado

[OPINIÓN]

Expresa tu punto de vista en los temas de actualidad: busca las informaciones con el distintivo @ y dí lo que piensas desde la web de EL ADELANTADO. También encontrarás encuestas digitales sobre temas de actualidad: no lo dudes y contesta.

[CIUDADANO]

Cuéntanos lo que sucede en tu barrio o localidad. Manda tus noticias, reportajes o fotografías, señalando tu nombre completo, dirección y número de teléfono, a través de la sección Ciudadano Adelantado de la página web o en la dirección de correo electrónico ciudadano@eladelantado.com

[FOTO DENUNCIA]

¿Te molestan las obras? ¿Has visto alguna injusticia que quieras denunciar? Envía imágenes desde la sección de Foto Denuncia en la edición digital.

[BLOGGEO]

Visita las secciones de blogs: General, Segovia desde Fuera y Deportes, y participa en ellos, dejando tus comentarios o dando tu punto de vista sobre los temas que tratan.

[WEB 2.0.]

El otro periódico de Segovia, eladelantado.com, también está en la web 2.0. El Adelantado de Segovia cuenta con una página y un perfil en Facebook, en Twitter y en Tuenti. Entra y tendrás toda la actualización informativa, los mejores álbumes de fotos y mucho más contenido multimedia a un click.

►www.eladelantado.com

Con

**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA****SORTEAMOS (*)****HAZTE
MILLONARIO****50****décimos
de lotería****de Navidad****envía ADELANTADO LOTERIA al 27775
o recorta el cupón de esta página****400.000€****pueden ser tuyos****y 50****décimos
de lotería****del Niño****envía ADELANTADO LOTERIANINO al 27775
o recorta el cupón de esta página**

(*) 25 décimos por sorteo de cupón y

25 décimos por sorteo de SMS para cada uno de los sorteos de la Lotería Nacional (Navidad y Niño)

DE VENTA EN:

ADMINISTRACIÓN Nº 7

C/ Gob. Fer. Jiménez nº 5 (Segovia)

ENTIDAD COLABORADORA

**cajaviva**
cajaural

Información y reservas:

921 43 31 27 · 628 99 74 62

<http://padelblue.es/segovia/>**Tarifas 2013**

De Lunes a Viernes			Sábado, Domingo y Festivos		
	60 minutos	90 minutos		60 minutos	90 minutos
10:00h - 13:00h	8 €	10 €	9:30h - 14:00h	10 €	14 €
15:00h - 18:30h	10 €	14 €	16:30h - 22:00h		
18:30h - 23:00h	14 €	20 €			

• Precios con iluminación e I.V.A. incluido.

• El alquiler de pista de Lunes a Viernes hasta las 17:30h será de 10€ (60 minutos) y 14€ (90 minutos); a partir de las 18:00h el importe será de 14€ (60 minutos) y 20€ (90 minutos).



Rellene el cupón y envíelo por correo con la REF. LOTERIA o entréguelo en las oficinas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, C/ Morillo Nº7, 40001 Segovia hasta el día 12/12/2013 en horario de lunes a viernes de 9 a 14 h y de 17 a 19h.

El Adelantado de Segovia publicará el nombre de los agraciados desde el 15 de diciembre de 2013. No podrá corresponder a un mismo participante más de un décimo de lotería. El agraciado deberá recoger el documento que le acredita como titular de ese décimo en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo 7, los días 16 al 20 de diciembre de 2013 en horario de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas, previa presentación del DNI o por mediante terceras personas con una autorización firmada reflejando el DNI de quien recoge. En caso de no recogida de este documento en los plazos y horarios estipulados se entenderá que se renuncia expresamente al premio y pierde sus derechos sobre el mismo. El décimo estará depositado en Caja Rural de Segovia y en caso de premio se cobrará exclusivamente a través de una cuenta de esta entidad. No está permitida la participación en esta promoción a los empleados de El Adelantado de Segovia S.L. o con relación laboral con alguna de sus sociedades, ni de sus familiares de primer grado.

Nombre

Dirección

Teléfono D.N.I.....

En cumplimiento con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, se le informa de que los datos personales facilitados por usted en el presente "cupón de participación de sorteo" serán susceptibles de tratamiento, estrictamente confidencial, con la finalidad de incluirle en el sorteo, así como de ser incorporados a un fichero cuyo responsable es EL ADELANTADO DE SEGOVIA S.L. (con domicilio en C/ del Morillo nº7, 40001 Segovia). El remitente autoriza, expresamente, el tratamiento y, en su caso, cesión de los mismos, con la finalidad anteriormente reseñada, a cualquiera de las siguientes sociedades: Grupo de Comunicación Promecal, S.L., que con EL ADELANTADO DE SEGOVIA forman un grupo de sociedades en los términos previstos en la legislación vigente. Adicionalmente, le informamos de que, salvo que manifieste su oposición marcando la casilla adjunta, otorga su consentimiento a que sus datos sean utilizados en la finalidad de proporcionarle aquella información publicitaria o comercial que consideremos de su interés. Por último, se le informa de que tiene el derecho de ejercer por escrito, mediante carta dirigida a la dirección anteriormente indicada, los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos personales.

COLABORADORESJavier Palomares
Agente Exclusivo PlusUltra Seguros

FUENTEPELAYO

CULTURA

Preparando la llegada de la Navidad

Más de 20 grupos se han inscrito ya en la 32 Muestra de Villancicos

• Uno de las más importantes actividades que anuncia la Navidad en la provincia, la Muestra de Villancicos de Fuentepelayo, ya está preparándose. Y con varias novedades.

EL ADELANTADO / FUENTEPELAYO
Un año más, y gracias a la iniciativa y coordinación de la Asociación "Taller Cultural de Fuentepelayo", los habitantes de la provincia de Segovia sienten el anuncio de la llegada cercana de la Navidad a través de la convocatoria de su tradicional Muestra de Villancicos, en su trigésimo segunda edición consecutiva.

Esta actividad cuenta con el patrocinio de la Diputación Pro-

vincial de Segovia y la colaboración de la Fundación Caja Cega, el Ayuntamiento de la villa y la Caja Rural.

A pesar de que el plazo para la inscripción de los grupos finaliza el próximo fin de semana, ya han confirmado su participación más de una veintena de colectivos procedentes de todos los sectores de población de la capital y la provincia.

Hay que decir que además de los colegios, coros parroquiales, rondallas, corales, residencias de personas mayores, talleres ocupacionales y centros de educación especial, también han certificado su participación las distintas agrupaciones de canto que coordina la Diputación Provincial dentro del programa: "Convivir cantando". Y como novedad res-



La rondalla del Taller Cultural de Fuentepelayo, en una actuación en la localidad. / EL ADELANTADO

pecto a ediciones precedentes, este año acude como grupo invitado ajeno a la provincia de Segovia el Centro Ocupacional "Santa Teresa" de Ávila, compuesto por personas con discapacidad psíquica.

Un año más las plazas y calles de Fuentepelayo se inundarán de alegría gracias a la llegada a la villa de más de seiscientos cantores que acudirán con el espíritu de exhibir sus cualidades artísticas con

la interpretación de ese villancico que habrán estado preparando durante las semanas previas a la cita. Y lo que es más importante en esta Muestra de Villancicos, sin duda alguna, sin obviar las connotaciones artísticas, es la particularidad de ser éste un evento social y educativo, muy representativo de la sociedad segoviana.

Durante la jornada del jueves día 19 de diciembre, a partir de las

cinco de la tarde, la iglesia de Santa María, con su grandiosidad, acogerá a la multitud de participantes y espectadores que acuden año tras año a esta llamada.

Y como colofón a este día de fiesta, todos los participantes compartirán la célebre chocolatada con churros en la Plaza Mayor de Fuentepelayo como señal inequívoca de que la Navidad está a la vuelta de la esquina.

COCA

INFRAESTRUCTURAS

La Diputación concluye las obras de señalización de la variante de Ciruelos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Diputación Provincial de Segovia, a través del Área de Acción Territorial, ha llevado a cabo la señalización de la variante de Ciruelos de Coca, por un importe que ronda los 4.000 euros. En esta intervención se han instalado tanto las señales verticales, como las horizontales correspondientes con los distintos tramos de circulación.

En el año 2009 el Ayuntamiento de Coca comunicó a la Diputación Provincial que el Servicio Territorial de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León y la empresa Pública Tragsa iban a construir

una variante de Ciruelos de Coca, ofreciendo la posibilidad a la institución de, una vez finalizados los trabajos, intercambiar la nueva vía por la travesía del núcleo, que es de titularidad de esta institución.

Una vez finalizados los trabajos se ha iniciado el expediente de intercambio, y de hecho, la Diputación ha sido la encargada de señalar el nuevo vial y de esta forma incorporarla próximamente a la Red Provincial de Carreteras.

La nueva variante une dos carreteras provinciales, la SG-V-3521 sentido a Villeguillo y la SG-V-3520 sentido a Fuente de Santa Cruz, evi-



Entrada a la localidad de Ciruelos de Coca. / EL ADELANTADO

tando el paso de los vehículos por el casco urbano de Ciruelos de Coca. La longitud de la vía es de 340 metros, con una anchura de 6,50 metros.

Se trata de una importante intervención en materia de infraestructuras viarias, y en la que han participado la Diputación Provincial, la Junta de Castilla y León y el propio Ayuntamiento de Ciruelos de Coca, puesto que con esta variante se reduce al mínimo el tránsito de vehículos por el centro del municipio, lo que constituía un trastorno tanto para los conductores como para los vecinos que paseaban por la travesía.

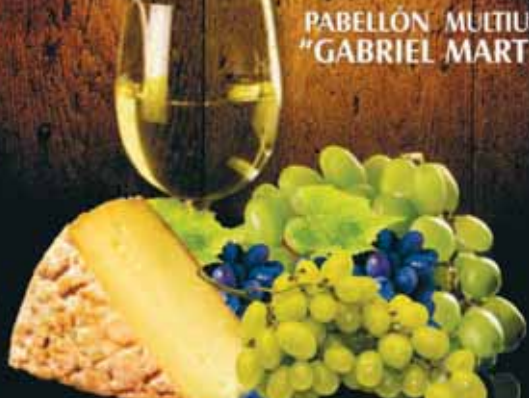
Esta actuación se suma al acondicionamiento que la institución también está llevando a cabo en la variante de Aldehuelas, donde se está pavimentando toda la vía con equipos propios de la institución.



feria de
Alimentación
FUENTEPELAYO
SEGOVIA
2013

edición
VIII
7 y 8
diciembre

PABELLÓN MULTIUSOS
"GABRIEL MARTÍN"





EXCMO. AYUNTAMIENTO
DE FUENTEPELAYO



DIPUTACIÓN PROVINCIAL
DE SEGOVIA

CUÉLLAR

POLÍTICA

Fraile toma el relevo de Octavio Cantalejo al frente del PSOE local

El nuevo secretario general de la agrupación socialista de Cuéllar promete constituir una “alternativa fuerte” que “ilusionará a los vecinos”. Villarrubia y Gordo asistieron a la asamblea

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR

Carlos Fraile encabeza la nueva Comisión Ejecutiva del PSOE en el municipio que hasta el momento dirigía Octavio Cantalejo. La sede del partido en el municipio acogió el desarrollo de la asamblea que abrió Octavio Cantalejo como secretario general saliente dando cuenta de la gestión de la agrupación en su mandato. Cantalejo afirmó que ahora lo importante “es nuestro futuro como agrupación socialista para constituir una alternativa fuerte a la política local del PP y ser de nuevo una opción de gobierno”.

“Nuestra posición actual no es buena, dicho eufemísticamente y no lo es como consecuencia de una serie de factores que intentaré sintetizar y algunos errores propios”, afirmó Cantalejo. “Soy consciente de que termina un ciclo” señaló indicando que hasta ahora no han sabido dar paso a un ciclo nuevo. “Lo que doy por amortizado hoy, comenzó en el año 1995 y comenzó con un partido que tenía dos concejales en el Ayuntamiento y una agrupación que no tenía ni sede para reunirse. No estamos bien, como ya he dicho, y no lo tenemos fácil, como es evidente. Pero se puede. Lo haremos” aseguró. Después repasó algunos de los proyectos puestos en marcha por el PSOE en la villa como, la restauración de la muralla, el alberque de La Magdalena, la Planta de Biomasa, la Piscina Climatizada. el ARI...

Subrayó la necesidad de reiniciar el equipo “que nos pongamos en marcha y construyamos una alternativa para ilusionar a nuestros vecinos y poner de nuevo a Cuéllar y a sus vecinos en el mapa”.

Una única lista, encabezada por Carlos Fraile se presentó a la elección y fue elegida por unanimidad de los militantes asistentes.

NUEVA CARA Carlos Fraile será la nueva imagen del PSOE local, este empresario de 26 años, técnico superior en administración y finanzas y estudiante de derecho, asume el reto del cambio en la agrupación socialista cuellarana.

“Hoy se inicia un nuevo período para esta Agrupación, período que por supuesto no será fácil pero que con trabajo, ilusión y confianza estoy seguro sacaremos adelante”, afirmó en su intervención añadiendo que “entre todos, los de antes y los de ahora debe-



Nueva ejecutiva local con su secretario general, Carlos Fraile en el centro./GABRIEL GÓMEZ

mos de hacer una Agrupación todavía más viva y más participativa”. Fraile afirmó que la ejecutiva no nació con la idea de ser una hipotética lista para las próximas elecciones municipales de 2015. Aunque tampoco descartó su presencia o la de sus compañeros en la misma.

Propiciar un acercamiento a los vecinos favoreciendo la comunicación con ellos será uno de los objetivos que persigan, y para ello apuntó que les darán alternativas y proyectos adaptados a sus necesidades y mantendrán encuentros con diferentes colectivos locales “para darnos a conocer y recoger sus inquietudes”. Así Fraile afirmó “a partir de hoy el mensaje Socialista será doble y llegará a los ciudadanos de Cuéllar por dos caminos paralelos: uno el que hagan los Concejales que tienen representación en el Ayuntamiento de Cuéllar y otro el que se haga desde la Agrupación”. “Nuestra idea de trabajo es la de escuchar al ciudadano día a día y aportarle propuestas”, indicó.

Junto a Fraile integran la ejecutiva Ángel Carlos Hernando como secretario de organización, María Ángeles Gutiérrez como secretaria de política municipal, Félix Arranz, secretario de administración y tesorería y Quiteria Redondo, Gustavo Ortega, Ana Belén del Río y Javier Madrigal como vocales.

Gordo expresó su satisfacción por la llegada de Fraile al PSOE



Fraile junto a Julio Villarrubia y Juan Luis Gordo./GABRIEL GÓMEZ

cuellarano” una persona joven, una persona de Cuéllar y que además conoce muy bien el pueblo y que estoy seguro que estará siempre con sus vecinos buscando soluciones para los problemas de Cuéllar”. “Al partido socialista de Segovia y también al de Castilla y León nos interesa fundamentalmente dar respuesta a los grandes retos que tienen nuestros vecinos y para eso creo que hoy los socialistas de Cuéllar han elegido a la mejor persona, una persona joven, con un proyecto de municipio y cercana”.

Villarrubia felicitó también a Fraile, destacando el buen ambiente de la asamblea. Señaló que Fraile se suma a la lucha por trans-

formar “en este caso en primer lugar la vida de la localidad de Cuéllar y en segundo lugar la sociedad castellana y leonesa y española desde su aportación”. Anunció que su presencia en la villa se cerraría con un encuentro con los compañeros y simpatizantes “donde vamos a hablar de los problemas de la gente, vamos a escuchar propuestas, soluciones y alternativas”.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la nueva ejecutiva local del PSOE de Cuéllar en www.eladelantado.com

agenda

✚ Farmacia F. J. Alcaraz

(C/ Resina, hasta el 15 de diciembre).

CONVOCATORIAS

CENTRO TENERÍAS

Hasta el 15 de diciembre exposición de pintura y Escultura de Ricardo Renedo y Antonio Pascual. Martes a viernes de 18.00 a 20.00 horas y sábados de 12.00 a 14.00 horas y de 18.00 a 20.00 horas

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte

Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local921140002
.....619374863
Guardia Civil921143420
Bomberos921140274
Juzgado921140004
Ayuntamiento921140014
Oficina de Turismo921142203
Estación de Autobuses921141513
Centro de Salud.....921142244
Urgencias921140820
Cruz Roja921140869
Correos921140817
Polideportivo921140910
Piscinas921140520
Club de Golf921142158



Agencia Funeraria
Santa Teresa & La Purísima



NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

· 4 Salas de Velatorio. · Gran Aparcamiento.
· Amplio Hall y Cafetería. · Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324
921 140 816
921 140 327



SOCIEDAD

Unas 600 personas participan en la Marcha de Atapuerca para conmemorar el 13 aniversario de la declaración de la Unesco ■ Alrededor de 600 personas desafiaron las bajas temperaturas para participar en la XI Marcha a los Yacimientos de Atapuerca. Un acto festivo en el que se conmemora el 13 aniversario desde que los famosos yacimientos fueron reconocidos por la Unesco como Patrimonio de la Humanidad.

► ENFERMEDADES ONCOLÓGICAS



Un facultativo estudia una mamografía digital, en el servicio de mamografías del Hospital Río Hortega de Valladolid. / RUBÉN CACHO (ICAL)

El patólogo es «imprescindible» para un buen centro del cáncer

ICAL / SALAMANCA

La nueva directora del Laboratorio de Patología Molecular del Centro de Investigación del Cáncer, CIC, de Salamanca, Carmen García Macías, defendió ayer la importancia de la figura del patólogo como «imprescindible» para que un centro puntero en investigación, como el CIC, funcione bien.

García Macías explicó que la labor que realiza este profesional no está lo suficientemente reconocida en la sociedad, a pesar de que se centra en las técnicas diagnósticas, tan fundamentales para la transferencia de conocimientos básicos del laboratorio a la clínica o incluso, para seguir avanzando en las investigaciones en las que trabajan los propios científicos.

Esta patóloga detalló que ha desarrollado la mayor parte de su carrera en el ámbito asistencial, en contacto directo con los pacientes del Hospital Clínico de Salamanca y después de una larga trayectoria se suma al grupo de investigadores que forman parte de este centro de referencia. Su experiencia, por tanto, puede aportar «otro punto de vista» a los investigadores.

Hasta el momento, señaló que «la mayoría» de los biólogos diagnosticaban «con un libro» y esto ralentizaba sus trabajos y no les ofrecía las mismas garantías que un patólogo especializado.

Sanidad someterá a pacientes con cáncer de mama a test genéticos para reducir la quimioterapia

La Consejería extenderá esta prueba a toda la Comunidad durante el año 2014, lo que supondrá para las arcas públicas un coste estimado superior a los 2.500 euros

• Las autoridades sanitarias consideran que unas 150 mujeres al año pueden beneficiarse de este programa, que iniciará su implantación a primeros del próximo año.

S. CALLEJA (ICAL) / VALLADOLID

Castilla y León arrancará 2014 con un nuevo programa para mejorar el tratamiento de las mujeres que padecen cáncer de mama. Dentro de la filosofía que impera en la actualidad oncológica de avanzar en la medicina personalizada, la Consejería de Sanidad estrenará el próximo año un programa de test genómico que permite a los profesionales afinar en la pauta una vez que la paciente ha sido intervenida. El profesional podrá decidir el tratamiento no sólo en función de la clínica y las características patológicas, sino también

dependiendo de las características biológicas de la mujer.

Con este programa, la Consejería de Sanidad seguirá la estela de autonomías como Cataluña, Comunidad Valenciana, País Vasco y Madrid, donde se ha logrado mejorar el tratamiento en cerca de un 30 por ciento de las mujeres incluidas en el programa, hasta el punto de evitar en la mayoría de los casos el uso de la quimioterapia. El hecho es que el test arroja información sobre la agresividad del tumor y la probabilidad de reincidencia y, por tanto, datos adicionales para el tratamiento de este cáncer, la segunda neoplasia más frecuente en la mujer y uno de los problemas de salud más importantes tanto por su frecuencia como por la mortalidad.

En la actualidad, el profesional decide, en función de la clínica y otros parámetros médicos, someter a quimioterapia a la paciente o a terapia con hormonas,



[]

Rafael Sánchez

Dr. Gral. Planificación

«Se trata de dar un paso más en beneficio de la calidad de vida de las pacientes»

que es menos agresiva, o a los dos tratamientos. Puede considerar que hay bajo riesgo de reincidencia y declinar la quimioterapia, ya que su uso no justificaría los efectos secundarios, o riesgo alto y utilizar quimioterapia y hormonoterapia. Se estima que por precaución entre un 10 y un 12 por ciento de las afectadas puede estar recibiendo tratamientos adicionales.

Precisamente, esto es lo que se pretende evitar con el test genómico, que el profesional cuente con datos adicionales para afinar en sus decisiones. «Se trata de dar un paso más en beneficio de la calidad de vida de las pacientes, para evitar cuando se pueda la quimioterapia y mejorar en la evolución y el pronóstico», explica el director general de Planificación e Innovación, Rafael Sánchez.

REQUISITOS. La previsión es que el estudio, que se realiza sobre el tejido tumoral, pueda aplicarse a

entre un diez y un veinte por ciento de los nuevos diagnósticos, ya que no se puede utilizar en todos los casos. Aproximadamente, se beneficiarían de la prueba, con un coste de entre 2.500 y 3.000 euros, unas 150 mujeres al año. Este test está indicado en pacientes con cáncer de mama en estadio dos, sin ganglios inflamados, con receptores de estrógenos positivos y con un factor de crecimiento epidérmico negativo.

La intención de Sanidad es reunir durante este mes a la comisión que liderará el programa, integrada principalmente por oncólogos, con el objetivo de fijar los criterios, pautas y el protocolo en general para adecuar las solicitudes y fijar el seguimiento. Con estos mimbres, el programa estaría en condiciones de comenzar a rodar en 2014 en toda la Comunidad, una vez que se aten otros cabos como el tipo de test y plataforma, puesto que hay varias.



CANTARES DE GESTA

L. M. de Dios

Concertinas amigas

El titular de Interior,
don Jorge Fernández Díaz,
(hombre pío y religioso
con aspiraciones místicas)
dice que esas salvajadas
que se llaman concertinas
tienen muy poco peligro,
son de «disuasión pasiva»,
o sea que no te atacan
ni pasan a la ofensiva
si no te metes con ellas,
las provocas o las chinchas.
Ellas están en reposo,
tan serenas, tan tranquilas
dejando que pase el tiempo,
dormiditas, inactivas.
Es decir, que si hay lesiones,
si la gente se hace heridas,
será por su voluntad,
que no culpe a las cuchillas.
Las pobres son inocentes,
son concertinas amigas.

Pues claro, señor ministro,
esas expresiones mismas
sirven para cualquier arma
aérea o de infantería.
Si alguien no las disparara
serían inofensivas.
Usted coge una pistola
o un cañón de artillería
y si no aprieta el gatillo
ningún proyectil saldría.
Así que menos disculpas
y menos hipocresía.
Por mucho que usted lo envuelva
las cuchillas son cuchillas
y pueden, si las agarras,
hasta segarte la vida.
No es justo, señor ministro,
que usted esas cosas diga,
pero menos justo es
que las concertinas sigan
siendo vergüenza de España
y un gran oprobio en Melilla.

Adicae impugnará en los tribunales la operación de Banco Ceiss y Unicaja

La asociación de usuarios de bancos tacha de «fraudulento» el canje ofrecido por el Frob a los afectados por las preferentes

• Los responsables de este colectivo, que ya han agrupado a más de 2.200 personas para demandar a Ceiss, ofrecerán hoy los detalles de la operación y nuevas medidas.

ICAL / VALLADOLID

La Asociación de Usuarios de Bancos, Cajas y Seguros (Adicae) anuncia que impugnará judicialmente la autorización de la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV) a la operación y al folleto de emisión de Unicaja por los «abusos intolerantes contra los más de 35.000 preferentistas» de CEISS y el Fondo de Reestructuración Ordenada Bancaria (Frob). Los detalles de esta operación, al igual que la toma de otras medidas, serán dados a conocer durante la jornada de hoy.

La organización ya advirtió que el Frob pretende «desactivar» con este nuevo mecanismo gran parte de las reclamaciones de los afectados, planteando «promesas que desconciertan sin motivo justificado a los afectados y que carecen de realidades palpables». Asimismo, Adicae sostiene que ésta es la primera vez que una entidad condiciona la posibilidad

de la «mediación» a la aceptación del canje, circunstancia claramente injusta e incomprensible.

El director general del Fondo de Reestructuración Ordenada Bancaria (Frob), Antonio Carrasco, presentó la pasada semana en Valladolid la alternativa de solución a los afectados por preferentes y subordinadas de Caja España-Duero pero Adicae tacha el canje ofrecido es «fraudulento».

Entre otras cosas, ponen como ejemplo que un afectado que tuviera 10.000 euros en preferentes de Caja España ha perdido ya 4.000 euros y con el nuevo canje pierde prácticamente otros 4.000 euros. En total de 10.000 le quedarían de media (de las 3 emisiones) 1.796 euros, que además se quedan bloqueados en un nuevo «corralito» dado que los bonos que tienen, y los que les «ofrecen ahora no cotizan y son ilíquidos», denuncian en un comunicado.

BONOS «ARRIESGADOS». El mecanismo habilitado por el Frob para la revisión determinará si

hubo deficiencias en la comercialización de estos productos e implicaría la devolución de hasta el 90 por ciento aproximado del capital, pero únicamente sobre el porcentaje apartado y eliminado en la quita, que puede ser del 60 al 70 por ciento, dado que el restante ya serían los bonos como único patrimonio resultante tras el canje.

Esta organización alerta contra los bonos porque podrían acarrear pérdidas al pasar a acciones en 2016

De esta forma, Adicae también advierte que este tipo de producto son «igualmente arriesgados» ya que su conversión en acciones de Unicaja en el año 2016 «podrían acarrear nuevas pérdidas».

De momento, la asociación de usuarios bancarios ha agrupado ya a más de 2.200 personas para demandar a Banco Ceiss -antigua Caja España-Duero- por la estafa de las preferentes y considera «fundamental» que los más de 35.000 ahorradores perjudicados por estos productos «tomen conciencia» de la necesidad de defender sus derechos como colectivo.

Hoy se conocerán más detalles y nuevas iniciativas.



PANORAMA

AGROALIMENTACIÓN



La mayor feria de la miel. Apicultores procedentes de España y Portugal participaron en la IV Feria de la Miel de Aldeatejada (Salamanca), un escaparate que se ha convertido en referencia entre los profesionales del sector, por ser la mayor feria dedicada a la miel en Castilla y León. En total, se dieron cita 55 expositores dedicados a éste y otros productos artesanales, pero el alcalde reconoció que recibieron más de un centenar de solicitudes. / ICAL

COMERCIO

Tierra de Sabor se internacionaliza a través de internet

La marca 'Tierra de Sabor', creada para distinguir los productos agroalimentarios de calidad con origen en la Comunidad Autónoma, ha organizado un nuevo curso de formación al que han asistido 38 representantes de 34 empresas, todas ellas adheridas al distintivo de garantía creado por la Consejería de Agricultura y Ganadería. Los sectores más representados en el curso han sido el vitivinícola con un 37 por ciento y el cárnico con un 31 por ciento de los asistentes. Bajo el título 'Internacionalización online de alimentos y bebidas', el curso ha tenido lugar en las instalaciones del Instituto Tecnológico Agrario de Castilla y León en Valladolid.

FOMENTO

Salamanca y Madrid estarán conectadas por tren en 90 minutos a partir de 2015 ■

Salamanca dispondrá en 2015 de una conexión ferroviaria a Madrid más rápida. Los tiempos de viaje se reducirán en 60 minutos, hasta la hora y media, cuando finalice la electrificación de la vía hasta Medina del Campo (Valladolid), lo que permitirá a los trenes utilizar el Corredor Norte-Noroeste de Alta Velocidad a la capital de España. La actuación, cuyo plazo de ejecución son dos años, supondrá una inversión de 40 millones.

SOCIEDAD

La ONCE dedica su cupón del 4 de diciembre a Santa Bárbara, patrona de los mineros ■

La Organización Nacional de Ciegos dedicará el miércoles su cupón a la patrona de los mineros, Santa Bárbara, cuya festividad se celebra ese día. Así, los cinco millones y medio de cupones que se pondrán a la venta llevarán la imagen de la mártir cristiana.



Hasta el
Lunes 2
-50% Dcto

En todos
nuestros libros...

C/ Marqués del Arco, nº26. (Segovia)
921 46 22 68
aidabooks@ong-aida-org

www.ong-aida.org





EL DETALLE

El PSC se reconcilia con la 'cúpula' del partido ■ El PSC y el PSOE exhibieron ayer unidad en Barcelona tras meses de discrepancias sobre el *derecho a decidir*, y sus líderes, Pere Navarro y Alfredo Pérez Rubalcaba, que acusó al PP de «delinquir y ofender a España», reivindicaron juntos la Constitución y su reforma federal.

LA FRASE

«Los dos libros más caros de la Historia son los que Zapatero y Solbes tratan de vendernos en Navidad»

A. NÚÑEZ FEIJÓO
PRESIDENTE DE GALICIA



CRISIS EN FERRAZ

UNA GUERRA CIVIL SOTERRADA

El PSOE: el baile de las primarias

El principal partido de la oposición no elegirá a su secretario general hasta, previsiblemente, junio o julio, pero los posibles candidatos cuentan con aliados que podrían, incluso, decantar el devenir del liderazgo de los socialistas

• La llegada de Susana Díaz a la Junta andaluza podría dar alas a Carme Chacón, que aún no ha hecho oficial si optará a la Secretaría General, pero ha dado pistas para ello.

PILAR CERNUDA

Celebrados la Conferencia Política y el Congreso andaluz, los dos foros para mayor honra y gloria de Susana Díaz, llega ahora la tercera fecha importante para el PSOE: la celebración de las primarias. El próximo Comité Federal fijará esa fecha, sobre la que hay acuerdo para que sea posterior a las elecciones europeas, pues de cara a esa convocatoria es mejor que el Partido Socialista se presente sólidamente unido, sin ambiciones internas; y también para que las primarias sean en junio o julio, en cualquier caso antes de verano.

Los nombres que se barajan como seguros candidatos a intentar convertirse en secretario general son los que circulan hace meses: Carme Chacón, Patxi López, Eduardo Madina, Emiliano García Page y Alfredo Pérez Rubalcaba, pero lo que ha cambiado son las perspectivas. La razón, la irrupción en escena de la nueva presidenta andaluza, que se ha convertido en clave para determinar quién tiene más posibilidades. No solo porque Andalucía es la federación más numerosa y parte con ventaja quien cuente con el apoyo de Díaz, sino también porque desde hace apenas un mes se la percibe como la persona más adecuada para convertirse en la figura del futuro. Y lo del medio plazo es porque ella quiere dedicarse a Andalucía, piensa que debe concurrir a unas elecciones porque es presidenta gracias a la dimisión de Griñán y, además, desea adquirir experiencia.

DIMISIÓN EN UGT-A. Una aspiración a más que viene dada por el entusiasmo provocado por la firmeza demostrada tras su toma de posesión y por su empeño en presentarse como una luchadora firme contra la corrupción. El pasado viernes, un dirigente socialista apuntaba que la dimisión del secretario general de UGT-A la había provocado la decisión de Díaz de exigir al sindicato *hermano* que devolviera casi dos millones de euros, que, según las informaciones, había recibido UGT de la Junta y no habían sido usadas para los fines para los que se habían concedido.



Rubalcaba y Chacón ya pugnaron por la Secretaría General socialista. / MARCELO DEL POZO (REUTERS)

Antes de ser presidenta, apoyó a Carmen Chacón como candidata a la Secretaría General en el Congreso celebrado en Sevilla hace casi dos años, y también admitió abiertamente que si se celebraban primarias y se presentaba la catalana sería su candidata. Le dio un efusivo abrazo en la Conferencia celebrada hace tres semanas en Madrid, y también la invitó al Congreso del PSOE-A celebrado hace unos días en Granada, en el que fue elegida líder del partido. Chacón, que reside temporalmente en Miami, no ha anunciado que pretenda nuevamente optar a di-

rigir el PSOE, pero el hecho de que haya viajado a España para acudir a esas dos importantes citas, y una tercera vez para presentar a Tomás Gómez en un desayuno informa-

DEFINICIÓN

► **'Tregua'.** Ferraz espera que los posibles aspirantes a concurrir a las primarias abiertas de las que saldrá el próximo candidato socialista a La Moncloa no comiencen a postularse hasta después de las elecciones europeas, el próximo 25 de mayo.

tivo, da a entender que mantiene sus aspiraciones. Contaría con un amplio apoyo de andaluces si Díaz confirma su respaldo anterior y también con el de militantes de la Comunidad de Madrid, pues Gómez tampoco oculta su simpatía por la exministra.

Y siguiendo con la estrategia de Susana Díaz, hay que insistir en lo de «si confirma su respaldo anterior» a Chacón, porque la situación ha cambiado desde que accedió a la Presidencia andaluza. En plena euforia de su lanzamiento hacia el estrellato, el entorno de la socialista ya admiten abiertamente que

podría optar en un futuro a Ferraz una vez cumplidos unos años al frente del Ejecutivo regional: esta mitad de legislatura y al menos parte de la siguiente, pues ninguno de esas personas cercanas consideran la posibilidad de que no se mantenga en el cargo tras las elecciones autonómicas. Y en ese caso, a Susana Díaz no le conviene que en las primarias de junio o julio salga elegida una nueva figura, porque habría que apostar por ella al menos en dos mandatos. Lo que le viene bien es que sea Rubalcaba reelegido, pues, si no gana las generales, en el siguiente Congreso ya podría Díaz dar un paso hacia la Secretaría General de su partido.

¿Y Patxi López? ¿Y Eduardo Madina? ¿Y Emiliano García Page? Uno de los dirigentes que mejor conoce el PSOE por dentro afirma que Page es un valor seguro, pero necesita aún cierta proyección nacional, aunque su cartel en Castilla-La Mancha es inmejorable.

Lo **mejor** para Díaz, de cara a su **futuro** en **Ferraz**, es que **Rubalcaba** salga **reelegido** en el cargo

El *exlehendakari* es apreciado por haber plantado cara al PNV, y reconoce -nuestro interlocutor- que para ello fue básico el acuerdo con el PP. López, afirma, «es muy querido en el partido a todos los niveles, y dio ejemplo como gestor».

En cuando a Madina, tiene mucho empuje entre los jóvenes, pero conoce poco el partido, no cuenta con el necesario carácter expansivo propio de un líder y no ha aprovechado suficientemente las oportunidades que se le han dado, aunque su futuro es prometedor.

También hace consideraciones sobre Rubalcaba, de quien es gran amigo y al que considera la mejor cabeza política con la que cuenta ahora el PSOE: «Merece una segunda oportunidad porque las primeras elecciones las perdió Zapatero, no él, pero no ha sabido hacer un buen equipo y eso le pasa factura. Tiene una muy difícil recuperación electoral».

En junio, en julio lo más tardar, se verá quién ha sido capaz de moverse mejor para hacerse con la secretaría general.

ESPECIAL

CONSTRUCCIÓN, VIVIENDA E INFRAESTRUCTURA

La decadencia del ladrillo



Foto: Kamarero

ELECTRICIDAD SANZ Y GARCÍA S.L.

INSTALACIONES EN GENERAL DE:

INDUSTRIAS CÁRNICAS | NAVES INDUSTRIALES | OFICINAS
PROMOCIONES DE VIVIENDAS | COMERCIOS | PARTICULARES, ETC.

- MÁXIMA CALIDAD
- ÚLTIMA TECNOLOGÍA
- BUEN PRECIO
- SERVICIO Y ATENCIÓN PERSONALIZADO.

CONSÚLTENOS. QUEDARÁ TOTALMENTE SASTIFECHO

C/ El Norte Nº 3
40141 **ABADES** (Segovia)
Telf.: 921 49 53 00
sanzygarcia@gmail.com

LA VENTA DE VIVIENDAS EN LA PROVINCIA DE SEGOVIA CONTINÚA DESCENDIENDO



Entre enero y septiembre de 2013 se vendieron en Segovia 549 viviendas, frente a las 808 del pasado año, en el mismo periodo. / ICAL

La venta de inmuebles desciende un 32%, en comparación con el mismo periodo de 2012, y el mercado de segunda mano se mantiene

SARA SUÁREZ

En Segovia, la venta de vivienda ha registrado un descenso del 32 por ciento, en relación con el mismo periodo del ejercicio 2012, según los últimos datos publicados por el Ministerio de Fomento. En este sentido, entre enero y septiembre del año pasado se vendieron en Segovia un total de 808 viviendas, frente a las 549 que se han vendido en el presente año.

En cuanto a la vivienda de segunda mano las cifras son prácticamente invariables, pues frente a las 479 operaciones registradas en el año 2012 están las 476 que se han registrado en el mismo periodo del presente año.

Sin embargo, las cifras no son

nada alentadoras en el mercado de vivienda nueva, pues durante el tercer trimestre del presente año se formalizaron 25 ventas de nueva residencia, que son aquellas que tienen menos de dos años de antigüedad, mientras que en el mismo trimestre del 2012 se llevaron a cabo un total de 87. En el segundo trimestre de este año se han vendido 38 frente a los 167 del año pasado; y en el primer trimestre del 2013 se vendieron 10 frente a los 75 inmuebles de 2012.

EN CASTILLA Y LEÓN la compraventa de viviendas descendió, el pasado mes de septiembre, un 22,6% respecto al mismo periodo del año anterior. Dicha caída se sitúa catorce puntos por encima de la registrada a nivel

nacional, donde hubo una caída del 8,6 por ciento, según la Encuesta de Transmisiones de Derecho de la Propiedad, publicada por el Instituto Nacional de Estadística, INE.

Del total de operaciones inmobiliarias realizadas el pasado mes de septiembre en la Comunidad de Castilla y León, en vivienda nueva se registró un 27,2 por ciento menos, al pasar de las 587 viviendas vendidas en septiembre de 2012 a las 427 en septiembre de 2013. Lo mismo ha sucedido con la vivienda usada, que descendió un 18,6 por ciento al pasar de las 682 a las 555 operaciones, por lo que el mercado de segunda mano es el que permanece más estable, dentro de que todo el mercado inmobiliario general está a la baja.

	Septiembre de 2012	Septiembre de 2013	Variación interanual	
			Absoluta	%
▼ Por provincias				
■ Ávila	95	68	-27	-28,4
■ Burgos	254	211	-43	-16,9
■ León	216	137	-79	-36,5
■ Palencia	67	52	-15	-22,3
■ Salamanca	147	117	-30	-20,4
■ Segovia	106	79	-27	-25,4
■ Soria	80	80	0	0,0
■ Valladolid	234	178	-56	-23,9
■ Zamora	70	60	-10	-14,2
■ Total	1.269	982	-287	-22,6
■ España	26.054	23.808	-2.246	-8,6
▼ Por viviendas				
■ Vivienda libre	1.040	835	-205	-19,7
■ Vivienda protegida	229	147	-82	-35,8
■ Vivienda nueva	587	427	-160	-27,2
■ Vivienda usada	682	555	-127	-18,6

Compraventa de viviendas en Castilla y León (septiembre 2013) / FUENTE: INE/ICAL

EMPRESAS CONSTRUCTORAS DE CASTILLA Y LEÓN SOBREVIVEN GRACIAS A LA INTERNACIONALIZACIÓN

El mercado exterior se está convirtiendo en la vía de escape para los contratistas de obra pública de Castilla y León

S.S.V.

La construcción se ha subido al tren de la internacionalización para evitar que el vendaval de la crisis se lleve por delante al tercio de empresas que han logrado sobrevivir. El mercado exterior se ha convertido en el último año en una locomotora para los contratistas de obra pública de Castilla y León, que han captado inversiones superiores a los 500 millones, por lo que tie-

nen ya más actividad fuera que en la Comunidad.

El sector está cosechando buenos resultados en el exterior, aunque calcula que no logrará adjudicarse obras por importe de 1.000 millones, un reto que se marcó a principios de año. La limitada solidez financiera de las empresas de Castilla y León, donde la construcción está 'atomizada', y la dificultad para obtener avales han dado al traste

con importantes proyectos que hubieran aumentado el volumen de actividad en el extranjero, que sin embargo no ha logrado compensar la caída de la demanda interior.

Aunque el 'salto' al extranjero está siendo lento y costoso, el sector admite que está siendo mejor de lo que esperaban, pues está contribuyendo a paliar el cierre de empresas constructoras de Castilla y León, y por lo

tanto al despido de sus trabajadores. Aún así, los profesionales insisten que es fundamental recuperar la actividad en el entorno local, pues a día de hoy, tienen más actividad fuera que en la propia Comunidad Autónoma de Castilla y León.

Los países de Sudamérica y el norte de África están concentrando las áreas de expansión de las constructoras castellanas y leonesas.

[]

El salto al extranjero está contribuyendo a paliar el cierre de empresas de la Comunidad y por lo tanto el despido de trabajadores. Aún así, los expertos inciden en la necesidad de recuperar actividad en el entorno local



Construcción obra nueva
Reformas: viviendas y oficinas

Inversiones El Cañuelo, s.l.

construcciones

Gómez Vaquerizo, s.l.

Telf.: 921495009/619197880 Fax: 921495278 C/Cantarranas, 22, Abades(Segovia)

www.construccionesgomez.es

CAEN LAS HIPOTECAS SOBRE VIVIENDA

La **reducción nacional** es del 41,7 %, cifra que en Castilla y León asciende al 44,2%

s.s.v.

Según los datos publicados por el Instituto Nacional de Estadísticas, INE, el número de hipotecas sobre viviendas a nivel nacional descendió de media un 41,7 por ciento. Este descenso en la Comunidad Autónoma de Castilla y León fue mayor, situándose en un 44,2 por ciento, en el mes de agosto de 2013, lo que sitúa a la Comunidad en la sexta región donde más han descendido el número de hipotecas de viviendas.

[]

La **creación de hipotecas de viviendas sigue en detrimento**, prueba de ello es, que de enero a agosto de 2013 se han registrado **64 hipotecas sobre viviendas en Segovia**, cifra inferior a la del mismo periodo del año pasado, 131.

Las comunidades con mayor número de hipotecas constituidas sobre viviendas fueron Andalucía, con un total de 2.262 hipotecas, Madrid con 2.082, Cataluña, 1.562 y Valencia, 1.216, lejos de las 612 de Castilla y León. Las regiones en las que se

	Número de hipotecas			Capital suscrito (miles de €)		
	Agosto de 2012 (definitivos)	Agosto de 2013 (provisional)	Variación % 2013-2012	Agosto de 2012 (definitivos)	Agosto de 2013 (provisional)	Variación % 2013-2012
■ Ávila	69	41	-40,5	5.720	3.478	-39,2
■ Burgos	183	62	-66,1	17.889	6.625	-62,9
■ León	186	82	-55,9	20.639	6.331	-69,3
■ Palencia	41	39	-4,8	3.432	3.046	-11,2
■ Salamanca	108	51	-52,7	9.244	5.307	-42,5
■ Segovia	131	64	-51,1	11.511	6.234	-45,8
■ Soria	153	48	-68,6	21.620	5.545	-74,3
■ Valladolid	209	214	2,3	18.943	22.815	20,4
■ Zamora	53	31	-41,5	4.363	2.449	-43,8
■ Total	1.133	632	-44,2	113.361	61.830	-45,4
■ España	20.853	12.147	-41,7	2.173.196	1.162.487	-46,5

Hipotecas en Castilla y León / FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICAS - ICAI

presta más capital para la constitución de hipotecas sobre viviendas son, precisamente, Madrid, Andalucía y Cataluña.

REPARTO PROVINCIAL Por provincias, el número de hipotecas sobre viviendas descendió en todas las provincias de la Comunidad salvo en Valladolid, donde aumentaron un 2,4 por ciento hasta las 214 con un capital prestado de 22,8 millones (un 20,44 por ciento más). Por el contrario, descendieron un 68,6 por ciento en Soria hasta las 48 (5,5 millones de capital, un 74,35 por ciento menos); un

66,1 por ciento en Burgos hasta las 62 (6,6 millones, un 63 por ciento menos); un 40,6 por ciento en Ávila hasta las 41 (3,5 millones, un 39,2 por ciento menos); un 55,9 en León hasta las 82 (6,3 millones, un 69,3 por ciento menos); un 52,8 por ciento en Salamanca hasta las 51 (5,3 millones, un 42,6 por ciento menos); un 51,1 en Segovia hasta las 64 (6,2 millones, un 45,8 por ciento menos); un 41,5 por ciento en Zamora hasta las 31 (2,4 millones, un 43,9 por ciento menos); y un 4,9 por ciento en Palencia hasta las 39 (3 millones, un 11,2 por ciento menos).

EL PRECIO DE LA VIVIENDA DE ALQUILER EN CYL

Segovia, el alquiler más caro

s.s.v.

Un estudio del portal inmobiliario Fotocasa, junto a la escuela de negocios IESE, que recoge información detallada sobre la situación del mercado inmobiliario de alquiler en España, cifra en 1,3 por ciento la caída del precio de la vivienda de alquiler en Castilla y León, en el tercer trimestre de 2013. De esta forma, la Comunidad Autónoma se sitúa en la séptima posición en el *ranking* de comunidades más baratas para alquilar una vivienda.

Sin embargo, tres de las nueve provincias de Castilla y León han registrado subidas en los precios de la vivienda en alquiler durante el tercer trimestre del presente año y en concreto, Zamora es la capital que ha experimentado una mayor subida, del 0,8 por ciento, situando el precio del alquiler en cinco euros el metro cuadrado al mes. Le siguen Segovia con un incremento del 0,5 % y Soria, que sube un 0,4%.

Haciendo el balance por precios, Segovia se convierte en el municipio más caro para vivir en la Comunidad de Castilla y León, con 6,56 euros por metro cuadrado al mes, en viviendas en régimen de alquiler, se-



En Segovia el m² de alquiler sale a 6,56 euros

guido de Salamanca, con 6,43 euros. En el lado contrario están Ponferrada, el municipio con el precio del alquiler más barato de la Comunidad Autónoma con 4,46 euros por metro cuadrado al mes, seguido de Ávila, con un precio medio de 4,98 euros al mes.

[]

Aunque el **precio de la vivienda de alquiler en Castilla y León ha caído 1,3%**, en el tercer trimestre de 2013, **Segovia es una de las tres provincias de la Comunidad que han registrado subidas en los precios de alquiler**



TAPIAS RUEDA
CONSTRUCCIONES
Y SERVICIOS, S.L.



Tel. y Fax 921 47 18 03 Polígono Las "Eras" Parcela 12 SAN ILDEFONSO (Segovia) info@tapiasrueda.com

CARLOS POLO, PRESIDENTE DE ASOCIACIÓN SEGOVIANA DE EMPRESAS AUXILIARES DE CONSTRUCCIÓN

"La obra pública es casi inexistente"

En Castilla y León la licitación de obra pública en 2012 se redujo un 75% respecto al año 2011. "A la vista está que con esta reducción es imposible que el sector pueda subsistir y que los ciudadanos puedan tener los servicios que necesitan"

SARA SUÁREZ VELASCO

Carlos Polo Gila, Presidente de ASEAC, Asociación Segoviana de Empresas Auxiliares de la Construcción conversa con EL ADELANTADO sobre la complicada situación que atraviesa el sector y las empresas de la construcción, el mismo día, viernes 29 de noviembre, que celebraron la séptima edición de su tradicional cena empresarial.

— ¿Cuál es la situación actual del sector de la construcción?

— Como se ha venido vaticinando por parte de esta Asociación durante los últimos años, el sector de la construcción, y por ende, el de las empresas auxiliares, se encuentra actualmente en una situación crítica y con poco futuro, fruto de un importante menosprecio a este sector, a la hora de establecer políticas equivocadas para el mantenimiento de las empresas que lo componen.

— ¿Se ve alguna mejora, por pequeña que sea, o sigue en detrimento?

— No se advierten mejoras. Aunque por parte de la Administración se quiera mostrar un punto de inflexión en la situación económica, en nuestro sector aún no se ha tocado fondo y la recuperación va a ser muy complicada.

— ¿Saben cuántas empresas del sector han tenido que cerrar en los últimos años?

— La mayor parte de las empresas auxiliares de la construcción son pequeñas y medianas empresas, muchas de tipo familiar y mucho autónomo. Las grandes empresas han tenido más capacidad para adaptarse a la crisis. Según los datos barajados, la desaparición de empresas puede estar por encima del 50%. Muchas de las que aún figuran dadas de alta han despedido a la mayoría de sus trabajadores o se encuentran en situación de Concurso de Acreedores.

— La obra pública, ¿insuficiente o inexistente?

— La obra pública podríamos decir que es casi inexistente. Como dato, según las estadísticas consultadas, la licitación en obra pública a nivel nacional en el año 2007 fue de 47.701,3 millones de euros. En el año 2012, esta licitación fue de 7.442,42 millones de euros. En Castilla y León, la licitación de obra pública en 2012 se redujo un 75% respecto al año 2011. A la vista está que con esta reducción, es imposible que el sector pueda subsistir y que los ciudadanos puedan tener los servicios que necesitan.

— ¿Cómo prevén el 2014?

— No estimamos que el sector pueda tener mejoría para el próximo año. Ha sido uno de los más castigados, (sino el que más) y una futura recuperación será a muy largo plazo.

— Con el panorama tan complicado, ¿cuáles son los objetivos prioritarios de ASEAC?

— Desde la Asociación, nuestro primer objetivo es que nuestros asociados sigan en contacto. Creemos que la comunicación de las empresas a través del nexo de unión de la asociación es importantísima. Así mismo, continuamos los contactos y las reivindicaciones ante la Administración, en temas como morosidad, subcontratación, licitación de obras, etc.

— ¿Qué es lo que más les preocupa?

— Nuestras principales preocupaciones residen en la baja licitación de obra pública, la ausencia de financiación, tanto a nuestras empresas como a particulares, lo cual está impidiendo la inversión en nuevas obras (no entendemos como después de un rescate de 46.000 millones de euros, aún no se han tomado cartas en el asunto para que la financiación llegue a las empresas, las cuales o se rescatan solas o nadie va a venir a hacerlo), la presión fiscal a las que están siendo sometidas tanto las empresas como los ciudadanos, la morosidad que en nuestro sector alcanza unos niveles muy altos, siguen



El Presidente de ASEAC, Carlos Polo Gila, asegura que la desaparición de empresas del sector está por encima del 50%.

existiendo plazos de pago superiores a los 250 días y el desmembramiento continuado del sector.

[]

El sector de la construcción, y por ende, el de las empresas auxiliares, se encuentran en una situación crítica y con poco futuro.

— ¿Tienen pensado tomar alguna medida?

— Por parte de ASEAC, se viene de forma continuada manteniendo reuniones a nivel provincial, regional y nacional a través de las Federaciones en las que estamos integrados, requiriendo a la

Administración las medidas que entendemos que podrían llevar al sector a una estabilidad como son la implantación de un Régimen Sancionador para la Ley de Morosidad, así como más agilidad y un mayor control de las cadenas de subcontratación por parte de la Administración, un aumento de la inversión en obra pública, etc. Lo que es fundamental es que las empresas no pierdan el hilo conductor con el sector.

— La internacionalización está siendo una vía de escape para muchas empresas. De hecho, empresas constructoras de Castilla y León están encontrando su vía de escape en países como Sudamérica o África, ¿qué le parece?

— La capacidad de salir al exterior la tienen por lo general las grandes empresas. Como ya dije anteriormente, el tejido empresarial mayoritario en el sector es la pequeña empresa. A estas alturas de

la crisis, las empresas están muy mermadas y no les es fácil apostar por nuevos proyectos y menos en el exterior donde el desconocimiento en muchos casos y el coste, hace desistir al empresario.

— Dicha internacionalización y las reformas ¿es lo que está manteniendo al sector en la actualidad, al no existir apenas obras nuevas?

— Es posible que algunas grandes empresas de construcción, tengan en la internacionalización la tabla de salvación. De todas formas, como ya he dicho antes, esa no es la realidad del panorama empresarial a pie de calle. Lo poco que queda del sector lo están manteniendo una serie de empresarios, que con su tesón, a base de no dormir y tener palos en la rueda a diario, no se resisten a acabar con una trayectoria empresarial que en muchos casos se ha mantenido durante décadas.

Ascensores ZENER
ESTA MARCA ELEVA TU SEGURIDAD

El sistema que ahorra hasta un 70% de energía con respecto a un ascensor convencional!

33 años en SEGOVIA subiendo personas

ULTRAcap

¡¡¡Muchos lo intentan!!! ... nosotros lo conseguimos

Louis Proust, 22 - Segovia

info@zener.biz

www.zener.biz

902 120 254

JAVIER CARRETERO, PRESIDENTE DE ASOCIACIÓN PROVINCIAL DE INDUSTRIAS DE LA CONSTRUCCIÓN

"No se vislumbra a corto plazo ningún brote verde. Es una situación catastrófica"

El sector está abocado a un periodo largo de crisis y "no saldrá de esta situación hasta que no se reduzca de forma considerable el stock de viviendas que hay sin vender, y para ello es imprescindible que las entidades financieras den crédito tanto al promotor como al comprador"

SARA SUÁREZ VELASCO

Para conocer de primera mano los objetivos prioritarios de la Asociación Provincial de Industrias de la Construcción y cómo se encuentra en la actualidad uno de los sectores más afectados por la crisis económica, EL ADELANTADO conversa con el presidente de la APIC, Javier Carretero.

— ¿Cuál es la situación actual del sector de la construcción?

— Debo decir que es una situación catastrófica y que no se vislumbra a corto plazo ningún brote verde. El sector de la promoción está abocado a un periodo largo de crisis y no saldrá de esta situación hasta que no se reduzca de forma considerable el stock de viviendas que hay sin vender y para ello, es imprescindible que las entidades financieras den crédito tanto al promotor como al comprador, cuestión que hoy está sin resolver.

A esto se le une que la situación del sector de la construcción, propiamente dicho, es también muy crítica, ya que hay muy poco trabajo y lo poco que hay es de obra menor, es decir trabajos de escasa duración y que conllevan poca mano de obra. Por lo que tampoco genera nuevos puestos de trabajo.

[]

En épocas de crisis, siempre existe un mayor grado de intrusismo laboral

— ¿Sigue siendo el intrusismo laboral uno de los mayores problemas del sector?

— En épocas de crisis siempre surge un mayor grado de intrusismo laboral. Este siempre ha sido un problema para nuestro



Javier Carretero tiene la esperanza de que la economía empiece a dar síntomas de crecimiento en el segundo semestre de 2014.

sector, agrandado en momentos de crisis como la actual. Por ello, desde esta Asociación hemos seguido denunciando ante la Inspección Técnica de Trabajo todas aquellas quejas que de manera anónima nos han llegado, con el fin de evitar la competencia desleal que supone para aquellas empresas que cumplen con sus obligaciones legales.

— Hace un par de años, cuando le nombraron Presidente de APIC sus objetivos prioritarios eran tres: traer obra a Segovia y provincia; que las obras se hicieran por empresas segovianas y que las administraciones pagaran a las empresas de la construcción conforme la Ley ¿Qué han conseguido?

— Desde la Asociación Provin-

cial de Industrias de la Construcción se ha seguido trabajando para que las distintas administraciones liciten obra para Segovia y que los pagos de dichas obras se hicieran conforme la Ley. El hecho cierto es que debido al enorme déficit público que tienen todas las administraciones, éstas han tenido que reducir de manera drástica sus inversiones y Segovia, como cualquier otra provincia, se ha visto muy afectada por ello.

En cuanto al tema del pago por parte de dichas administraciones, éstas en muchos casos siguen incumpliendo la Ley de Morosidad. Por nuestra parte, hemos seguido inquiriendo a las distintas administraciones el cumplimiento de la Ley, intentando hacerles ver que no es de recibo el que las propias

administraciones públicas arruinen a las empresas privadas por la tardanza en el pago de las certificaciones de obras.

— ¿Cuál es su opinión al respecto de que muchas empresas estén encontrando en la internacionalización su vía de escape?

— Que muchas empresas del sector se estén yendo fuera de España en busca de trabajo nos parece bien. Pero se trata de una cuestión de supervivencia de las propias empresas, pues, evidentemente, si tuvieran trabajo aquí, en nuestro país, no saldrían fuera. La internacionalización de las empresas es consecuencia de lo mismo, de la escasez de obra pública en España.

Por otro lado, hay que tener en cuenta, que en nuestra Asocia-

ción, compuesta por empresas de tamaño medio y bajo, el tema de buscar obra fuera de España no supone una solución, porque se trata de empresas que por su reducido tamaño ni pueden, ni cuentan con los medios suficientes para licitar obras fuera de España. Las empresas más grandes, que en nuestra provincia prácticamente no existen, son las que están haciendo obras fuera de España.

[]

En la construcción hay poco trabajo y de obra menor, es decir, de escasa duración y que conlleva poca mano de obra, por lo que no genera nuevos puestos de trabajo

— A día de hoy, ¿cuál es el objetivo prioritario de APIC?

— Ante todo, velar por los intereses de nuestras empresas asociadas. Por ello, demandamos a las administraciones públicas: Junta de Castilla y León, Diputación Provincial y Ayuntamiento de Segovia, que traigan obras a Segovia y que estas obras sean hechas por empresas segovianas.

— ¿Cómo prevén 2014?

— Las perspectivas del primer semestre, en principio, no son muy halagüeñas. Esperamos y deseamos que el segundo semestre de 2014 se cumplan los vaticinios del Gobierno y la economía empiece a dar síntomas de crecimiento. Pero para ello, es necesario que las entidades financieras faciliten el acceso al crédito, tanto a empresas como a particulares, pues sino tardaremos en ver la recuperación del sector.



SUPER REBAJAS



Tiramos los precios,
hasta el **65%** de descuento
EN NUESTRAS PROMOCIONES

y **La Granja**

VISITE PISO Y CHALET PILOTOS

OFERTA
PISO DE
3 dormitorios
85.825 €



MAXIMA CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
Segovia

arcoramirez@arco-ramirez.com

www.arco-ramirez.com

Tel.: 921 47 14 74
921 43 64 12

CLAUDIA DE SANTOS, CONCEJALA DE PATRIMONIO HISTÓRICO DE SEGOVIA

"Con las acciones realizadas se potencian los valores patrimoniales y turísticos de Segovia"

Una Concejalía de reciente creación, respecto a las demás, que ha ido creciendo tanto en contenidos y competencias como en diversificación de las actuaciones llevadas a cabo, con reducidos medios materiales y humanos

SARA SUÁREZ VELASCO

Claudia de Santos, Concejala de Patrimonio Histórico de Segovia, hace un hueco en su agenda para conversar con EL ADELANTADO sobre los proyectos y actuaciones que están ejecutando desde la Concejalía de Patrimonio, el balance del actual año, las prioridades y perspectivas para 2014 y cómo se encuentran algunos de los proyectos más relevantes para la ciudad de Segovia.

— **¿Qué balance haría de la situación actual de la Concejalía de Patrimonio Histórico?**

— Somos una Concejalía de reciente creación respecto a las tradicionales del Ayuntamiento, pero hemos ido creciendo tanto en contenidos y competencias como en diversificación de las actuaciones que llevamos a cabo con reducidos medios materiales y humanos. Por lo que el balance es muy positivo.

— **¿Qué proyectos y actuaciones están ejecutando actualmente desde la Concejalía?**

— La musealización de la Puerta de Santiago para albergar la 'Colección de Títeres de Santiago Peralta'; obras de restauración y consolidación de la muralla desde la torre 59 hasta el Jardín del Alcázar; obras de emergencia en 'Cubo 59' de la muralla; exposiciones en la Casa de Moneda como '100 elementos del Patrimonio Industrial', 'Moro Escultor', 'Félix Cadela', 'La conquista de la Esbeltez' y 'Puentes Arco' en España.

La señalización exterior del museo de la Real Casa de Moneda de Segovia; recuperación de las inscripciones que se encuen-

tran sobre los dinteles de las Puertas de la Real Casa de Moneda; redacción del proyecto Museográfico del Museo de la CMS; restauración de la fuente de los Leones de la Plaza de San Martín; laminador prototipo de los utilizados en el RIM; intervención en las ruinas de San Agustín para la utilización del espacio; iluminación de la Puerta de Santiago y tramo de muralla adyacente; estudios previos al Plan Director del Alumbrado ornamental de Conjunto Histórico; iluminación Ornamental de la Casa de la Moneda; mantenimiento del Paso de Inspección Muralla Norte; intervenciones de mantenimiento en centros dependientes de la Concejalía, tales como inundaciones, pinturas...

“ ”

Convivir en armonía los valores patrimoniales, culturales y el turismo, como motor de dinamización económica, lo prioritario

Además de la celebración de matrimonios civiles en la Casa de Moneda; de conciertos en la Casa de Moneda y en las ruinas de San Agustín y los Áreas de Rehabilitación del Centro Histórico Las Canonjías e Integral de San José El Palo Mirasierra.

— **¿Qué importancia tiene este conjunto de mejoras para la ciudad de Segovia?**

— Tratándose de Patrimonio

y de la ciudad de Segovia tiene una importancia máxima. En cuanto a las acciones realizadas, con ellas se contribuye a potenciar valores patrimoniales y turísticos de Segovia. Y desde luego recuperar la gran desconocida para todos, la Muralla.

— **¿Cómo se encuentran los proyectos de Las Canonjías y San José?**

— El Área de Rehabilitación de San José se encuentra ejecutado en un setenta por ciento en cuanto a las obras de rehabilitación, faltando por ejecutar sólo la tercera convocatoria.

En cuanto a las actuaciones de urbanización se ha llevado a cabo las calles Tomasa de la Iglesia Fase I, Capitán Perteguer y Manuel García Gutiérrez. Y en el 2014 se ejecutarán Tomasa de la Iglesia Fase II y Rebollo dicenta.

Respecto al Área de Rehabilitación del Centro Histórico de Canonjías se encuentra ejecutado en un cincuenta por ciento, en cuanto a las obras de rehabilitación. Y se han urbanizado las siguientes vías: Tv. Canonjías, Descalzas, Doctor Castelo y Desamparados. En el 2014 se ejecutarán: Daoíz, Marqués del Arco, Pl. Merced, Juan Guas y Judería Nueva.

— **Tras presentar el Proyecto a la Junta de Castilla y León y al Ministerio de la Vivienda, sobre la declaración de ARI al barrio del Salvador, ¿han obtenido alguna respuesta?**

— En estos momentos nos encontramos a la espera de la respuesta de la Junta de Castilla y León sobre nuestra petición. Creemos que será cuando se



Claudia de Santos, Concejala de Patrimonio Histórico de Segovia. / KAMARERO.

ponga en marcha el nuevo Plan Estatal de Vivienda 2013-2016 que determinará las ayudas a la rehabilitación de vivienda.

— **¿Qué es lo más importante a tener en cuenta para conservar una ciudad como Segovia que es Patrimonio de la Humanidad?**

— Convivir en armonía con los valores culturales, patrimoniales y el turismo como motor de dinamización económica.

— **¿Cuáles son las prioridades de la Concejalía de Patri-**

monio Histórico de Segovia para 2014?

— Las obras de restauración de la Iglesia de San Nicolás; la recuperación del Jardín de la Casa de la Moneda; la Muralla de Segovia en la zona del Hospital de la Misericordia. La musealización definitiva del Museo de la Casa de la Moneda y el Plan Director del Alumbrado Ornamental del Conjunto Histórico de la ciudad. Además, de ejecutar labores de mantenimiento en el Acueducto.



- Proyección de Poliuretano
- Instalación de Lana de Roca con mortero hidrófugo
- Techos Suspendidos y Tabiquería interior en seco
- Suministro de materiales de aislamiento
- Aplicación de productos de protección pasiva contra incendios



Distribuidor oficial **KNAUF**

ALMACÉN VENTA DIRECTA:
Ctra. Cantalejo s/n
P.I. "El Contado"
40200 CUÉLLAR (Segovia)
Tel.: 921 141 139
921 140 250
Fax: 921 144 952

almacen@aiscasa.com

OFICINAS:
Avda. de los Toros, 7
Edificio "Enercoluz"
40200 CUÉLLAR (Segovia)
Tel. 921 140 984
Fax: 921 143 170

aiscasa@aiscasa.com

www.aiscasa.com

LAS ACTUACIONES DE LA CONCEJALÍA DE URBANISMO EN 2013

Inminente entrega del PEAHIS

Durante esta semana se entregará a los grupos políticos el documento inicial del Plan Especial de Áreas Históricas, un ordenamiento urbanístico de la zona histórica de la ciudad, que aportará seguridad jurídica a los ciudadanos, al establecer las condiciones urbanísticas para todos y cada uno de los edificios del recinto amurallado y los barrios de San Millán, San Lorenzo, Santa Eulalia y El Salvador

SARA SUÁREZ

La entrega del documento inicial del Plan Especial de Áreas Históricas es inminente. De hecho, a lo largo de esta semana, la primera del mes de diciembre, se entregará a los grupos políticos, según asegura Alfonso Reguera, Concejal de Hacienda y Urbanismo, quien define el plan como "el ordenamiento urbanístico de la zona histórica de Segovia, que comprende además del recinto amurallado las zonas históricas de los barrios de San Millán, El Salvador, San Lorenzo y Santa Eulalia".

"Un plan que indica las alturas, alineaciones y volúmenes de todos y cada uno de los edificios de estas zonas de Segovia; designa las ordenanzas generales, consolida la protección de edificios y su grado y planifica el futuro casco de la ciudad".

Además, "una vez finalizado permitirá fijar las condiciones de construcción, rehabilitación o reforma de los edificios de todo el área histórica", añade Reguera.

Aunque, fundamentalmente, el PEAHIS, Plan Especial de Áreas Históricas, lo que aporta a los ciudadanos es seguridad jurídica, dado que, "al establecer las condiciones urbanísticas para todos y cada uno de los edificios, los propietarios y en general los ciudadanos sabrán de antemano

que es lo que se puede construir en una determinada parcela, si el edificio se puede mantener y en que grado, si se puede reedificar o hay que rehabilitarlo y en qué condiciones".

En general, reactivará los proyectos de nuevas construcciones, reformas o rehabilitaciones en su ámbito de actuación, impulsando el mercado y las transacciones y como final, reactivando la vida en el casco amurallado y en las zonas afectadas de los barrios.

[]

Permite **fijar las condiciones de construcción, reforma o rehabilitación** de los edificios de toda el área histórica

Por lo tanto, de aquí a que finalice el presente año, las actuaciones de la Concejalía de Urbanismo de Segovia son la entrega de dicho documento inicial de PEAHIS y la aprobación inicial del proyecto del polígono industrial en Prado del Hoyo.

Y haciendo un pequeño balance del presente año, cabe destacar las actuaciones urbanísticas más relevantes que se han re-



El PEAHIS planifica el futuro casco de la ciudad. / JUAN MARTÍN

alizado: la reparcelación Sector B; la modificación densidad de Viviendas Áreas A y B, la modificación de la Ciudad Deportiva, el estudio detalle de la carretera de Riaza, Mercadona, la reparcelación del mismo y su urbanización. Así como la finalización de la Unidad 8 de Zamarramala y el proyecto de Urbanización de la Actuación número 8 y unidades de ejecución, urbanización de chalets en Madrona.




GÓMEZ VALLEJO, S.A.

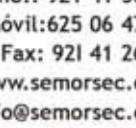
CENTRO PREPARADOR Y LAVADERO DE SÍLICES
ARENAS SILICEAS ESPECIALES
 Ctra. Segovia - Arévalo km. 3,6 - 40196 Segovia
 Telf. 921 430 861 Fax 921 430 350
 www.silicesgomezvallejo.com
 e-mail: info@silicesgomezvallejo.com







Semorsec
 Segoviana de Mortero Seco
Semorsec, S.L.U.
 Ctra. Segovia-Arévalo, km 3,6
 40196-Segovia
 Tfno.: 921 41 30 27
 Móvil: 625 06 47 17
 Fax: 921 41 26 91
 www.semorsec.com
 info@semorsec.com

ASCENSORES
INSTALACIÓN Y
MANTENIMIENTO



Pida presupuesto sin compromiso !!!

↑

↓





Subimos personas
Bajamos los precios

www.redessegovia.com

Ascensores Redes Segovia
Polígono Industrial El Acueducto
número 62
40006 Segovia



 **921 43 99 41**



Carné de instaladores de aislamientos térmicos y acústicos

► Los trabajadores de la construcción de Castilla y León podrán obtener el carné de instaladores de aislamientos térmicos y acústicos si completan un ciclo de formación de cuarenta horas que han diseñado la Cámara de Contratistas de la Comunidad, el centro tecnológico Audiotec y el grupo empresarial Saint-Gobain, bajo la tutela de la Junta. Esta iniciativa pretende mejorar la capacitación de la masa laboral para que el sector se adapte a los nuevos parámetros de la edificación, basados en la eficiencia energética.



El peor resultado desde que empezó la crisis

► El sector inmobiliario registró el año pasado sus peores cifras. En la provincia de Segovia se vendieron un total de 954 viviendas libres, lo que supone la cifra más baja desde que comenzó la crisis económica y la tercera parte de la cifra que se registró en el año 2007, cuando las operaciones de compraventa ascendieron a 3.041, según los datos que maneja el Instituto Nacional de Estadística, INE.

LA LICITACIÓN DE OBRA PÚBLICA EN SEGOVIA

Se hunde durante el tercer trimestre del año

El valor de las obras licitadas por las Administraciones Públicas en Segovia, durante el último trimestre completo, es una de las cifras más bajas de los últimos años



La licitación de obra pública en Segovia es escasa. / KAMARERO.

S.S.V.

En el último trimestre completo del presente año, el tercero, el valor de las obras licitadas por todas las Administraciones Públicas en Segovia asciende únicamente a 1,79 millones de euros, una de las cifras más bajas de los últimos seis años, con la excepción del primer trimestre de 2012.

Esta cantidad es además la más baja en el tercer trimestre de este año por actuaciones licitadas en Castilla y León durante el pasado trimestre.

Un dato positivo es que todas las administraciones públicas han incrementado en la provin-

cia de Segovia durante el presente año, destacando, sobre todo el Gobierno Central que ha pasado de 690.000 euros en los primeros nueve meses del año 2012 a más de 35 millones este año, a consecuencia de la ampliación de la Estación de Tratamiento de Aguas Residuales, EDAR, de Segovia.

[]
Esta cantidad es además la más baja en el tercer trimestre de este año por actuaciones licitadas en Castilla y León

Por otro lado, con lo que respecta a la Junta de Castilla y León, las administraciones autonómicas ha licitado obras en la provincia de Segovia por un importe total de 7,3 millones de euros. La Consejería de Fomento y Medio Ambiente supera los 5,74 millones de euros, siendo la principal inversión las obras de la EDAR del municipio de 'El Espinar', por valor de 5,39 millones de euros.

Los 350.000 euros restantes han sido destinados para obras de la Dirección General de Carreteras e Infraestructuras.

La Consejería de Educación supera el millón de euros. Y de entre ellas, destaca la licitación de las obras de construcción de una instalación deportiva para uso educativo en el colegio Peñascal de Segovia.

Entre el resto de Consejerías la de Familia e Igualdad de Oportunidades registra alguna obra licitada este año en la provincia como la reparación de la cubierta del centro de mayores del barrio de San José, en Segovia capital.

Por otro lado, los Ayuntamientos de la provincia de Segovia han licitado en conjunto obras que ascienden a la cantidad de 1,36 millones de euros, aunque es el de la capital el que se lleva mayor cantidad con 1,19 millones, por encima de la Diputación Provincial cuyo total es 520.000 euros, cifra inferior también a la de Segovia 21, que asciende casi a los 650.000 euros al licitar las obras de finalización parcial del Palacio de la Faisanera, en la Finca de Quitapesares. Entre el resto de Ayuntamientos apenas suman la cantidad de 720.000 euros.



Forjados Secusa, S.A.
FORSECUSA

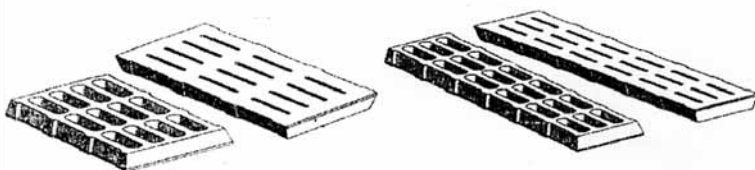
**ESPECIALISTAS EN
PREFABRICADOS DE HORMIGÓN**

Presenta su nueva línea de productos

PARA LA INDUSTRIA GANADERA

según el RD 1135/2002 de Protección y Bienestar Animal

☒ **REJILLAS DE PORCINO**



☒ **VIGAS DE APOYO
TRAPEZOIDALES**

empleando

Hormigón para ambientes agresivos HA-30

Armadura electrosoldada con acero B-500 SD

Fábrica y oficinas: Ctra. Arévalo CL-605 Km. 2
ZAMARRAMALA (Segovia)

Teléfonos:

921 412 420 - 921 43 74 11 - 609 742 772

www.forsecusa.es



CARBER

CONSTRUCCIONES, REFORMAS Y LIMPIEZAS ESPECIALES, S.L.

PROMOCIONES - APORTACIONES

C/ Real, 20 - ORTIGOSA DEL MONTE 40421 Segovia

Telf.: 921 48 91 74 - Móvil: 609 27 27 21

carber-sl@terra.es

DESMONTES Y EXCAVACIONES

Luis Mariano Peña de Frutos

C/ Las Matillas, 7
ORTIGOSA DEL MONTE
(Segovia)

Teléfono 921 489 194

Móvil 629 68 57 43





TERRORISMO

Miles de personas se manifiestan por los etarras encarcelados en 'Sevilla II' ■ Miles de personas se manifestaron ayer en San Sebastián por los derechos de los presos de ETA encarcelados en la prisión de *Sevilla II*, que el pasado jueves pusieron fin a la huelga de hambre. Mientras, en una entrevista publicada ayer, el ministro del Interior, Jorge Fernández Díaz, sostuvo que si el PSOE hubiera reformado el Código Penal, no se estaría dando la catarata de liberaciones.



OBITUARIO

Fallece a los 93 años el general Alfonso Armada, condenado por el Golpe de Estado del 23-F ■ El general Alfonso Armada, condenado a 30 años de cárcel por su implicación en el Golpe de Estado del 23 de febrero de 1981 (pena de la que fue indultado en 1988 por motivos de salud), falleció ayer en Madrid a los 93 años. El militar, que residía en Galicia, siempre mantuvo que «no sabía nada» de la intentona que trató de derrocar a Suárez.



CRISIS EN FERRAZ

'EL ENFANT TERRIBLE DE PARLA' CONTRAATACA



El pasado miércoles, el líder de los socialistas madrileños cumplió su promesa de dejar la Cámara Alta si el PSOE aceptaba que el juez Tristán accediera al CGPJ.

LA PESADILLA DE RUBALCABA

El secretario general del PSM, Tomás Gómez, pone fin, con su renuncia a su acta de senador, a una frágil tregua que había pactado con el líder del PSOE la pasada primavera

JAVIER M. FAYA (SPC)

Muy posiblemente, el secretario general del PSOE, Alfredo Pérez Rubalcaba, haya sufrido esta semana una de las peores de su carrera política. Y es que, aparte de recibir una lluvia de abucheos que pudieron llegar a más el pasado jueves en la Universidad de Granada, tuvo que ver, 24 horas antes, cómo su más encarnizado enemigo en las filas del Partido Socialista, Tomás Gómez, acaparaba titulares con un acto de rebeldía que no siguieron ni sus compañeros del PSM en el Senado: renunciar a su acta. La razón era que se oponía al pacto entre Ferraz y Génova a través del cual se permitía el ingreso en el CGPJ al juez Gerardo Martínez Tristán, que, en una decisión sin precedentes, removiò la comisión de compañeros que se opuso a la privatización sanitaria en Madrid, lográndola con el cambio.

Tiene su lógica el enfado del exalcalde de Parla, pero también podía haberse abstenido de pulsar el botón, como hizo el pasado febrero ante una propuesta envenenada de los secesionistas catalanes su admirada Carme Chacón, que se rebeló a los dictados del PSC y de Rubalcaba.

¿Y por qué tanto ruido? Era la mejor manera de desgastar aún más a su líder, en unas horas bajísimas y que lleva sufriendo durante muchas semanas la erosión andaluza de Susana Díaz que va minándole con declaraciones que no le dejan en buen lugar, aunque luego *mate* al mensajero...

HOLANDA. La enemistad entre el de Enschede -sus padres tuvieron que emigrar a Holanda- y el de Solares nació un verano de 2010, cuando el presidente de la nación por aquella época, José Luis Rodríguez Zapatero, vio que su amiga y

exministra Trinidad Jiménez tenía muchas más posibilidades que Gómez para dirigir la Comunidad de Madrid, y eso que un sobrino segundo de ésta, Alberto Ruiz Gallardón, la vapuleó en las municipales celebradas siete años atrás.

Pensaba el jefe del Ejecutivo que el por entonces -y por ahora- secretario general del PSM le iba a ceder el sitio amablemente a la malagueña. Erró. Guerra civil. Y lo peor de todo es que el hombre que le hacía el trabajo *sucio*, Pérez Rubalcaba, le dedicó todo tipo de improperios a Gómez, destacando el de *rémora*. El resto de la historia es

más o menos conocido: victoria holgada de éste, derrota histórica ante Aguirre un año después, apoyo incondicional a Chacón en el 38 Congreso de Sevilla en febrero de 2012 -que ésta perdió- y triunfo sobre la candidata de Ferraz a comandar su grupo, Pilar Sánchez Acera...

A finales de ese año, en un Consejo Territorial, el ya exsenador exigió a Rubalcaba que dimitiera porque el PSOE «no tira» con él al frente, y éste le acusó de deslealtad.

Tras no pocas fotos de una dudosa cercanía -la última fue el pasado jueves en la presentación del libro de Zapatero-, la pasada primavera, los dos líderes alcanzaron una tregua: Rubalcaba no se opondría a que Gómez fuese el candidato del PSOE a la Comunidad de Madrid; y éste no haría nada contra Lissavetzky, amigo del exministro y, a priori, candidato a la Alcaldía.

A pesar de los puentes que intentaron tender la vicesecretaria general del PSOE, Elena Valenciano, y la *número dos* del PSM, Maru Menéndez, todo fue en balde, descartándose cualquier tipo de posibilidad con la pataleta del pasado miércoles del madrileño. El andaluz Manuel Chaves cree que se ha autolesionado. Habrá que ver.

Próximo duelo: en enero

El morbo está servido. En la próxima reunión del Comité Federal, en la primera quincena de enero, volverán a saltar chispas entre Alfredo Pérez Rubalcaba y Tomás Gómez, que hace tiempo que no se hablan. De hecho, éste no le comunicó personalmente a su jefe que dejaba el Senado. Será en esa cita donde se fijará un calendario para las primarias sí o sí porque la presidenta andaluza y chaconista de pro, Susana Díaz, es la que, a día de hoy, marca los tiempos en el PSOE, como se pudo ver en la pasada Conferencia Política, que la consagró como a una estrella.

Ahora falta por ver cuál será el siguiente movimiento del *número uno* de Ferraz, que seguirá teniendo enemigos escondidos o públicos si no se autodescarta para las generales de 2015. Tiene muy claro desde una reunión que mantuvo con el holandés hace cuatro años, que si intenta inquietarle en las primarias madrileñas, él hará lo mismo en las nacionales...

► PARTIDO POPULAR

Génova ordena constituir comités provinciales para las elecciones europeas

EUROPA PRESS / MADRID

La dirección nacional del PP lleva meses preparando las elecciones europeas del próximo 25 de mayo, pero ahora quiere movilizar a sus cargos en toda España impulsando la constitución de comités de campaña provinciales, según desvelaron ayer fuentes del partido.

Apenas faltan seis meses para las europeas, que serán el primer examen a nivel nacional para Mariano Rajoy desde las generales, y Génova desea que se impliquen al máximo todos sus dirigentes. Por eso, la Vicesecretaría de Organización que dirige Carlos Floriano lleva dos meses recorriendo distintas comunidades para empezar a diseñar los mensajes electorales y coordinar estrategias.

Por lo pronto, el PP constituirá el próximo miércoles su comité de campaña a nivel nacional, que coordinará el extremeño. Más de una decena de personas compondrán este órgano, entre otros, Juan Carlos Vera (Organización), Esteban González Pons (Programas) y Vicente Tirado (Electoral), que actuarán como coordinadores adjuntos.

► CATALUÑA

El 'Govern' afirma que la consulta se celebrará seguro el próximo año

AGENCIAS / BARCELONA

El consejero de Presidencia y portavoz del *Govern*, Francesc Homs, aseguró ayer que el «único calendario» con el que trabaja el Ejecutivo catalán es celebrar la consulta de autodeterminación en 2014.

Así lo mantuvo en declaraciones a los periodistas desde la localidad tarraconense de Cambrils, insistiendo en que la fecha concreta será fruto del acuerdo entre los partidos y el *Govern*, y asegurando que, una vez se fije, no será especulativa: «Será una fecha para celebrarla e iremos a por todas».

Además, sostuvo que no solo se permitirá votar sobre el futuro de Cataluña, sino que se hará con toda la información necesaria para que los ciudadanos elijan.



TAILANDIA

El Ejército toma posiciones en Bangkok tras estallar el caos ■ Tailandia ha dado en las últimas horas un paso más hacia el enfrentamiento civil, con partidarios y detractores del Gobierno empleando la violencia por primera vez desde que se iniciaron las protestas contra el Ejecutivo, hace una semana. Así, el Ejército comenzó ayer a desplegarse en la capital, Bangkok, para proteger puntos vitales de la ciudad y tratar de mantener la calma después de que cuatro personas murieran y decenas resultaran heridas. Los mandos militares aseguraron que, por ahora, «sus soldados irán desarmados».



Un hombre se arrodilla frente a la Policía antidisturbios que monta guardia cerca del edificio de la Presidencia en la capital de la antigua república soviética. / GLEB GARANICH (REUTERS)

La violencia sacude Ucrania

Un grupo de radicales encapuchados ocupa el Ayuntamiento de Kiev mientras en la sede de la Presidencia tiene lugar una batalla campal entre Fuerzas de Seguridad y manifestantes

• Rusia se ofrece a debatir con Mikola Azaróv y Europa las «consecuencias» de una posible firma de un acuerdo de asociación y un tratado de libre comercio con Bruselas.

AGENCIAS / KIEV

La violencia persiste en Ucrania. Y es que ayer una marea humana formada por miles de personas se echó a las calles de la capital, Kiev, para pedir el cese definitivo del

presidente Víktor Yanukóvich y el Gobierno de Mikola Azárov.

Así, ante la sede de la Presidencia tuvo lugar una verdadera batalla campal entre las Fuerzas de Seguridad y los manifestantes.

La Alcaldía de Kiev había prohibido concentrarse en la plaza de la Independencia y organizar marchas en el centro, pero esta decisión se convirtió en *papel mojado* ante la riada humana en la que los residentes en la ciudad se mezclaron con la numerosa gente venida desde las provincias. Los congregados acabaron ocu-

pando el gigantesco árbol de Navidad, que fue emplazado ahí tras la carga policial del pasado sábado. Sobre la multitud ondeaban las banderas de la oposición, Patria, formación de la encarcelada exprimera ministra Yulia Timoshenko; UDAR, el partido de Vitali Klichkó; y Svoboda, el grupo nacionalista originario de las regiones del Oeste que está fortaleciéndose a ojos vista en Kiev.

Además, un conjunto de jóvenes asaltó el Ayuntamiento y destrozó los cristales de la fachada principal golpeándolos con barras

metálicas. Se trataba de personas con cascos, enmascaradas, y armadas con palos.

Otros manifestantes intentaron frenar la acción vandálica cuando sus autores ya habían cometido el estropicio. Cuando todo acabó, varios de los asistentes comenzaron a gritar que se trataba de una «provocación» y otros intentaron justificar la acción. «Ya no tenemos paciencia», señaló uno de los presentes. «Esto es la revolución, la revolución, ¿comprende?», añadió.

Por otra parte, el Gobierno de

Rusia se ofreció a debatir con Ucrania y la UE las «consecuencias económicas» de una posible firma de un acuerdo de asociación y un tratado de libre comercio entre Kiev y Bruselas, según anunció el viceministro de Exteriores ruso, Vasily Nebenzia.

«No hemos sido los que hemos propuesto o insistido en estas conversaciones, pero si la Unión y Kiev quieren que debatamos las consecuencias financieras de su asociación en nuestras relaciones trilaterales, estamos dispuestos, en principio, a hacerlo», afirmó.

Ucrania se halla en una disyuntiva a raíz de su rechazo al pacto con Bruselas. Al tiempo que Moscú la presiona para mantener su influencia en el este del *Viejo Continente*, con la aspiración de crear una organización comercial más grande, la antigua república soviética se ha convertido en el escenario de protestas contra el viraje de su Gobierno hacia Oriente.

Un tren descarrila en Nueva York y deja cuatro fallecidos

EUROPA PRESS / MADRID

Al menos cuatro personas fallecieron ayer y otras 67 resultaron heridas al descarrilar un tren de cercanías en el distrito neoyorquino del Bronx, según informaron fuentes de la Policía.

Así, 11 de las 67 personas heridas en el suceso se encontraban en estado crítico y seis graves al cierre de esta edición. Unas cifras

que podrían aumentar ya que cinco de los siete vagones del Metro-North permanecían aún volcados sobre el costado a ambos lados de la vía, a orillas del río Hudson.

El accidente tuvo lugar a las 07,20 hora local, a muy pocos metros de la transitada estación de Spuyten Duyvil, tal y como desveló uno de los portavoces de la Autoridad Metropolitana de Transportes.

Además, un pasajero indicó que el tren parecía «ir mucho más rápido de lo normal» a la hora de tomar una complicada curva de camino a la estación.

Por su parte, el conductor aseguró al personal que investiga lo ocurrido que los frenos del convoy, por causas que todavía se desconocen, no funcionaron, según informó la cadena CNN.



Los bomberos examinan el convoy accidentado en el Bronx (Nueva York). / REUTERS



HONDURAS

Hernández, declarado presidente electo ■ El Tribunal Supremo Electoral declaró ayer al candidato nacionalista Juan Hernández como mandatario electo de Honduras para 2014-2018, con el 99 por ciento de las mesas escrutadas. Así, éste se convierte en el sucesor de Porfirio Lobo al frente de la Presidencia con el 36,80 por ciento de los votos frente al 28,7 de su rival, Xiomara Castro.



IRÁN

Teherán asegura que necesitará «tiempo» para iniciar el acuerdo nuclear ■ El Grupo 5+1 (los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad de la ONU más Alemania) e Irán requieren de «tiempo» para ultimar el acuerdo sobre el programa nuclear iraní alcanzado el pasado fin de semana en Ginebra, según afirmó ayer el viceministro de Exteriores del país, Seyed Abbas Araqchi.

LA FRASE

«Maduro quiere aplicar el libreto cubano en Venezuela»

HENRIQUE CAPRILES
OPOSITOR VENEZUELA

PABLO ESCOBAR, EL HOMBRE MÁS TEMIDO DE COLOMBIA

Hace 20 años se cerraba la historia del mayor narcotraficante del mundo, cuyo nombre cruzó fronteras al convertirse en el máximo jefe del peligroso y mítico cartel de Medellín

DPA / BOGOTÁ

Tiñó por completo de sangre Colombia y logró huir durante años gracias a las redes de apoyo que tejó en Medellín. Pero alguna vez tenía que cometer un error y así ocurrió el dos de diciembre de 1993. Pablo Escobar habló más de la cuenta y la Policía localizó su escondite.

Ese día terminó la historia del delincuente más perseguido y temido del país, cuyo nombre cruzó todas las fronteras y fue conocido como el principal narcotraficante del mundo, el máximo jefe del cartel de Medellín y una de las personas más ricas del planeta, según las revista *Forbes*.

Ahora, 20 años después, el hombre que apretó el gatillo recuerda lo difícil que fue encontrar a *El Patrón* para acabar con una de las épocas más difíciles y complicadas de la histo-

ria reciente del país, cuando un puñado de delincuentes logró poner en jaque a toda Colombia.

El coronel retirado de la Policía Hugo Aguilar fue el comandante del llamado *Bloque de Búsqueda de Escobar* y el encargado de propinarle el primer disparo cuando el mafioso trataba de huir por el tejado de una casa

en un barrio de clase media en Medellín.

Aguilar, que luego fue gobernador del departamento de Santander y ahora está preso tras ser condenado en un juicio por vínculos con paramilitares de ultraderecha, alcanzó al capo con un disparo por la espalda que le atravesó el corazón. Además, un teniente le hizo otro tiro que le salió por el oído.

El *Bloque de Búsqueda*, que llegó a tener 4.000 miembros, había logrado localizar su refugio con la colaboración tecnológica de la Agencia Antidrogas de EEUU (DEA). El mafioso habló ese día por teléfono con su hijo y la llamada duró lo suficiente para que equipos satélite dieran las coordenadas exactas del lugar.

Escobar comenzó a ganar poder en la década de 1980 en momentos en los que el país sufría una crisis económica y cuando el Estado hacía frente a numerosos grupos guerrilleros que buscaban el poder por la vía armada, de los cuales aún sobreviven las FARC y el ELN.

Con un espíritu «empresarial», Escobar vio una oportunidad de ganar dinero enviando cocaína a EEUU y por ello hizo contactos para comprar la materia prima, la pasta de coca, en Bolivia y Perú.

Pero el crecimiento de sus ganancias tenía que ser justificado de alguna forma. Así, buscó poder político, para lo cual se incorporó al Partido Libe-

ral, al frente del cual llegó a ocupar un escaño en la Cámara de Representantes.

Dueño de un discurso antiimperialista y hasta con cierto tinte izquierdista, Escobar fue desenmascarado en el Congreso por el entonces ministro de Justicia, Rodrigo Lara, que militaba en un sector político empeñado en la lucha contra la corrupción.

Las acusaciones de Lara marcaron un antes y un después de Escobar, quien salió del Congreso y pasó a la clandestinidad como jefe del cartel de Medellín y líder de centenares de jóvenes pistoleros amantes del dinero fácil.

EL PRINCIPIO DEL FIN. Su primer desafío al Estado tuvo lugar en 1984, cuando el ministro Lara fue acorralado en Bogotá. Para Colombia fue el inicio de una época marcada por el terrorismo, con innumerables coches bomba en las principales ciudades.

El cartel de Medellín destruyó la sede del servicio de inteligencia y el edificio del diario *El Espectador*, cuyo director, Guillermo Cano, también murió por los disparos de la mafia. Su osadía llegó a derribar un avión en pleno vuelo.

Con el dinero de Escobar también surgió el primer grupo paramilitar para vengar el secuestro de la hermana de unos narcotraficantes por parte de un grupo guerrillero. Muerte A Secuestradores fue el origen de las bandas armadas de ultraderecha que tantas matanzas perpetraron en los años 90.

Según John Jairo Velásquez, alias *Popeye*, un pistolero muy allegado a Escobar que sigue en prisión, unas 6.000 personas murieron en esa época en los atentados ordenados por *El Patrón*.

Uno de los magnicidios que más conmoción produjo fue el de Luis Carlos Galán, cometido en agosto de 1989, cuando era el favorito para ganar las elecciones presidenciales de 1990.

Escobar se entregó durante el Gobierno de César Gaviria (1990-1994) tras el ofrecimiento de beneficios judiciales, pero después de un corto tiempo en una cárcel «de lujo», se fugó. Su historia terminó el 2 de diciembre de 1993, cuando la conversación con su hijo lo delató.

Una leyenda viva



Algunas personas le recuerdan.

Pablo Escobar introdujo en la década de 1980 el negocio del narcotráfico a gran escala en Colombia, cuyas ganancias lo hicieron uno de los hombres más ricos del mundo y el más temido capo de esa época. Tras su muerte hace dos décadas y al contrario de lo esperado por muchos, su actividad ilegal tomó fuerza y se propagó.

El 2 de diciembre de 1993, cuando Escobar cayó en una operación policial, se marcó una línea de cambio no solo en la historia de su país, sino también en el tráfico de drogas, que comenzó a esparcirse sin freno por todos los rincones del Estado. Los grandes jefes desaparecieron para dar paso a *narcos de bajo perfil*.

Los carteles de Medellín y Cali, liderados por Escobar y los hermanos Miguel y Gilberto Rodríguez Orejuela, respectivamente, controlaban la producción y distribución de la droga que salía del país en cantidades exorbitantes hacia EEUU y Europa. La disputa entre ambas bandas dejó 20.000 víctimas.

El narcoterrorismo, que según el director del Centro de Estudios Constitucionales Plural, Armando Novoa, buscaba «doblegar la voluntad del Estado con actos de terror para lograr una negociación», dejó gran parte de las modalidades de violencia que existen en el país.

Atentados con coches bomba, asesinatos de líderes políticos y sociales, intimidaciones, extorsiones, secuestros y un aumento indiscriminado de homicidios por encargo, son todavía el fundamento de quienes heredaron de Escobar su modo delictivo de actuar.

Según Novoa, «Escobar era el paradigma de ese tipo de estrategias» que también fueron implementadas por las guerrillas de las FARC y del ELN y los paramilitares de ultraderecha.

La caída de *El Patrón* y posterior captura y extradición hacia EEUU de los Rodríguez Orejuela convirtieron al narcotráfico en un modo efectivo de financiación que se esparció hacia las guerrillas y los paramilitares, incluyendo a las bandas surgidas tras la desmovilización de los grupos de ultraderecha.



EL DETALLE

Bruselas advierte de que el fondo para el empleo juvenil «no es una solución milagro» ■ El comisario para Programación Financiera de la UE, Janusz Lewandowski, aseguró ayer que el desbloqueo del fondo para el empleo juvenil depende de la entrega de los programas por parte del Gobierno español, y advirtió de que no es una «solución milagro».

LA CIFRA

3,7%

Es el porcentaje en el que aumentó el superávit del sector turístico hasta septiembre, según los datos de la balanza de pagos que fueron difundidos por el Banco de España.

El precio de la vivienda cae un 4,5% hasta septiembre y sigue a la baja

El valor de las casas libres se sitúa en los 1.495,3 euros por metro cuadrado, lo que supone un descenso del 28,8% desde que llegó al máximo, marcado en el primer trimestre de 2008

• Muchos de los inmuebles que ahora se venden los gestiona el 'banco malo', que 'coloca' 6.400 pisos, al tiempo que supera los 2.000 millones de euros de ingresos brutos.

AGENCIAS / MADRID

El precio de la vivienda libre sigue descendiendo y se situó en 1.495,3 euros por metro cuadrado en el tercer trimestre de 2013, con una bajada interanual del 4,5%, hasta 3,3 puntos porcentuales menos que el retroceso experimentado en el trimestre anterior del 7,8%, y se mantiene en niveles de 2004, según los datos facilitados la semana pasada por el Ministerio de Fomento.

El indicador refleja, además, un descenso del 0,5% en la tasa intertrimestral y sitúa la caída acumulada desde su nivel máximo, en el primer ejercicio de 2008, en el 28,8%.

Los precios de la vivienda nueva -hasta dos años de antigüedad- decrecieron en menor medida, un 2,5%, hasta los 1.564 euros por metro cuadrado. Sin embargo, en el caso de la usada, la caída interanual fue del 5,2%, con 1.472,7 euros por metro cuadrado.

En el segmento de la vivienda protegida (VPO), el valor del metro cuadrado se situó en 1.113,8 euros, con un descenso respecto al tercer trimestre de 2012 del 2,4%, y una bajada intertrimestral del 0,4%.

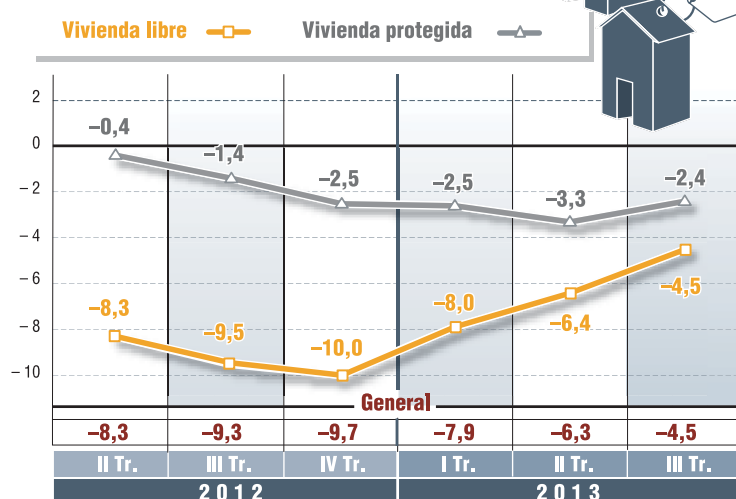
De esta forma, el índice general de precios registró entre julio y septiembre de este año una caída del 0,4% respecto a los tres meses anteriores y una bajada interanual del 4,5%.

Por comunidades autónomas, las mayores disminuciones en el valor de la vivienda libre se localizaron en La Rioja (-12,6%), Cantabria (-10,7%), Aragón (-10,5%), Asturias (-10,1%) y Cataluña (-8,9%). En el lado opuesto, se situaron Baleares (+4,8%), Navarra (+4,3%), Extremadura (+2,8%), Madrid (+0,3%) y, sin variación alguna, el País Vasco.

Muchos de los inmuebles que ahora se venden los gestiona la Sociedad de Gestión de Activos procedentes de la Reestructuración Bancaria (Sareb), que hasta noviembre había colocado 6.400 viviendas, al tiempo que superó en su primer año de vida los 2.000

El precio de la vivienda

EVOLUCIÓN DE LOS PRECIOS DE LA VIVIENDA
(% variación interanual)



VIVIENDA LIBRE POR CC.AA.
(Euros/m²)

	Precio III Tr. 13	Variación (%)	
		Trimestral	Anual
Andalucía	1.237,6	-1,7	-6,4
Aragón	1.209,3	-2,2	-10,5
Asturias	1.360,6	0,0	-10,1
Baleares	1.900,3	3,5	4,8
Canarias	1.282,4	-0,6	-3,1
Cantabria	1.516,7	-5,0	-10,7
Castilla y León	1.101,1	-2,4	-8,7
Castilla-La Mancha	928,5	-2,3	-10,6
Cataluña	1.681,4	-0,6	-8,9
C. Valenciana	1.154,1	0,8	-4,2
Extremadura	898,5	0,1	2,8
Gaicia	1.204,6	-1,1	-4,1
Madrid	2.042,8	0,8	0,3
Murcia	1.048,5	-1,3	-7,1
Navarra	1.407,5	-0,2	4,3
País Vasco	2.506,3	-1,2	0,0
La Rioja	1.141,9	-2,8	-12,6
Ceuta y Melilla	1.571,5	-0,9	-4,5
ESPAÑA	1.495,3	-0,5	-4,5

Fuente: INE

Infografía: INFOGRÁFICA

Tendencia continuista

La responsable de Estudios de *fotocasa.es*, Beatriz Toribio, afirmó que, aunque se está moderando la caída del precio de la vivienda, «aún es pronto para hablar del fin del ajuste». «Nuestras previsiones apuntan a que el precio del metro cuadrado seguirá bajando en lo que queda de año y durante buena parte de 2014», añadió. Así lo indicó en un comunicado para valorar el descenso interanual del 4,5% del precio de la vivienda libre en el tercer trimestre, según datos del Ministerio de Fomento. «En los próximos meses seguiremos asistiendo a caídas del coste de la vivienda, pero podrían ser más suaves a las que estamos acostumbrados», dijo.

Por su parte, el director del gabinete de estudios de *pisos.com*, Manuel Gandarias, aseveró que todavía existe una brecha importante entre los precios de oferta de la vivienda y los oficiales, que ronda el 15%, una diferencia que, según determinó, se fundamenta en que es un reflejo de que los vendedores aún disponen de margen para negociar un descuento durante la operación.

«El presupuesto del comprador se impone en un contexto de restricción del crédito y la previsión es que el precio siga cayendo en términos generales en 2014, pero de un modo mucho más suave», apostilló.

millones de euros de ingresos brutos.

Así lo desveló su presidenta, Belén Romana, quien señaló que la entidad está «cumpliendo los objetivos» de desinversión que le han sido encomendados.

Romana recordó que la sociedad adquirió en diciembre de 2012 y febrero de 2013 una cartera total de 50.781 millones de euros en activos financieros (el 80%) e inmobiliarios (20%), aunque una parte importante del primer grupo tiene colaterales con garantía inmobiliaria. «Tenemos toda la exposición inmobiliaria, la buena y la mala», aclaró respecto a la denominación que habitualmente se emplea para referirse a la sociedad como el *banco malo*, un extremo que rechazó dado que, además, no tiene licencia de actividad bancaria, incidió.

COSTE DE MERCADO. Por otra parte, la responsable del Sareb apuntó que, en su primer año, la sociedad ha vendido inmuebles de distinta naturaleza y suelo, al tiempo que precisó respecto al descuento medio en las operaciones efectuadas que la Sareb no piensa en términos de descuento, sino en precio de mercado.

«Es importante que las operaciones que cerramos sean a precios de mercado, ya que si está por encima de éste no vendes y punto. La clave no es el descuento, es el precio», remarcó.

Respecto a si considera que la institución que preside supone una competencia desleal para los vendedores particulares e inmobiliarias, Romana negó este hecho e insistió en que «lo que hace es cumplir con las funciones para las que fue creada».

Asimismo, Romana destacó el crecimiento del interés de los inversores extranjeros detectado a partir del verano, no solo en los activos de la Sareb, sino en España en general. «La inversión extranjera es un elemento importante para este país. España necesita entradas de capital», aseveró y reconoció también que el capital español está comenzando a invertir de nuevo.

En cuanto al cierre del presente ejercicio, argumentó que todavía queda un mes para acabar el año, un período que «desde el punto de vista comercial es clave». No obstante, avanzó que la sociedad culminará 2013 con «algunas pérdidas» que, en todo caso, «serán muy razonables».

► UNIÓN EUROPEA

La Troika inicia hoy su última visita a Madrid antes del fin del rescate bancario

EUROPA PRESS / BRUSELAS

Los inspectores de la Troika, formada por la Comisión, el Banco Central Europeo (BCE) y el Fondo Monetario Internacional (FMI), inician hoy su última visita a Madrid para evaluar la situación de la banca antes del cierre limpio del programa de asistencia financiera para España.

En la quinta y última misión a la capital, que concluirá el 16 de diciembre, se analizarán los progresos realizados en la estabilización del sector económico y el cumplimiento de las condiciones recogidas en el programa acordado.

El portavoz de Asuntos Económicos de la Comisión Europea, Simon O'Connor, explicó que, con este fin, los miembros de la misión se reunirán con los representantes del Gobierno, el Banco de España, entidades financieras privadas, asociaciones del sector y analistas.

Por su parte, el FMI participará en las conversaciones para elaborar el «quinto y último informe independiente de vigilancia de la reforma del sector bancario de España», según explicó ayer su portavoz, Ángela Gaviria.

► PRÉSTAMOS

Autónomos y pymes pagan el doble de interés por sus créditos

EUROPA PRESS / MADRID

Las diferencias de tipo de interés que pagan las sociedades no financieras es de un 116% entre los empleados por cuenta ajena y las pequeñas empresas y las grandes compañías, según un estudio publicado ayer sobre la evolución financiera en España realizado por la Unión de Asociaciones de Trabajadores Autónomos y Emprendedores, en base a los datos facilitados por el Banco de España y el Banco Central Europeo.

Así, el tipo de interés en septiembre de las nuevas operaciones financieras fue, en el caso de los créditos de menos de un millón de euros, del 5,39%, mientras que el tipo de interés de los préstamos nuevos superiores a esa cantidad fue del 2,50%.



EL DETALLE

El Papa Francisco pide que los enfermos de VIH puedan acceder «sin exclusión» a los medicamentos ■ El Papa Francisco pidió ayer, después del rezo del Ángelus, que los enfermos de VIH tengan acceso «sin exclusión alguna» a los cuidados necesarios para esta dolencia, invitando a los presentes a rezar por los afectados, en particular los menores. «Expresemos nuestra cercanía a las personas que padecen, en especial a los niños. Una cercanía que es muy concreta por el compromiso silencioso de tantos misioneros y agentes. Recemos por todos, también por los médicos e investigadores».



Los cigarrillos electrónicos no dejan de ganar adeptos en todo el territorio nacional, sobre todo entre los jóvenes.

España y Bruselas quieren regular el tabaco electrónico

Sanidad trabaja en la elaboración de una normativa común en toda Europa para controlar el consumo de 'e-cigarrillos', un hábito que, por el momento, está desaconsejado por la OMS

• La comercialización de estos dispositivos está prohibida en Australia por la ignorancia de sus efectos a largo plazo, mientras en Italia y EEUU su uso está muy extendido.

MARICRUZ SÁNCHEZ (SPC)

Para muchos fumadores, los cigarrillos electrónicos o *e-cigarrillos* (dispositivos que vaporizan un compuesto de nicotina, glicol de propileno y otros productos y que se venden en formato de pequeños depósitos desechables) son la única tabla de salvación a la que aferrarse para esquivar la ley antitabaco. De hecho, este producto se ha puesto tanto de moda en los últimos tiempos que el debate sobre la regulación de su consumo está cobrando cada día más fuerza.

Así, la pasada semana, la propia ministra de Sanidad, Ana Mato, confirmó que España ya se encuentra trabajando mano a mano con Bruselas en la elaboración de un futuro marco normativo

común para toda Europa que controle su uso, aunque sin aclarar si irá en la misma línea de las medidas propuestas por Cataluña, que quiere someter su consumo a los preceptos de la vigente ley antitabaco (aprobada en 2005 y modificada en 2010) y que han servido para erradicar gran parte del tabaquismo en el país.

El principal argumento de esta comunidad es evitar que los cigarrillos electrónicos sean una nueva puerta de entrada al hábito de fumar, sobre todo para los adolescentes, dado que este tipo de dispositivos se comercializan en distintos sabores y, al ser tan novedosos, no existen estudios independientes sobre su impacto en el organismo o su supuesta efectividad para, precisamente, abandonar el tabaco convencional.

Asimismo, para la Organización Mundial de la Salud (OMS) aún no se ha «demostrado científicamente» ninguno de estos aspectos, con lo que se desconocen los riesgos potenciales que

pueden ocasionar los *e-cigarrillos*. Por ello, este organismo desaconseja su uso, al menos, hasta que se compruebe su calidad y recuerda que, al contener nicotina, existe el riesgo de que se genere adicción.

TOMAR MEDIDAS. A pesar de que en la actualidad en España no existe ningún tipo de control respecto a la venta de estos dispositivos, Australia ya ha prohibido su comercialización, frente a otros países como Italia o EEUU, en los que su uso está muy extendido. Mientras, en todo el

teritorio nacional, el cigarrillo electrónico no deja de ganar adeptos, lo que ha derivado en la imparable proliferación de locales dedicados exclusivamente a su venta.

Portavoces del Comité Nacional para la Prevención del Tabaquismo (CNPT) creen que, al contener nicotina, deberían estar «regulados como un medicamento y venderse en farmacias». Las tabacaleras, por su parte, apuestan por su sometimiento a las normas ordinarias de sus productos.

Sin embargo, para los establecimientos expendedores, como el de Iñigo Naberan, dueño de varias franquicias de Puff Store en España, (empresa que en solo un año ha abierto 115 locales en el país), estas propuestas solo responden a razones recaudatorias y al alto nivel de competencia que estos dispositivos suponen para el comercio del cigarro tradicional, y aclara que «no todos ellos contienen nicotina ni en el mismo grado». De igual modo, Naberan recuerda que estos productos sí están sometidos al control de la UE, y alerta contra las tiendas que los venden, pero sin autorización.



territorio nacional, el cigarrillo electrónico no deja de ganar adeptos, lo que ha derivado en la imparable proli-

5 PREGUNTAS A...

AINHOA REBOLLEDO

ESCRITORA



«Para publicar y triunfar hay que ir a un 'reality'»

ÁLVARO NEBRED (SPC)

1 ¿Por qué se llama *Tricot* (Principal de los libros) su última novela?

Hacer tricot en este libro significa sentarse con varias chicas para tejer metros de lanas de amor no correspondido. Realmente, es hilvanar lanas de modo coherente.

2 Sus libros -éste ya es el tercero- son bien acogidos en las redes sociales.

A mí las redes sociales me divierten mucho. Twitter, en concreto, me parece un gran saco de chistes del que se extraen todos los guiones de los programas de humor de la televisión. Siempre que sale algo relacionado con mis libros lo tuiteo o lo publico en Facebook haciendo una broma.

3 Su forma de escribir es muy peculiar.

Escribo como hablo, rápido e intenso. Nunca cometo faltas de ortografía (nunca digas nunca). Uso palabras sencillas que no adjetivo demasiado. Todo esto suena muy simple, pero el resultado es divertido.

4 Si no hubiera sido escritora...

He dedicado mi carrera al mundo del libro, desde que terminé la universidad. Estudié Traducción e Interpretación y traduje tres obras. Escribo por las tardes, leo por las noches... No sé a qué hubiera dedicado mi carrera. Desde los 18 años la enfoqué hacia el mundo editorial y tengo 26...

5 ¿Qué consejo le daría a los que quieren publicar y no pueden?

¡Publicar está sobrevalorado! *Tricot* se publicó en septiembre, pero yo he tenido *blogs* desde hace años. Es más interesante mantener un *blog* que sacar en la imprenta un libro. Mi consejo para los que quieren publicar y tener éxito es ir a un *reality* de Telecinco.

Al Viveros Herol Balonmano Nava le pesaron las bajas y los errores en su derrota (27-23) ante el Covadonga P.40



FÚTBOL El Real Madrid bate records de goles y posesión en el mes de noviembre. **PÁGINA 42**

BALONCESTO Juan Carlos Navarro entra en la Historia con sus 1.000 triples . **PÁGINA 44**

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

Empate a golazos

ESPECTÁCULO. LA GIMNÁSTICA SEGOVIANA Y EL ALMAZÁN JUGARON UN PARTIDO VISTOSO Y CON 4 GRANDES GOLES

G. SEGOVIANA	2	2	ALMAZÁN
Iván			Miguel Ángel
Rubén			Márquez (Gonzalo, minuto 91)
Álex			Diego (Kike, minuto 46)
Chema			Ibai
Anel			Culebras
Ricardo			Gabi
Javi (Roberto, minuto 56)			Nacho (Adrián, minuto 80)
Dani Calleja (Iker, minuto 74)			Jesu
Dani Arribas (Ivi, minuto 46)			Martín
Manu			Roberto
Asier			Zazu



ÁRBITRO

Gaspar Barajas, de la delegación vallisoletana. Por parte de la Gimnástica Segoviana mostró una tarjeta amarilla a Ricardo, Álex, Asier y Roberto; y roja directa a Iker, en el minuto 92. Por el Almazán, amarilla a Jesu, Márquez y a Culebras.



GOLES

1-0 (minuto 36), Dani Calleja; 1-1 (minuto 41), Martín; 2-1 (minuto 75), Asier; 2-2 (minuto 84), Kike.



El delantero Dani Arribas y un rival soriano intentan llegar al balón durante el encuentro de ayer entre la Gimnástica Segoviana y el Almazán

D.L.P. / SEGOVIA

La Gimnástica Segoviana sumó ayer un punto tras empatar 2-2 frente al Almazán, en un partido muy vistoso entre dos grandes contendientes, y en el que se vieron cuatro goles espectaculares. De todas maneras, a los azulgranas se les queda un sabor agri dulce con este resultado, ya que se adelantaron en el marcador en dos ocasiones, recibiendo el segundo tanto en la recta final.

Ni siquiera habían pasado 20 segundos cuando el soriano Nacho, nada más sacar de centro, se marchó solo hacia la portería, dando el primer susto a los locales cuando apenas se habían colocado sobre el campo.

Poco después, en la primera jugada de ataque de los gimnásticos, Javi ganó el área en una jugada personal, pero no pudo culminar con un disparo al perder la posesión del balón, que acabó en las manos del portero.

La Segoviana tocaba la pelota con criterio y paciencia, manteniendo el control, aunque no lograba finalizar los ataques. Por su parte, el peligro principal del Almazán residía en la presión a la salida del balón, lo cual obligó a que los de Santi Sedano tuvieran cuidado a la hora de no perder balones cerca de su portería.

La ocasión más clara de los locales hasta el momento llegó en el minuto 11, con un buen pase bombeado de Dani Calleja, Asier buscó el recorte al portero, pero Miguel Ángel tapó bien el hueco y evitó el gol con su cuerpo.

Y en este arranque sin tregua, seguidamente le correspondió a los sorianos su momento de peligro, con un remate de cabeza picado de Martín, que se marchó demasiado cruzado e hizo que la grada de La Albuera tragara saliva.

Estaba quedando claro por qué el Almazán está haciendo tan buenos números esta temporada, ya que ayer demostró ser uno de los mejores equipos que han pasado por el campo segoviano. Pero la Gimnástica no se quedó atrás, y contrarrestó muy bien la calidad del rival a base de un juego ordenado y vertical.

Cerca de la media hora, los visitantes estuvieron a punto de aprovechar un contragolpe en superioridad, pero Iván despejó muy bien el duro lanzamiento de Martín.

La insistencia de los locales tuvo su recompensa en el minuto 36, en forma del gol de Dani Calleja, que vio adelantado al portero y se sacó de la manga un lanzamiento lejano, que se convirtió en el 1-0.

Y de golazo en golazo, ya que so-



Dani Calleja, autor del 1-0, levanta su mano para celebrar su gol. / JUAN MARTÍN

lo cinco minutos después del tanto de Dani Calleja, el Almazán igualó el marcador con un cañonazo de Martín a la escuadra, tras recoger un balón perdido por Ricardo cerca del área.

Así terminó una primera parte muy entretenida, de estas que se pasan rápido.

En el inicio de la segunda parte se produjo el primer cambio en el

conjunto gimnástico, con la entrada al campo de Ivi sustituyendo a Dani Arribas en la punta de ataque.

La primera ocasión local de este periodo fue de Javi, con un tiro que se marchó desviado por poco. A continuación, el peligro cambió de lado, con un remate de cabeza que entró en la portería, pero el gol fue anulado por fuera de juego.

Pasado el minuto 60, la Segovia-

na dispuso de una gran ocasión para adelantarse, por medio de una jugada en la que Ricardo se metió en el área y Asier lanzándose al césped, no llegó a rematar el balón que partió de su compañero.

Seguidamente Iván respondió muy bien al disparo del omnipresente Martín, en un momento del partido prolífico en oportunidades para uno y otro equipo, como la que

GRUPO VIII

VALLADOLID B Y ASTORGA SE DESTACAN

■ La decimosexta jornada de Liga, previa al parón del próximo fin de semana, deja de nuevo al Real Valladolid B como líder del grupo, pero solo un punto por encima del Atlético Astorga. Con sus victorias, pucelanos y maragatos se destacan en la zona alta de la clasificación, aumentando las distancias con respecto al tercer clasificado, la Arandina. Los blanquiazules, merced a su goleada (3-0) ante

el Beroil Bupolsa en el derbi burgalés, adelantan en la tabla a éstos últimos gracias a la diferencia de goles, puesto que ambos conjuntos se encuentran empatados a 32 puntos. En cuanto a la zona baja, el Becerril y el Racing Lerneño continúan con problemas tras empatar a cero en su enfrentamiento de ayer. Tercera por la cola sigue siendo la Cebreña, que perdió el sábado en Soria (3-2).



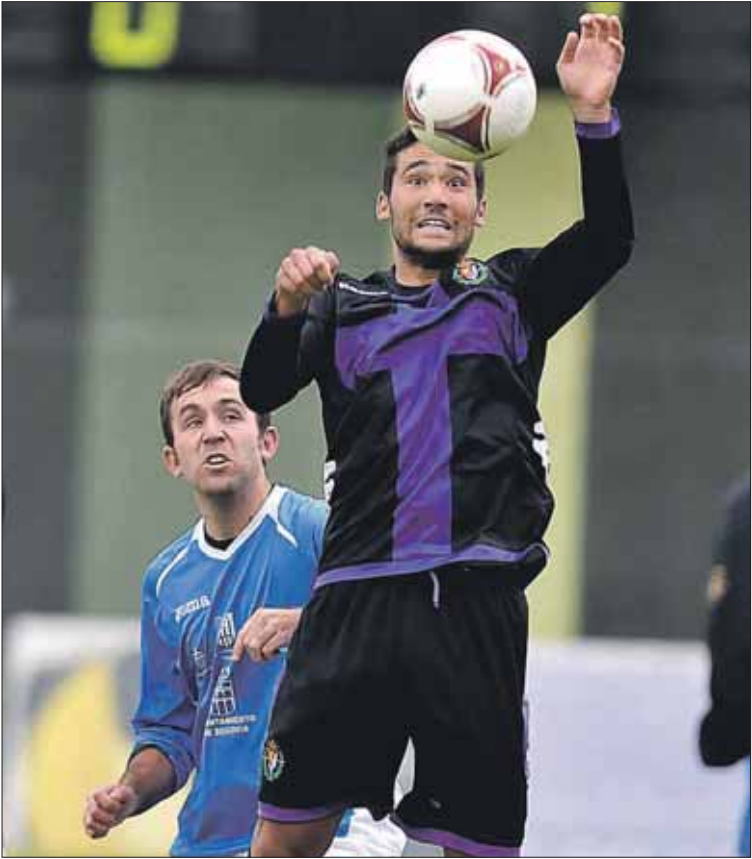
n, disputado en el campo de La Albuera. / J.M.



El lateral gimnástico Rubén levanta el césped al golpear el balón. / J. MARTÍN



Asier fue el encargado de marcar el 2-1 desde el centro del campo. / J.M.



Un jugador vallisoletano salta junto al segoviano Chechu. / JUAN MARTÍN

El Unami vendió cara su derrota en Valladolid

DOS GOLES ENCAJADOS EN DOS MINUTOS DEJARON A LOS SEGOVIANOS SIN PUNTUAR

2

VALLADOLID B

0

UNAMI

Julio Carmona	Fran Quique
Jorge Pesca	Fran Maroto
Fran No	Rodero
Anuar	Chechu
(Alberto, m.63)	Seta
Álex Teto	(Topeas, m.76)
(Amaro, m.60)	Lastri
Juanjo	(Koby, m.72)
(Keven, m.75)	Morales
Zubi	Álex
Rubén Díaz	Cob

ÁRBITRO
Domínguez Zapatero, de la delegación leonesa. Por parte del Real Valladolid B mostró una tarjeta amarilla a Anuar y a Zubi. Por el Unami, vieron una amarilla Quique, Rodero, Maroto y Fran

GOLES
1-0 (minuto 69), Zubi, de penalti;
2-0 (minuto 71), Amaro.

E.A. / SEGOVIA
El Unami cayó derrotado ayer en el campo del Real Valladolid B por 2-0, en un partido en el que los azules plantaron cara al actual líder del Grupo VIII, si bien no pudieron evitar el empuje final de los blanquivioletas.
Ante las bajas, y pensando en el próximo encuentro ante el Becerril, el técnico segoviano Tito Domingo dio minutos a jugadores menos habituales, que dieron una buena imagen durante todo el encuentro, manteniendo el resultado de empate a cero hasta el minuto 69, cuando el árbitro senaló penalti por derribo de Maroto a Rubén Díaz, y que Zubi convirtió en el 1-0
EL SEGUNDO GOL A partir de entonces, el Real Valladolid B se creció, y solo dos minutos después aumentó su ventaja por medio de un buen gol de Amaro, que nació de un disparo desde la frontal del área que se coló pegado al palo de la portería defendida ayer por Fran.

LOS ENTRENADORES

[,,]

SANTI SEDANO

«Nos queda el mal sabor de boca de que, al final, se nos han escapado dos puntos»

«Hemos manejado muy bien el balón»

[,,]

SATURNINO PALACIOS

«Estoy muy contento con el esfuerzo de mis jugadores»

«Jugamos igual en casa y fuera, intentando disfrutar»

tuvo Ricardo para los de casa, con un remate picado de cabeza.
Y justo en el minuto 75 llegó el tercer golazo de la tarde. Asier se atrevió a probar con un lanzamiento desde el centro del campo, al ver al guardameta adelantado. Y no le pudo salir mejor el atrevimiento al extremo azulgrana, ya que consiguió un tanto espectacular.
Pero, como no hay tres sin cua-

tro, aún quedaba otro señor gol por anotarse. Esta vez, del lado del Almazán, con una vaselina de Kike, inapelable, en el 84.
Aún quedaba tiempo para un poco más de emoción, con la Segoviana volcada en ataque en busca de un tercer gol que no iba a llegar. Lo más destacable de los últimos minutos fue un fuera de juego muy riguroso, y una roja directa a Iker.

FÚTBOL 3ª DIVISIÓN (GR. VIII)

JORNADA 16										
CD NUMANCIA B - CYD CEBREÑA	3-2									
V. DEL CAMINO - SANTA MARTA DE TORMES	0-2									
CD LA GRANJA - CD CRISTO ATLÉTICO	1-1									
ATLÉTICO ASTORGA - ATL. TORDESILLAS	5-1									
REAL VALLADOLID B - UNAMI CP	2-0									
CF SALMANTINO - LA BAÑEZA FC	1-3									
CD BECERRIL - RACING LERMEÑO CF	0-0									
REAL ÁVILA CF - ATLÉTICO BEMBIBRE	0-3									
GIMNÁSTICA SEGOVIANA CF - ALMAZÁN	2-2									
ARANDINA CF - BEROIL BUPOLSA	3-0									
	PT	J	G	E	P	GF	GC			
1 VALLADOLID B	37	16	11	4	1	31	10			
2 A. ASTORGA	36	16	11	3	2	39	13			
3 ARANDINA	32	16	10	2	4	30	16			
4 B. BUPOLSA	32	16	10	2	4	25	20			
5 REAL ÁVILA	27	16	8	3	5	26	14			
6 ALMAZÁN	27	15	7	6	2	20	11			
7 V. CAMINO	26	16	8	2	6	22	19			
8 NUMANCIA B	24	16	7	3	6	24	24			
9 G. SEGOVIANA	23	16	6	5	5	20	20			
10 A. BEMBIBRE	22	16	6	4	6	22	18			
11 LA BAÑEZA	22	16	6	4	6	25	24			
12 A. TORDESILLAS	22	15	6	4	5	19	23			
13 LA GRANJA	20	15	4	8	3	22	23			
14 UNAMI	17	16	4	5	7	21	29			
15 STA. MARTA	16	16	4	4	8	13	21			
16 CRISTO AT.	14	16	4	2	10	16	22			
17 SALMANTINO	14	15	4	2	9	13	26			
18 CEBREÑA	10	16	1	7	8	20	37			
19 BECERRIL	7	16	1	4	11	13	31			
20 R. LERMEÑO	7	16	1	4	11	7	27			

BALONMANO

PRIMERA NACIONAL

Los errores condenaron al **Nava** en la cancha del líder Covadonga

LOS NAVEROS NO SUPIERON APROVECHARSE DE LAS SUPERIORIDADES Y ESTUVIERON DESACERTADOS EN LAS FINALIZACIONES DE LOS ATAQUES

27	23
COVADONGA	V.H. NAVA
D. García	González
González (2)	Domínguez
Vizcaino	Gamarra
Suárez (2)	Campillo
C. García (2)	Virseda
Fernández (3)	D. Ajo Villarraso (4)
Álvarez (10)	C. Villagrán (2)
Rozada	A. García (3)
F. López (1)	I. Villagrán (1)
Prieto	Pérez (8)
Magdaleno (5)	De la Hera (2)
Rodríguez (1)	S. García (3)
Vallejo	De Diego
J. López (1)	D. Ajo Martín

ÁRBITROS
Fernando Iñán Arias y José Manuel García Olavarrieta, de Cantabria. Por parte del RGC Covadonga mostraron tres tarjetas amarillas y diez exclusiones (una de ellas a su entrenador). Por el Viveros Herol Balonmano Nava, tres cartulinas amarillas y cuatro exclusiones.

PARCIALES CADA 5 MINUTOS
1-1, 3-3, 6-5, 7-8, 8-9, 11-12 (al descanso), 13-13, 16-15, 18-16, 22-18, 25-20 y 27-23 (final).



Una jugada del encuentro del sábado entre el Covadonga y el Viveros Herol Nava. / BM NAVA

BALONMANO 1ª NAC. (GR. B)						
JORNADA 11						
UHARTE - CHACÓN LANZAROTE						33-32
U. DE LEÓN ADEMAR - BM TENERIFE						25-24
CIUDAD DE SALAMANCA - UVA						28-27
G. CANARIA BM INGENIO - ANAITASUNA						33-28
GEROVIDA BM. ARROYO - BETI-ONAK						30-34
BM SORIA - CD BM DELICIAS						42-30
RGC COVADONGA - V. HEROL NAVA						27-23
PT	J	G	E	P	GFGC	
1 COVADONGA	21	11	10	1	0	342 254
2 BM NAVA	19	11	9	1	1	342 288
3 LANZAROTE	18	11	9	0	2	336 293
4 BM SORIA	15	11	7	1	3	356 324
5 U. LEÓN ADEMAR	14	11	6	2	3	348 302
6 BM INGENIO	12	11	6	0	5	315 327
7 BM TENERIFE	12	11	5	2	4	255 266
8 BETI-ONAK	11	11	4	3	4	294 308
9 ANAITASUNA	9	11	4	1	6	310 313
10 BM ARROYO	7	11	3	1	7	310 325
11 BM DELICIAS	5	11	2	1	8	271 338
12 UHARTE	5	11	2	1	8	294 335
13 C. SALAMANCA	3	11	1	1	9	299 357
14 UVA	3	11	1	1	9	265 307

RAÚL ÁLVAREZ

[“]

BALANCE

«No hicimos un buen encuentro, a pesar de que los jugadores se han dejado la vida en la pista»



DIFERENCIAS

«No se pueden perdonar tantas superioridades y lanzamientos. En un partido tan igualado, esto marca la diferencia»

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Viveros Herol Balonmano Nava cayó derrotado por cuatro goles de diferencia (27-23) en la cancha del líder del Grupo B de la Primera Nacional, el RGC Covadonga de Gijón.

El encuentro vivido en tierras asturianas fue una de las muchas 'finales' de las que se van a poder disfrutar en este grupo, ya que se enfrentaban en los dos primeros de la clasificación, empatados a todo.

Los dos rivales se conocían a la perfección, y en la cancha se plasmó perfectamente las muchas horas de video que había en cada uno de los conjuntos, convirtiendo el enfrentamiento en un partido muy táctico y de mucho contacto.

De esta manera, a lo largo de la primera parte la defensa nava estuvo en su línea, ayudando muy bien al portero Ángel González 'Blas', que volvió a fir-

mar una buena primera parte, ayudado por esa defensa 6:0 cerrada que mordía muchos de los balones lanzados por el Covadonga.

A pesar de la igualdad los navaos tuvieron que esperar al minuto 18 para ver como los suyos tomaban la iniciativa, situándose por delante en el luminoso (6-7), llegando al descanso con la ventaja de un gol a favor del Viveros Herol Balonmano Nava (11-12).

El inicio de la segunda mitad fue una extensión de la primera, con un ritmo muy bien controlado por ambos equipos.

Fue en el minuto 43 cuando el partido empezó a romperse a favor de los locales, obligando al técnico navao Raúl Álvarez a pedir tiempo muerto para de esta manera intentar frenar la buena racha del rival, que se marchaba de 3 (18-15).

Seguían transcurriendo los

minutos y los locales mantenían la diferencia a pesar de las numerosas exclusiones, diez en todo el encuentro. Superioridades que los navaos no supieron aprovechar, cometiendo demasiados fallos en la finalización del ataque y cerrándose en exceso por el centro.

A pesar de las ganas de los navaos por sacar el partido adelante, y así dar un golpe de efecto a la clasificación, este deseo no llegó a cumplirse, y tras unos minutos finales de protestas, provocaciones, discusiones se llegó al final del encuentro con el resultado de 27-23, en un partido muy igualado en el que el mayor fondo de armario de los gijoneses y los fallos en exceso de los navaos fueron claves.

DECLARACIONES “No hicimos un buen partido a pesar de que los jugadores se han dejado la vida en la pista. No se pueden per-

donar tantas superioridades y lanzamientos. Todo esto, en un partido tan igualado, acaba marcando la diferencia”, declaró Raúl Álvarez al término del encuentro.

En cuanto a los más destacados del choque, a nivel ofensivo brillaron los diez goles de Víctor Álvarez, que firmó un encuentro muy completo, también en defensa, destacando por encima de sus compañeros en todo momento.

Por parte del Viveros Herol Balonmano Nava, Roberto Pérez —con ocho goles— fue su máximo anotador además de su mejor jugador, tomando la responsabilidad e iniciativa del juego en muchos de los momentos de atasco que sufrió el ataque navao.

Tras este resultado y la derrota del Lanzarote en Pamplona, el Nava continúa segundo en la clasificación. La siguiente jornada reciben al BM Soria, y el líder hace lo propio con el Lanzarote.

LOS NAVEROS
SIGUEN SEGUNDOS,
PUESTO QUE EL
LANZAROTE CAYÓ
EN NAVARRA

¿ TE GUSTA CONDUCIR O PREFIERES PATINAR ?
PARA CADA ESTACION, SU NEUMATICO

CAMBIA TUS RUEDAS ESTE INVIERNO

RIGARVE

Crta. de Soria, 25
La Lastrilla
40006 SEGOVIA
Tel. 921 430 008
rigarve2@grupo-driver.com

C/ Guadarrama, 38
Pol.Ind. El Cerro
40006 SEGOVIA
Tel. 921 428 078
rigarve2@grupo-driver.com

Atención al cliente: 902 196 037

Driver
Neumáticos y Servicios

www.drivercenter.es



La última joya de los bilbaínos, Iker Muniain, celebra su gol, convirtiendo el Nuevo San Mamés en un fortín inexpugnable. / REUTERS

El Athletic hace arder la Liga

Un Barça flojo en defensa cae con estrépito en Bilbao y es alcanzado por el Atlético de Madrid

ATHLETIC	BARCELONA
1	0

ATHLETIC: Iraizoz, Iraola, Gurpegui, Laporte, Balenziaga (Albizua, min. 82), Mikel Rico (San José, min. 87), Iturraspe, Susaeta, Ander Herrera, Muniain (Ibai Gomez, min. 86) y Toquero.

FC BARCELONA Pinto, Montoya, Piqué, Mascherano, Adriano, Busquets, Xavi (Sergi Roberto, min. 77), Iniesta (Pedro, min. 84), Cesc, Alexis y Neymar

ÁRBITRO

Martínez Munuera, Juan (C. Valencia). Amonestó a Mikel Rico (min.19), Iturraspe (min.57) y Toquero (min.70) por parte del Athletic. Y a Neymar (min.54), Busquets (min.57), Mascherano (min.72) y Adriano (min.78) por parte del Barcelona.

GOL

1-0, min.71, Muniain.

EUROPA PRESS / BILBAO

El Athletic Club de Bilbao derrotó (1-0) al Barcelona ayer en la decimoquinta jornada de la Liga BBVA para seguir invicto -y cuarto en la tabla- en el Nuevo San Mamés gracias a un solitario tanto de Muniain en la segunda mitad, un triunfo que saca los colores al conjunto culé con la segunda derrota consecutiva tras caer en 'Champions' ante el Ajax. Con este trapiés, Gerard Martino ve cómo el Atlético lo iguala a puntos, 40, mientras el Real Madrid está a tres.

El conjunto culé llegaba al 'Botxo' con el orgullo tocado tras caer en Amsterdam, y con bajas importantes como las de Messi, Puyol y Valdés, si bien los 'leones' se habían quedado sin '9'. El Barça jugó por rachas y el Athletic no hizo grandes cosas tampoco. Los vascos ganaron con ilusión y entrega. Y mucha fe. Los catalanes suspendieron el examen y alimentaron las voces que hablan de crisis, de ga-

lones mal interpretados y de errores de planificación por una corta defensa.

Los de Valverde tenían claro que esta vez había que salir enchufados desde el minuto uno. Y eso hicieron, disputando y robando el balón al rival. Por si fuera poco, la inseguridad atrás de los blaugranas complicaba y mucho el inicio del juego visitante. Sin embargo, las primeras señales de peligro de los de Martino no fueron cualquier cosa. El Barça logró superar la presión, trianguló como reclama su pasado pero no encontró la red. Primero la salvó Iraizoz ante Neymar y después Iniesta mandó fuera el balón.

El Barça mandaba pero ni Cesc ni Neymar, quien resbalaba continuamente en cada sprint, eran los de días anteriores. Parecían un 'show' cómico. Tampoco Alexis parecía entonado, mientras que Iniesta trabajaba más en la organización. La buena noticia visitante era alejar a los vascos de su portería, la cual se vio amenazada en especial con un balón muerto que le quedó a Muniain solo ante Pinto. La falta de seguridad atrás de los azulgranas era palpable.

Tras el descanso, los locales apretaron aún más, sobre todo, tras una ocasión de Neymar de falta directa. A pesar de ese lance, los catalanes evidenciaron una falta de ritmo que no es nueva, con una defensa errática a la que el Athletic golpeaba una y otra vez. Hasta que Ander abrió a la banda y Susaeta encontró a Muniain (1-0), con Toquero para rematar, por si acaso. Con 20 minutos por delante, la magia de San Mamés hizo el resto. Y lo peor es que el Barça se cortocircuitó. Como la Liga.



El guardameta gaditano José Manuel Pinto salvó a su equipo de la goleada. / EFE

DECLARACIONES

[[

SERGIO BUSQUETS
JUGADOR DEL BARÇA

«El árbitro se ha podido equivocar y ese error lo ha marcado todo»

[[

GAIZKA TOQUERO
FUTBOLISTA ATHLETIC

«Hemos hecho muy bien las cosas y hay que seguir igual»

BREVES

REAL MADRID

El club blanco echará a los Ultras Sur del Bernabéu

■ El Real Madrid ha decidido cortar toda relación con los Ultras Sur y, a partir del mes de enero, creará una grada joven en el lugar que actualmente ocupa este grupo radical en el Santiago Bernabéu. Desde hace varios partidos, los Ultras Sur, que están inmersos en una lucha interna por el control de la formación, no están acudiendo al coliseo blanco. Por ello, según informó ayer la Cadena Cope, el club blanco está dispuesto a expulsar a estos aficionados de la grada que ocupan.

GALARDONES

Ronaldo, Messi, Iniesta y Courtois, finalistas de los Premios de la LFP

■ El jugador del Real Madrid Cristiano Ronaldo, los futbolistas del Barcelona Leo Messi y Andrés Iniesta, y el portero del Atlético de Madrid Thibout Courtois figuran, entre otros, en la lista de finalistas de los Premios de la LFP a los Mejores Jugadores de la temporada 2012-13 de la Liga que se entregarán en la V Gala de Premios de la Liga de Fútbol Profesional (LFP), que se celebra hoy. Por otro lado, el delantero argentino del cuadro azulgrana recibirá el Trofeo 'Pichichi' como máximo goleador del torneo nacional, mientras que al guardameta 'colchonero' se le entregará el Trofeo Zamora como arquero menos goleado.

INGLATERRA

El Chelsea y City aprovechan el pinchazo del Liverpool

■ El Chelsea y el Manchester City lograron ayer sendas victorias ante el Southampton (3-1) y el Swansea (3-0) lo que, unido a la derrota del Liverpool ante el Hull City (3-1), propició que los equipos de Mourinho y Pellegrini se coloquen segundo y tercero en la clasificación de la Premier, mientras que el Tottenham y el Manchester United empataron (2-2) en White Hart Line, sumando un punto que no les soluciona sus problemas.

INGLATERRA

Moenchengladbach se aferra al cuarto puesto de la tabla

■ El Borussia Moenchengladbach se hizo ayer con la victoria en su enfrentamiento contra el Friburgo (1-0) gracias al gol de Raffael Araújo en la segunda parte del encuentro y se mantiene en los puestos de Champions una jornada más, mientras que en el otro partido del día en la Bundesliga, el Hannover venció con comodidad al Frankfurt (2-0).



El ex del Tottenham logró un 'hat-trick' y dio una asistencia de gol a Benzema, convirtiéndose en la referencia ofensiva de su equipo el día en el que faltaba Cristiano. / EFE

BALE CONQUISTA MADRID

El galés, que fue la figura indiscutible del duelo del pasado sábado ante el Valladolid, parece que ha dejado atrás sus lesiones y ya es un ídolo para la exigente afición blanca

DPA / MADRID
Tres meses ha necesitado Gareth Bale para terminar de ganarse el corazón de los aficionados del Real Madrid y para demostrar que tiene las herramientas necesarias para cargar el peso ofensivo de su equipo al hombro ante la ausencia de la 'estrella' del equipo, Cristiano Ronaldo.
Con un 'hat-trick' y una asistencia, el galés fue la figura indiscutible de la goleada del pasado sábado ante el Valladolid (4-0), lo que valió una gran ovación desde las gradas del Santiago Bernabéu y un aluvión de elogios por parte de la prensa local.
Mientras, los medios internacionales destacaron la capacidad del ex del Tottenham para suplir el

potencial goleador del 'crack' luso, ausente por una lesión muscular en la pierna izquierda.
«Ahora me siento parte del equipo y estoy disfrutando. Los compañeros me lo han puesto más fácil. Todos me han apoyado», indicó el extremo, que se convirtió en el segundo jugador británico en conseguir un triplete en un partido de la Liga española.
El anterior había sido nada menos que Gary Lineker, quien lo consiguió en enero de 1987, cuando el Barcelona se impuso en el Camp Nou al Real Madrid por 3-2. Precisamente, el exjugador 'culé' felicitó ayer a su compatriota por sus tres tantos a través de las redes sociales.
Así, Bale vive ahora sus días más dulces con la camiseta blanca. Sin

embargo, para llegar a este punto, tuvo que atravesar una serie de lesiones musculares, dolores en la espalda y hasta jugar en posiciones inimaginables para él. Por si esto fuera poco, el rótulo de ser el jugador de los 100 millones de euros, el futbolista más caro de la Historia, significó un peso extra a la hora de adaptarse a un equipo lleno de 'estrellas'.
«Ahora tiene confianza, es importante para sus compañeros y lo está haciendo muy bien», indicó el entrenador del Madrid, Carlo Ancelotti.
Y es que el galés pareció encontrar su posición predilecta en el extremo derecho del ataque blanco, tal como lo hacía en Tottenham. Además de sus enormes capacidades técnicas y atléticas, Bale de-

mostró desde ese puesto poder adaptarse al juego colectivo con sus compañeros de ataque.
El regreso de Xabi Alonso al equipo permitió, asimismo, que el balón le llegara más limpio a la hora de elaborar contras y el ex de los 'spurs' encontró un buen socio en Benzema.
El de Cardiff ya es protagonista en Concha Espina. Y partidos como el del sábado refuerzan su posición como principal alternativa de ataque a Cristiano Ronaldo.
«Ya estoy cerca del cien por cien, tengo que seguir trabajando», advirtió el jugador de 24 años, quien también aprovechó para ensalzar ante 'CR7', el líder del ataque blanco: «Está por encima del resto. Es el mejor».

Ramos acalla los rumores con un 'regalo' a Florentino

AGENCIAS / MADRID
A lo largo de la pasada semana, muchos fueron los rumores que situaban al defensa del Real Madrid Sergio Ramos con un pie fuera de Concha Espina. Según las informaciones publicadas en diversos medios deportivos, el de Camas había tenido un 'encontronazo' con el presidente de la entidad, Florentino Pérez, en el que el mandatario blanco le abrió las puertas del equipo. Debido a ello, la relación entre ambos se habría enfriado e, incluso, los analistas aseguraron que llevaban unos meses sin dirigirse la palabra.
Sin embargo, el propio central 'merengue' quiso zanjar esta historia y, al término del encuentro ante el Valladolid el pasado sábado, se reunió con Florentino y le entregó su camiseta firmada, como símbolo de la unión en el seno del conjunto madridista. «Siempre he dicho que he tenido una relación magnífica con Florentino. Al igual que en su día tuve diferencias con mi padre, con gente de mi familia, también las he tenido con el presidente», apuntó el jugador.
«Todo lo que se ha hablado estos días inquieta, pero si ha habido problemas, no ha sido ni por un tema económico ni por un tema de contrato. Son diferencias que quedan entre él y yo. La relación es estupenda», apuntó el sevillano en la zona mixta del Santiago Bernabéu.

En cuanto a su regalo al máximo mandatario blanco, el defensor también quiso dar una explicación: «Me apetecía tener ese detalle con el presidente. Uno no olvida quién le trajo al Real Madrid. Habitualmente, baja al vestuario y tiene gestos de cariño. Quizá le haya sorprendido, pero esos detalles son buenos para el club, para el equipo y para todos».
El internacional español dejó claro que, en estos momentos, solo piensa en el Real Madrid: «Es el mejor club del mundo, me siento un privilegiado y si por mí fuera me retiraría aquí».

TIEMPO MUERTO

DIEGO IZCO
Periodista

El chico de la hernia



Supongo que a Jesús, que después de 35 años currando detrás de la barra de su bar anda con la espalda hecha un acordeón, no le importaría tener una hernia como la de Gareth Bale. Ni a Elena, con una lesión cervical que no termina de curarse; ni a Francisco, que tiene los discos como 'cuarentaycincos' sacados de la demolición de un ambigü. Y todos ustedes conocen a sus particulares 'jesuses', 'elenas' y 'franciscos'... pero también a Bale, ese chico al que

hace un mes una campaña de comunicación pésimamente llevada por el Real Madrid y sus servicios médicos casi derivó en que entre todos le buscásemos pegatina y plaza de minusválidos para que aparcase el coche.
En apenas dos zarpazos, cinco partidos de Liga mal contados, el galés ya es determinante e idolatrado. Podía suceder. Al 'chico de la hernia' solo le pintaban dos alternativas, obviamente (esto es fútbol) radicalmente opuestas: o se convertía en el

'bluf' de los 100 millones de euros... o explotaba sus cualidades y se convertía en uno de los jugadores de la Liga. Porque, en el Tottenham, Bale tenía muchos más metros de obligaciones, y en el Bernabéu está exento de machacar sus piernas en trotes de difícil interpretación. Liberado de gran parte de sus responsabilidades pretéritas, Bale podría convertirse en un misil de corto recorrido, menos espectacular pero más certero.
Entre esas dos opciones, los

detractores del fastuoso proyecto blanco preferían centrarse en la 'uno', la del tipo con hernia discal crónica más próximo al quirófano que al 'hat-trick'... pero, inevitablemente, los buenos suelen terminar haciendo buenas cosas. Cojos o doloridos, infiltrados o recuperados. Gareth Bale ya es el otro jefe de la ofensiva blanca cuando falle Cristiano Ronaldo. Para eso lo ficharon y pagaron lo que pagaron, incluso asumiendo el riesgo de que lo hiciese medio cojo. ■

EL RINCON DEL TUERTO DE PIRÓN
Bar - Restaurante

Plaza de las Caravas, 7
Telf. 921 49 62 35
CABAÑAS DE POLENDOS (Segovia)

Cerramos los lunes por descanso

Especialidad en Cocido, Rabo, Bacalao
Postres Caseros

MENÚ Nº 3

- 1 Ración Patatas Importancia Rellenas de Jamón
- 1 Ración de Chorizo de la Olla
- 1 Ración de Morritos de Cerdo Guisados con Setas
- 1 Lomo de Vaca Troceado (600 g.)
- 1 Ensalada Corriente
- 1 Bandeja de Patatas (Fritas o Panadera)

los 6 platos 45,00€

MENÚ Nº 4

- 1 Parrillada de Verduras
- 1 Ración de Croquetas Caseras de Jamón
- 1/4 kl. de Gambas a la Plancha
- 1 Ración de Cecina de León
- 1 Ensalada Dulce de Bacalao
- 1 Lomo de Vaca Troceado (600 gr.)

los 6 platos 75,00€



El central sevillano del Madrid.

Doble resurrección del Rayo

Los madrileños consiguen empatar en dos ocasiones y dejan al Betis hundido en la tabla

BETIS	R. VALLECANO
2	2

BETIS: Sara; Juanfran, Amaya, Jordi, Nacho; Lolo Reyes, Nono, Vadillo (min. 66), Salva Sevilla (Juan Carlos, min. 59), Rubén Castro y Molina (Verdú, min. 55).
RAYO VALLECANO: Cobeño; Tito, Galeano, Saúl, Nacho; Baena, Trashorras (Adrián, min. 64), Lass, Viera, Falqué (Bueno, min. 23) y Larrivey (Nery Castillo, min. 69).

ÁRBITRO
José Antonio Teixeira Vitienes (C.Cántabro). Amonestó a Salva Sevilla (min. 57) y Chuli (min. 80) por parte del Real Betis y a Baena (min. 24), Larrivey (min. 29), Jonathan Viera (min. 56) y Tito (min. 90) por parte del Rayo Vallecano.

GOLES
1-0, min. 27: Amaya. 1-1, min. 55: Bueno. 2-1, min. 82: Verdú. 2-2, min. 90+: Bueno.

EUROPA PRESS / SEVILLA
Un tanto de Alberto Bueno en el descuento rescató ayer al Rayo Vallecano en el Benito Villamarín ante el Real Betis y permitió a los madrileños abandonar las posiciones de descenso, al aprovecharse de las derrotas que sufrieron el sábado el Valladolid y el Almería. Por su parte, el cuadro andaluz se hundió un poco más en la tabla donde ocupar el 'farolillo rojo'.

A los 10 minutos de iniciarse la contienda, Jorge Molina estuvo a punto de conectar un centro desde la derecha de Vadillo tras una contra. Respondieron los franjirrojos por medio de Lass, que elaboró una magnífica jugada que pudo suponer el primer tanto del duelo de no ser por la intervención de Antonio Amaya al cruce.

Fue el propio central bético el que, poco después, en el minuto 27, adelantó a los locales ante su exequipo. Nono botó un saque de esquina y Amaya, en carrera y libre de marca, remató de cabeza desde la frontal y anotó su primer gol en Primera.

El tanto del madrileño fue el pistoletazo de salida del asedio del conjunto andaluz que, antes del descanso, dispuso de varias oca-



Los jugadores del bloque franjirrojo se felicitan por el último tanto ante la desesperación de los béticos. / EFE

siones para incrementar su venta-ja, pero ni Rubén Castro ni Salva Sevilla fueron capaces de transformarlas en gol.

El guión cambió tras la reanudación. Después de una jugada embarullada en la que ninguno de los jugadores locales dentro del área logró disparar a puerta con fortuna, el Rayo montó la contra y Jonathan Viera disparó a puerta, Sara no consiguió atrapar el balón y Bueno, atento, aprovechó el rechace para equilibrar la contienda.

Los de Paco Jémez comenzaron a ganar confianza y a llevar la iniciativa ante un rival al que le duraba poco la pelota. Mientras, el público del Villamarín empezó a perder la paciencia con las llegadas al área del cuadro visitante y

DECLARACIONES

[]

PEPE MEL
ENTRENADOR DEL BETIS

«Hemos hecho todo para ganar»

PACO JÉMEZ
TÉCNICO DEL RAYO

«Todo lo que sirva para salir del descenso es positivo»

comenzó a pitar a su equipo.

Sin embargo, una mala salida de Cobeño cambió el enfrentamiento; el meta del cuadro vallecano despejó de puños y el balón quedó muerto en los pies de Verdú, que vio que el portero rival estaba adelantado y enganchó una vaselina para volver a adelantar al cuadro local.

Cuando el partido parecía sentenciado y después de que Rubén Castro fallase en dos ocasiones dentro del área, Bueno definió de manera espectacular con la zurda dentro del área para neutralizar el tanto bético y callar al estadio verdiblanco. De esta manera, el Betis continúa como 'farolillo rojo' y el Rayo abandona la zona de descenso gracias al empate.

mer tanto, el gol supuso un cambio en el partido.

Ambos equipos se lanzaron a por la victoria. Comenzaron entonces a llegar ocasiones en ambas porterías: por un lado Bacca, Rakitic y Gameiro ponían a prueba a un correcto Roberto, y por otro Piti seguía a lo suyo, pero se encontraba siempre con Beto. Finalmente, cuando el partido llegaba a su fin, apareció Gameiro.

trepidante. Comenzó muy fuerte el equipo visitante, que se adelantó gracias al séptimo gol en liga del colombiano Carlos Bacca antes del minuto 25 de juego. Sin embargo, el tanto tuvo un efecto relajante en los nervionenses que cedieron terreno y se vieron superados hasta el descanso por un conjunto local que mereció el empate. Pero, hasta el minuto 60, el partido podría resumirse en un Piti contra Beto. El portero portugués sacó varios disparos del delantero catalán, al que solo le faltó el gol para culminar un magnífico encuentro.

A falta de media hora para el final, el árbitro señaló penalti por manos de Carriço. Brahimi transformó el castigo, y como en el pri-

GOLES
0-1, min. 23: Bacca. 1-1, min. 61: Brahimi. 1-2, min. 87: Gameiro

EUROPA PRESS / GRANADA
El Sevilla logró ayer la victoria en el Nuevo Los Cármenes ante el Granada, en un encuentro que estuvo marcado por la intensidad y las ocasiones por parte de ambos bandos, y que se decidió en los últimos instantes gracias a un gol del delantero francés Kevin Gameiro.

Dos de dos triunfos en derbis para el cuadro hispalense en una semana. Si siete días atrás venció con comodidad al Betis (4-0), en esta ocasión le tocó al bloque nazarí claudicar ante los jugadores de Unai Emery.

El de Granada fue un partido

GRANADA	SEVILLA
1	2

GRANADA: Roberto; Foulquier, Murillo, Diakhaté (Ighalo, min. 88), Angulo; Recio (Buonanotte, min. 82), Yebda, Fran Rico; Brahimi, Piti y El-Arabi (Riki, min. 68).

SEVILLA: Beto; Diogo, Fazio, Carriço, Navarro; M'Bia, Iborra (Gameiro, min. 80); Reyes (Coke, min. 55), Rakitic, Jairo (Alberto Moreno, min. 63) y Bacca.

ÁRBITRO
Del Cerro Grande (C.Madrileño). Amonestó a Fran Rico (min.16), Yebda (min.80), Buonanotte (min.84) e Ighalo (min.89) por el Granada; y a Carriço (min.24), M'Bia (min.28), Rakitic (min.58), Jairo (min.59), Diogo (min.82) y a Gameiro (min.88) por el Sevilla.

El Valencia arrolla a un Osasuna con 10 hombres

VALENCIA	OSASUNA
3	0

VALENCIA: Diego Alves; Barragán, Víctor Ruiz, Mathieu, Guardado (Fede Cartabia, min. 74); Oriol Romeu, Parejo; Feghouli, Canales (Banega, min. 58), Bernat; y Jonas (Postiga, min. 68).
OSASUNA: Andrés; Marc Bertrán, Arribas, Lotfies, Damiá; Puñal, Lolo (Oier, min. 73); De las Cuevas (Torres, min. 63), Cejudo (Silva, min. 52), Armenteros; y Oriol Riera.

ÁRBITRO
Velasco Carballo (Colegio madrileño). Amonestó a Guardado (min. 10) por parte del Valencia y a Damiá (min. 12) y expulsó por roja directa a Puñal (min. 17) por parte de Osasuna.

GOLES
1-0, min. 45, Jonas. 2-0, min. 48, Jonas. 3-0, min. 53, Jonas.

EUROPA PRESS / VALENCIA
El Valencia consiguió ayer los tres puntos tras imponerse con contundencia ante Osasuna gracias a la gran actuación de Jonas, que anotó un 'hat-trick' que calma los ánimos en la capital del Turia en un partido que estuvo marcado por la expulsión de Puñal en el minuto 17.

Con este resultado, Miroslov Djukic coge aire de cara a los cinco choques que restan para que acabe el año y deja al equipo en la novena posición. Por su parte, el cuadro navarro se estanca en la zona baja de la clasificación.

El choque fue un monólogo del conjunto local, al que pareció inspirarle llevar puesta la camiseta homenaje a los 10 años del doblete de Liga y UEFA conseguido por la entidad 'che' en la temporada 03/04. Enfrente, el conjunto visitante se agazapó en defensa y esperó sus ocasiones a la contra.

A los 20 minutos de juego, llegó el punto de inflexión del partido. Puñal fue expulsado por una dura entrada sobre Parejo. Con 10, Osasuna se tuvo que encerrar en su área a la espera de un milagro que le dejara la portería a cero.

Sin embargo, a partir del minuto 45, Jonas se encargó de liquidar al bloque visitante, que se convirtió en un juguete roto en manos de un Valencia, que pareció no conformarse ni siquiera con los tres goles.

CIGARRILLOS ELECTRÓNICOS INNOVATION
Calle José Zorrilla 37 Segovia
Tlf. 921 047 375

FLAVOURS

♥ **GANA EN SALUD**

💰 **AHORRA HASTA UN 70%**

✔ **VAPEA DONDE QUIERAS**

🚭 **CON NICOTINA Y SIN NICOTINA**

10% dto.
PRESENTANDO ESTE ANUNCIO

VEN A CONOCERNOS Y HAZ UNA PRUEBA GRATIS

POLIDEPORTIVO

La Reina preside hoy los Premios Nacionales del Deporte de 2012

La Reina Doña Sofía, los Príncipes de Asturias y la Infanta Elena presidirán hoy, a partir de las 12,00 horas, la ceremonia de entrega de los Premios Nacionales del Deporte de 2012, que se celebrará en el Palacio Real de El Pardo y en la que la regatista Marina Alabau y el taekwondista Joel González recibirán los galardones como mejores deportistas del pasado año. El equipo olímpico de 'match-race' femenino, el Valencia Basket, el futbolista Radamel Falcao y la joven atleta Ana Peleteiro también recibirán galardones por sus logros de 2012.

FÓRMULA UNO

El nuevo Red Bull de Vettel será parecido al de esta temporada

El alemán Sebastian Vettel no tendrá que despedirse por completo del Red Bull con el que conquistó este curso su cuarto Mundial de Fórmula Uno consecutivo. «Creo que Adrian Newey diría que el 'RB10' es un primo hermano del RB9», indicó ayer el jefe de la escudería Red Bull, Christian Horner, sobre el parentesco entre el viejo y nuevo bólido del alemán. «Algunas partes seguirán, pero los motores son la gran incógnita del año próximo», señaló el dirigente del equipo.

NATACIÓN

Mireia Belmonte se despide de Castellón con dos nuevos oros

Mireia Belmonte cerró ayer, en Castellón el Campeonato de España de piscina corta, con dos nuevos títulos, en los 400 estilos y los 800 libre, y un nuevo récord de la competición en esta distancia. La nadadora de Badalona ha sumado en total seis medallas de oro en esta cita en los 1.500 metros libre, distancia en la que además batió el récord del mundo, los 200 mariposa, los 200 y 400 estilos, los 400 libre y los 800 libre.

GOLF

Guzmán abraza la gloria en el Campeonato de España

El golfista barcelonés Xavier Guzmán se hizo ayer con el Campeonato de España de Profesionales, que se disputó en el cacereño Campo Público de Talayuela, después de imponerse en el 'play-off' de desempate al gerundense Pol Bech.

BALONCESTO

NBA



Ricky vence a unos Mavericks sin Calderón. Los Minnesota Timberwolves de Ricky Rubio se impusieron ayer a los Dallas Mavericks (106-112), que no pudieron contar con el lesionado José Manuel Calderón, en una noche en la que el base de El Masnou, el escolta Kevin Martin y el ala-pívot Kevin Love se aliaron para deshacerse de los de Texas. Sin la dirección del de Villanueva de la Serena por una contusión en el tobillo derecho que sufrió ante Atlanta, a los 'Mavs' les resultó imposible encontrar la forma de dañar a los 'Wolves'. / FOTO: USA TODAY

LIGA ENDESA

Navarro ya es milenario

El capitán azulgrana alcanza el millar de triples en la victoria del Barça ante el CAI Zaragoza

EUROPA PRESS / BARCELONA El Barcelona arrolló ayer al CAI Zaragoza (73-50) en un encuentro en el que Juan Carlos Navarro consiguió su triple número 1.000 en la Liga Endesa, mientras que Unicaja afianzó su gran inicio de campaña tras vencer en casa al Iberostar Tenerife (88-73).

El cuadro azulgrana pasó por encima de su rival en un partido sin demasiada historia en el que el conjunto aragonés apenas aguantó un cuarto con opciones. El bloque de Xavi Pascual maniatió el ataque de los visitantes y confirmó que la mejoría mostrada el pasado viernes ante el Fenerbahce no en la Euroliga no fue flor de un día. Una buena defensa, la superioridad en el rebote (47 capturas, por 30 del CAI) y un ataque solvente fueron las claves del primer triunfo 'culé' después de dos derrotas seguidas en la competición doméstica.

Un encuentro en el que brilló Ante Tomic (17 puntos, 13 rebotes y 28 de valoración), pero que se recordará siempre por ser el día en el que Navarro anotó su triple número 1000 en la Liga Endesa. El jugador de Sant Feliu de Llobregat logró esa mágica cifra en el tercero de los cinco triples con los que castigó al equipo de Abós. En el horizonte solo le queda Alberto Herre-



El capitán 'culé' anotó 15 puntos en el triunfo del equipo catalán. / EFE

ros, eso sí, aún lejos, ya que el ex-jugador de Estudiantes y Real Madrid se retiró tras anotar 1.233 canastas de tres puntos.

De la mano de Tomic y Navarro corrió el ataque azulgrana, pero lo más importante para el equipo catalán es que empiezan a recuperar su seña de identidad: la defensa.

De esta forma, El Barça suma su sexta victoria liguera y se queda a dos del líder, el Madrid. El CAI, por su parte, se queda con cuatro y tendrá que seguir peleando si quiere estar en la Copa del Rey.

Empatado con el bloque de Xavi Pascual a seis victorias está el Unicaja de Málaga, después de vencer con autoridad al Iberostar Tenerife (88-73). Los de Joan Plaza encarrilaron el partido en la primera mitad, que acabó 48-34, y luego supieron administrar bien la ventaja. Dragic, con 18 puntos, y Caner-Medley, con 15 puntos y 8 rebotes, fueron los más destacados del encuentro.

MARCADOR

OTROS RESULTADOS

ESTUDIANTES - LA BRUIXA D'OR	104-103
FIATC JOVENTUT - FUENLABRADA	76-79
CB VALLADOLID - BILBAO BASKET	57-81
GIPUZKOA BASKET - MONBUS	63-67
VALENCIA BASKET - GRAN CANARIA	74-70
LABORAL KUTXA - UCAM MURCIA	98-90

FÚTBOL. PRIMERA DIVISIÓ

RESULTADOS		TOTALES																		CASA							FUERA						
		EQUIPOS		Puntos	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC											
Elche-At. Madrid		0 - 2	1 Barcelona	40	15	13	1	1	42	9	7	7	0	0	25	5	8	6	1	1	17	4											
Getafe-Levante		1 - 0	2 At. Madrid	40	15	13	1	1	40	9	7	7	0	0	27	4	8	6	1	1	13	5											
Villarreal-Málaga		1 - 1	3 Real Madrid	37	15	12	1	2	44	17	8	7	0	1	27	8	7	5	1	1	17	9											
Athletic Club-Barcelona		1 - 0	4 Athletic Club	29	15	9	2	4	23	19	8	6	2	0	15	7	7	3	0	4	8	12											
Granada-Sevilla		1 - 2	5 Villarreal	28	15	8	4	3	25	14	8	4	3	1	15	9	7	4	1	2	10	5											
Real Betis-Rayo Vallecano		2 - 2	6 Real Sociedad	23	15	6	5	4	25	21	7	4	2	1	16	6	8	2	3	3	9	15											
Espanyol-Real Sociedad		1 - 2	7 Getafe	23	15	7	2	6	18	21	8	4	2	2	11	7	7	3	0	4	7	14											
Celta-Almería		3 - 1	8 Sevilla	22	15	6	4	5	29	27	7	4	1	2	15	9	8	2	3	3	14	18											
Real Madrid-Real Valladolid		4 - 0	9 Valencia	20	15	6	2	7	21	23	8	4	1	3	14	10	7	2	1	4	7	13											
Valencia-Osasuna		3 - 0	10 Espanyol	18	15	5	3	7	18	21	8	3	2	3	9	10	7	2	1	4	9	11											
			11 Elche	17	15	4	5	6	15	20	8	2	2	4	6	9	7	2	3	2	9	11											
PRÓXIMA JORNADA			12 Granada	17	15	5	2	8	12	19	8	2	0	6	7	10	7	3	2	2	5	9											
Osasuna-Real Madrid			13 Levante	17	15	4	5	6	13	21	7	1	3	3	6	8	8	3	2	3	7	13											
Real Valladolid-Celta			14 Celta	15	15	4	3	8	20	23	8	1	3	4	6	11	7	3	0	4	14	12											
Almería-Espanyol			15 Málaga	14	15	3	5	7	17	22	7	3	0	4	11	11	8	0	5	3	6	11											
Real Sociedad-Real Betis			16 Osasuna	13	15	4	1	10	11	25	7	2	1	4	6	9	8	2	0	6	5	16											
Rayo Vallecano-Granada			17 Rayo Vallecano	13	15	4	1	10	15	36	7	2	0	5	8	16	8	2	1	5	7	20											
Sevilla-Athletic Club			18 Real Valladolid	12	15	2	6	7	16	25	7	1	3	3	8	11	8	1	3	4	8	14											
Barcelona-Villarreal			19 Almería	12	15	3	3	9	16	32	7	1	2	4	7	15	8	2	1	5	9	17											
Málaga-Getafe			20 Real Betis	10	15	2	4	9	14	30	8	2	3	3	9	11	7	0	1	6	5	19											
Levante-Elche																																	
At. Madrid-Valencia																																	

FÚTBOL. SEGUNDA DIVISIÓ

RESULTADOS		TOTALES																	CASA							FUERA						
		EQUIPOS		Puntos	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC										
Deportivo-Lugo	0 - 0	1 Recreativo	30	16	9	3	4	32	24	8	4	2	2	15	9	8	5	1	2	17	15											
Alavés-Ponferradina	2 - 2	2 Deportivo	30	16	9	3	4	16	8	8	3	3	2	7	4	8	6	0	2	9	4											
Eibar-Mallorca	0 - 1	3 Lugo	26	16	7	5	4	20	15	8	4	2	2	12	8	8	3	3	2	8	7											
Numancia-Recreativo	2 - 3	4 Las Palmas	26	16	7	5	4	18	14	8	4	2	2	8	4	8	3	3	2	10	10											
Real Jaén-Real Madrid-Castilla	0 - 1	5 Sporting	25	16	6	7	3	27	21	8	5	2	1	17	9	8	1	5	2	10	12											
Girona-Tenerife	2 - 2	6 Eibar	25	16	7	4	5	20	15	8	4	2	2	11	6	8	3	2	3	9	9											
Las Palmas-Zaragoza	0 - 1	7 Mallorca	24	16	7	3	6	20	27	8	4	2	2	13	12	8	3	1	4	7	15											
Córdoba-Barcelona B	1 - 2	8 Numancia	23	16	5	8	3	19	16	8	3	4	1	12	8	8	2	4	2	7	8											
Sabadell-Mirandés	3 - 1	9 Córdoba	23	16	6	5	5	19	17	8	5	2	1	15	8	8	1	3	4	4	9											
Real Murcia-Hércules	1 - 2	10 Real Murcia	22	16	5	7	4	22	20	8	3	3	2	13	12	8	2	4	2	9	8											
Sporting-Alcorcón	2 - 2	11 Zaragoza	22	16	6	4	6	21	20	8	3	2	3	10	8	8	3	2	3	11	12											
PRÓXIMA JORNADA		12 Mirandés	21	16	6	3	7	16	19	8	4	1	3	11	10	8	2	2	4	5	9											
Lugo-Alcorcón		13 Ponferradina	20	16	5	5	6	22	19	8	4	1	3	13	8	8	1	4	3	9	11											
Hércules-Sporting		14 Alcorcón	20	16	5	5	6	12	10	8	3	3	2	6	2	8	2	2	4	6	8											
Mirandés-Real Murcia		15 Real Jaén	20	16	6	2	8	22	23	8	4	1	3	12	8	8	2	1	5	10	15											
Barcelona B-Sabadell		16 Girona	20	16	5	5	6	19	21	8	2	4	2	11	12	8	3	1	4	8	9											
Zaragoza-Córdoba		17 Tenerife	20	16	5	5	6	15	17	8	4	2	2	9	5	8	1	3	4	6	12											
Tenerife-Las Palmas		18 Barcelona B	19	16	6	1	9	16	23	8	3	0	5	6	10	8	3	1	4	10	13											
Real Madrid-Castilla-Girona		19 Sabadell	18	16	5	3	8	18	22	8	5	1	2	14	7	8	0	2	6	4	15											
Recreativo-Real Jaén		20 Hércules	18	16	4	6	6	19	26	8	3	3	2	10	8	8	1	3	4	9	18											
Mallorca-Numancia		21 Alavés	16	16	3	7	6	25	26	8	2	5	1	17	13	8	1	2	5	8	13											
Ponferradina-Eibar		22 Real Madrid-Castilla	11	16	3	2	11	8	23	8	2	2	4	6	7	8	1	0	7	2	16											
Deportivo-Alavés																																

1 ^a	Almería	At. Madrid	Athletic Club	Barcelona	Celta	Elche	Espanyol	Getafe	Granada	Levante	Málaga	Osasuna	Rayo Vallecano	Real Betis	Real Madrid	Real Sociedad	Real Valladolid	Sevilla	Valencia	Villarreal
Almería				0-2		2-2				2-2			0-1	0-5		1-0				2-3
At. Madrid	4-2		2-0	2-1			7-0					2-1	5-0	5-0						
Athletic Club				1-0	3-2	2-2				2-1		2-0	2-1						1-1	2-0
Barcelona							1-0		4-0	7-0					2-1	4-1	4-1	3-2		
Celta	3-1			0-3		0-1	2-2		1-1	0-1		0-2								0-0
Elche		0-2					2-1		0-1						1-2	1-1	0-0	2-1	0-1	
Espanyol		1-0	3-2					0-2			0-0		0-0		1-2		1-3	3-1		
Getafe	2-2		0-1		2-0	1-1				1-0		2-1	3-1						0-1	
Granada		1-2	2-0				0-1	0-2			3-1				0-1			1-2	0-1	
Levante						3-0		0-1							2-3	0-0	1-1	0-0	0-3	
Málaga	2-0		1-2	0-1	0-5							0-1	5-0	3-2						
Osasuna	0-1			0-0		2-1			1-2	0-1			3-1						0-3	
Rayo Vallecano				0-4	3-0	1-4				1-2					2-3	1-0	0-3			
Real Betis				1-4	1-2	1-2			0-0	0-0		2-2						3-1	1-0	
Real Madrid		0-1	3-1					4-1			2-0		2-1			5-1	4-0	7-3		
Real Sociedad	3-0	1-2			4-3			2-0			0-0	5-0						1-1		
Real Valladolid		0-2	1-2					1-0			2-2	0-1			2-2			2-2		
Sevilla	2-1	1-3			0-1						2-2	2-1	4-1	4-0						
Valencia	1-2			2-3							1-0	3-0	1-0			1-2	2-2	3-1		
Villarreal		1-1					2-1	0-2	3-0		1-1				2-2		2-1	4-1		

2 ^a	Alavés	Alcorcón	Barcelona B	Córdoba	Deportivo	Eibar	Girona	Hércules	Las Palmas	Lugo	Mallorca	Mirandés	Numancia	Ponferradina	Real Jaén	Real Madrid-Castilla	Real Murcia	Recreativo	Sabadell	Sporting	Tenerife	Zaragoza
Alavés		2-3						3-1	1-1					2-2			3-3	1-1	3-0	2-2		
Alcorcón	2-0			0-0			0-0					0-1	0-1			0-0	3-0			1-0		
Barcelona B				0-1	0-2			1-2	2-1	0-1			0-1		0-3	2-0						1-0
Córdoba	1-1	1-2					2-0	4-2				3-1	1-0					1-0	2-2			
Deportivo		1-0	0-1						0-0	3-1	0-0				2-0	0-1						1-1
Eibar		0-0	1-0				0-3				0-1	1-0			6-0	0-0						3-2
Girona	1-0	1-2						2-2	0-2				2-2					1-1	2-1	2-2		
Hércules				0-2	0-0				2-1		2-2				0-1	2-1		3-0				1-1
Las Palmas		1-0	2-0	0-1	1-1						3-1			1-0		0-0						0-1
Lugo			1-0				1-2	3-0					0-0	4-2	1-1		1-0	1-3				
Mallorca	2-1	2-1							0-0		1-0		2-2		2-0	2-4						2-4
Mirandés	2-3		2-1	3-1			1-2						0-0	1-0			0-3			2-0		
Numancia			1-0					1-1	1-1					4-2			2-3	3-1	0-0	0-0		
Ponferradina			1-0		0-1			5-1	0-2								3-1	2-0	2-2	0-1		
Real Jaén		1-0	0-0		1-2	3-1					1-2					0-1	3-2					3-0
Real Madrid-Castilla	1-0	0-1							2-0		0-1	0-0	1-1				1-2					1-2
Real Murcia	2-1		2-2			1-0	1-2					2-1	2-2				2-3		1-1			
Recreativo			3-0	0-1	1-2		2-0		3-3	3-1										1-1	2-1	
Sabadell		1-2		0-3	1-0			0-0		4-0	3-1			3-0	2-1							
Sporting		2-2		2-0	3-2			2-3		3-0				1-1	1-0			3-1				
Tenerife			2-2	2-0	2-0		0-0		0-1	0-1				2-1	1-0							
Zaragoza	2-2					1-0			0-1		0-0	1-2	2-1				1-2			3-0		

Avant entre Madrid, Segovia y Valladolid

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

TREN	DÍAS de CIRCULACIÓN						Madrid	Segovia	Valladolid
Avant (1)	L	M	X	J	V		7:38	8:06	8:43
Avant	L	M	X	J	V	S D	9:40	10:08	10:45
Avant (2)						S D	10:30	10:58	---
Avant	L	M	X	J	V	S D	11:30	11:58	12:35
Avant (1)	L	M	X	J	V		15:15	15:43	---
Avant	L	M	X	J	V	S D	15:30	15:58	16:35
Avant (1)	L	M	X	J	V		16:15	16:43	17:20
Avant	L	M	X	J	V	S D	17:35	18:02	18:40
Avant (3)	L	M	X	J	V		19:15	19:43	---
Avant	L	M	X	J	V	S D	19:45	20:13	20:50
Avant	L	M	X	J	V	S D	21:30	21:58	22:35
1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.									
TREN	DÍAS de CIRCULACIÓN						Valladolid	Segovia	Madrid
Avant (1)	L	M	X	J	V		---	7:00	7:28
Avant (2)	L	M	X	J	V		6:45	7:22	7:50
Avant (2)	L	M	X	J	V		7:15	7:52	8:20
Avant	L	M	X	J	V	S D	7:45	8:22	8:50
Avant	L	M	X	J	V	S D	9:45	10:22	10:50
Avant	L	M	X	J	V	S D	13:25	14:02	14:30
Avant	L	M	X	J	V	S D	15:30	16:07	16:35
Avant	L	M	X	J	V	S D	---	18:30	18:58
Avant	L	M	X	J	V	S D	19:35	20:12	20:40
Avant	L	M	X	J	V	S D	21:00	21:37	22:05
1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.									

Autobuses entre Segovia y Madrid

Información: www.lasepulvedana.es - Teléfono: 902 11 96 99

Segovia - Madrid					Madrid - Segovia				
lunes a viernes laborables					lunes a viernes laborables				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 D	7.00 S	6.30 D	7.00 D	---	8.00 R	8.45 D
7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.15 D	10.45 L	11.00 D	11.45 D
9.00 L	9.30 S	10.15 D	11.00 D	11.45 D	12.30 D	13.15 D	13.30 L	14.00 D	14.30 D
12.15 L	12.30 D	13.15 D	14.00 D	14.30 R	15.00 S	15.15 D	15.30 D	16.00 D	16.30 D
14.45 D	15.30 D	15.30 L	16.00 R	16.30 D	16.45 L	17.00 D	17.45 D	18.15 D	18.30 S
17.15 D	18.00 D	18.00 L	18.30 D	19.15 D	18.45 D	19.15 D	19.45 D	20.15 D	20.30 L
20.00 S	20.45 D	21.30 S			21.00 D	21.45 S	22.30 D	23.00 S	
sábados laborables					sábados laborables				
7.30 D	8.30 S	9.15 D	10.00 D	10.45 S	8.00 S	9.00 D	9.30 D	10.15 D	11.00 S
11.30 D	12.15 D	13.00 D	14.00 S	15.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.45 S
16.00 R	17.00 D	18.00 S	19.00 D	20.00R	14.30 D	15.30 R	16.30 D	17.30 S	18.30 D
21.00 D	21.30 S				19.15 D	20.00 R	20.45 D	21.30 S	22.15 D
					23.00 S				
domingos y festivos					domingos y festivos				
8.30 S	9.30 D	10.30 S	11.30 D	12.30 S	8.00 S	9.00 D	10.00 D	11.00 S	12.00 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	16.00 D	17.00 S
17.15 D	18.00 D	18.45 D	19.30 D	20.15 R	18.00 D	19.00 D	20.00 R	21.00 D	21.30 D
21.00 D	21.30 S	22.30 D			22.00D	23.00 S			
D: Expediciones DIRECTAS / (*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenqa, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torreldones y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenqa, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael - Los Ángeles ó viceversa.									

Trenes desde Segovia

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

HORA	TREN	DESTINO	PARADAS / CIRCULACIÓN / OBSERVACIONES
08:22	99088	Cartagena	MADRID-Atocha Cercanías (09:53), ALBACETE Los Llanos (12:09), Archena-Fortuna (13:43), MURCIA del Carmen (14:02), Balsicas-Mar Menor (14:31), Torre Pacheco (14:37), Cartagena (14:52) <i>Diario</i> . Tren Valladolid - Cartagena AVANT 08088 Valladolid 07:45 - Madrid 08:50 + ALTARIA 222 Madrid 09:40 - Cartagena 14:52 cambio de tren en Madrid 09:40
8:30	Alvia 4087	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), VITORIA/Gasteiz (11:39), Zumarraga (12:27), SAN SEBASTIÁN/Donostia (13:18), Irún (13:45), Hendaya (13:51). <i>Diario</i>
8:30	Alvia 4087	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), BILBAO-Abando (12:47). <i>Lunes a Sábado. No circula 12 Octubre, 1, 9 Noviembre, 6, 8 Diciembre</i>
11:05	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (11:38), MADRID Puerta de Atocha (12:09), ALBACETE Los Llanos (13:58), Villena (15:04), Elda-Petrer (15:16), ALACANT - Terminal (15:48). <i>Diario</i>
14:12	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (14:43), MADRID Puerta de Atocha (15:12), CUENCA Fernando Zóbel (16:18), ALBACETE Los Llanos (16:57), Almansa (17:35), Villena (18:01), Elda-Petrer (18:13), ALACANT - Terminal (19:00). <i>Sábado y Domingo. No circula 22, 29 Septiembre, 6 Octubre</i>
15:13	Alvia 4141	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). <i>Diario</i>
15:13	99155	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). <i>Domingo</i> . Tren Alicante - Gijón ALVIA 4155 Alicante 10:35 - Pontevedra 21:56 + ALVIA Madrid 14:40 - Gijón 20:15 cambio de tren en Madrid Ch 14:40
15:14	Alvia 4100	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (15:46), MADRID Puerta de Atocha (16:20), ALBACETE Los Llanos (17:58), Villena (19:06), Elda-Petrer (19:17), ALACANT - Terminal (19:43). <i>Diario</i> . Producto compartido con AVANT 34100 Valladolid - Madrid
15:30	Alvia 4155	Pontevedra	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Guillarei (20:53), Redondela (21:11), Vigo Guixar (21:22), PONTEVEDRA Centro (21:56). <i>Diario</i>
15:30	Alvia 4155	A Coruña	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Santiago de Compostela (20:36), A CORUÑA (21:09). <i>Diario</i>
16:35	Alvia 4167	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), VITORIA/Gasteiz (19:52), Zumarraga (20:34), Tolosa (21:05), SAN SEBASTIÁN/Donostia (21:26), Irún (21:49), Hendaya (21:55). <i>Diario</i>
16:35	Alvia 4167	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), BILBAO-Abando (21:00). <i>Lunes a Viernes y Domingo</i>
18:38	Alvia 4183	Santander	VALLADOLID-Campo Grande (19:15), PALENCIA (19:54), Aguilar de Campoo (20:59), Reinosa (21:26), Torrelavega (22:14), SANTANDER (22:38). <i>Diario</i>



Hotel - Restaurante - Bar - Terraza

MENUS DIARIOS DESDE 10€ (IVA incl.)

MENUS FIN DE SEMANA DESDE 15€ (IVA incl.)

AMPLIA CARTA DE ENTRANTES.

COCINA DE MERCADO Y TRADICIONAL CASTELLANA. ASADOS.

ESPECIALIDAD EN RABO DE TORO



c/ Prado de la Mancha, 1 MADRONA (Junto Pistas de Tenis)

A 5 minutos del centro de Segovia

RESERVAS. 629 745 689 – 921 485 347

www.elnogaldemadrona.es



INDUSTRIAS NÚÑEZ S.L.

Ctra. San Rafael, 22 40006 SEGOVIA

Tels.: 921 42 20 63 921 43 15 62

Fax 921 43 14 02

Lubricantes HONDA

MOTOSIERRA DE PODA

BOTAS ANTICORTE

REPARACIONES

Autobuses entre Segovia, Ávila y Salamanca

Segovia - Ávila	Segovia - Ávila - Salamanca				
Lunes a viernes		Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos
7:00 - 10:00 14:00 - 18:00					
Sábados, domingos y festivos					
9:00 - 18:00					
Ávila - Segovia	Salamanca - Ávila - Segovia				
Lunes a viernes		Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos
8:15 - 11:15 15:15 - 19:15					
Sábados, domingos y festivos					
10:15 - 19:15					
Servicio combinado AutoRes - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones					

Trenes entre Cercedilla - Segovia (Antigua estación) Línea C-8

Atocha	Cercedilla	Cercedilla	Tablada	Gudillos	San Rafael	El Espinar	Los Ángeles	Otero Herreros	Ortigosa del Monte	Navas de Riofrío	Segovia
●	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	●
		7:00	7:05		7:11	7:14	7:19	7:22		7:29	7:37
8:30	9:45	9:47	9:52		9:58	10:01	10:06	10:09		10:16	10:24
9:00	10:21										
10:01	11:21	11:32			11:42	11:45	11:50	11:53		12:00	12:08
10:01	11:21										
11:01	12:22	12:30	12:37		12:41	12:44	12:48	12:52		12:59	13:07
12:01	13:20	13:32	13:37		13:43	13:46	13:51	13:54		14:01	14:09
15:01	16:25										
15:31	16:55	17:00			17:10	17:13	17:18	17:21		17:28	17:37
16:01	17:20	17:32			17:42	17:45	17:50	17:53		18:00	18:08
18:01	19:22										
18:31	19:53	20:00	20:05	20:08	20:11	20:14	20:19	20:22	20:27	20:30	20:38
19:01	20:25	20:32	20:37	20:40	20:43	20:46	20:51	20:54	20:59	21:02	21:10
(1). No circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12 (2). Circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12. (3). No circula 16/08, 1/11, 6/12. Circula 14/08, 31/10 y 05/12.											

Trenes entre Segovia - Cercedilla (Antigua estación) Línea C-8

Segovia	Navas de Riofrío	Ortigosa del Monte	Otero Herreros	Los Ángeles	El Espinar	San Rafael	Gudillos	Tablada	Cercedilla	Atocha
●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●
LMXJV (1)	7:50	7:58	8:01	8:06	8:09	8:14	8:17	8:19	8:22	8:28
SD (2)	10:50	10:58	11:01	11:06	11:09	11:14	11:17	11:19	11:22	11:28
SD (2)	12:50	12:58		13:05	13:08	13:13	13:16			13:26
DIARIO	14:50	14:58		15:05	15:08	15:13	15:16		15:21	15:27
V (3)	17:50	17:58		18:05	18:08	18:13	18:16			18:26
SD (2)	18:50	18:58		19:05	19:08	19:13	19:16			19:26
LMXJV	20:50	20:58		21:05	21:08	21:13	21:16		21:21	21:27
SD (2)	21:20	21:28		21:35	21:38	21:43	21:46		21:51	21:57
(1). No circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12 (2). Circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12. (3). No circula 16/08, 1/11, 6/12. Circula 14/08, 31/10 y 05/12.										

Autobuses entre Segovia y Valladolid

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes					
5:55***	6:45*	7:45		6:00***	6:45
9:00	11:00#	12:00		9:00	11:00#
13:00	14:00	15:00**		13:00	14:00
15:00	16:00**	17:00#		15:00	16:00**
18:00	19:00#	##20:00		18:00	19:00#
21:00				21:00*	
Viernes y vísperas de festivo					
16.00**				16.00**	
Sábados					
9:00	12:00	15:00		9:00	12:00
17:00#	19:00#	21:00		17:00#	19:00#
Domingo y festivos					
9:00###	11:00#	13:00		11:00#	13:00
17:00#	19:00#	19:00**		19:00#	19:00**
				21:00*	
* Recorrido campus solo curso universitario # Semidirecto ## El servicio de las 20:00 horas solo va hasta Cuellar con salida de Valladolid y hasta Navalmanzano con salida de Segovia y sólo se realizará de septiembre a junio. ### El Servicio sale de Cuéllar no de Segovia *** De septiembre a junio período lectivo ** De octubre a junio período lectivo					

Autobuses entre Segovia y Zarzuela del Pinar

Zarzuela del Pinar - Segovia				
	De lunes a viernes	Sábados	Domingos y festivos	
Zarzuela del Pinar	7:15	7:30	17:00	
Fuentepelayo	7:20	7:35	17:05	
Aguilafuente	7:25	7:40	17:10	
Sauquillo de Cabezas	7:30	7:45	17:15	
Turégano	7:35	7:50	17:20	
Torreiglesias	7:40	7:55	17:25	
Losana de Pirón	7:45	8:00	17:30	
Adrada de Pirón	7:50	8:05	17:35	
Brieva	7:53	8:08	17:38	
Basardilla	7:55	8:10	17:40	
Torrecañaberos	8:00	8:15	17:45	
Tizneros	8:05	---	---	
Espirido	8:10	---	---	
Segovia	8:20	8:30	---	
Segovia - Zarzuela del Pinar				
	De lunes a jueves	Viernes		
Segovia	13:00	16:45		
Torrecañaberos	13:15	17:00	E3	
Basardilla	13:20	17:05		
Brieva	13:25	17:10		
Adrada de Pirón	13:30	17:15		
Losana de Pirón	13:35	17:20		
Torreiglesias	13:40	17:25		
Turégano	13:45	17:30		
Sauquillo de Cabezas	13:50	17:35		
Aguilafuente	13:55	17:40		
Fuentepelayo	14:00	17:45		
Zarzuela del Pinar	14:05	17:50		
E1. Enlace con el servicio 8:00 Torrecañaberos - Madrid E2. Enlace con el servicio 11:30 Madrid - Torrecañaberos E3. Enlace con el servicio 15:30 Madrid - Torrecañaberos E5. Enlace con el servicio 20:00 Madrid - Torrecañaberos				
Madrid - Torrecañaberos				
	De lunes a jueves	Viernes	Sábados	Domingos y festivos
Madrid	11:30	15:30	18:30	10:30
P. Navacerrada	12:20	16:20	19:20	11:20
Valsain (Cruce)	12:40	16:40	19:40	11:40
San Ildefonso	12:45	16:45	19:45	11:45
Torrecañaberos	13:00	17:00	20:00	12:00
Torrecañaberos - Madrid				
	De Lunes a sábados	Domingos y festivos		
Torrecañaberos	8:00		18:00	
San Ildefonso	8:30		18:15	
Valsain (Cruce)	8:35		18:20	
P. Navacerrada	8:55		18:40	
Madrid	9:45		19:30	
E4. Enlace con el servicio Torrecañaberos - Zarzuela				

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publi-car las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este ser-vicio en la empresa funeraria faci-litando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconoci-miento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

Agencia Funeraria Santa Teresa

TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA

· Nuevo tanatorio en Cuéllar.

· Crematorio.

· 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810



especial
Cerámica

más de
50
modelos
en exposición

desde
4€ / m²

**SOLUCIONES
DE DISEÑO**
marianorico

La tienda de la reforma

Avda. Camilo José Cela, 61 Cuéllar (Segovia) T. 921 143134

sorteos sms adelantado

teatro



Teatro Juan Bravo

Gana 1 entrada para asistir a la representación de

"VÍCTIMAS Y VESUGOS"

Cía: Ribalta Producciones.
Función del Espectador
5 de diciembre • 20:30 horas
Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO VESUGOS al 27775**

Fecha del sorteo: Jueves 5 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir a la representación de

"CAMBALACHE"

Cía: Cambalache de Teatro
Con Emma Ozores, Santiago Urrialde y Nelson Dante
6 de diciembre • 20:30 horas
Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO CAMBA al 27775**

Fecha del sorteo: Jueves 5 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.



Gana 1 entrada para asistir, dentro del Ciclo Clásicos Segovia 2013, a la actuación de

RAFAEL ÁLVAREZ EL BRUJO

"MUJERES DE SHAKESPEARE"
7 de diciembre • 20:30 horas Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO BRUJO al 27775**

Fecha del sorteo: Jueves 5 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 1 doble.



Gana 1 entrada para asistir a la representación de

"ENTRE LOMBRICES"

Cía: Zanguango Teatro
8 de diciembre • 20:30 horas Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO ENTRE al 27775**

Fecha del sorteo: Jueves 5 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

entretenimiento



Gana 1 entrada para asistir, dentro de los Monólogos All Star de la Sala Boss, a la actuación de

SARA ESCUDERO DEL CLUB DE LA COMEDIA

Entradas: 6 € anticipada; 8 € en taquilla
7 de diciembre • 23:00 horas • Sala Boss Segovia.

envía **ADELANTADO SARA al 27775**

Fecha del sorteo: Jueves 5 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

salud y belleza

Gana 1 masaje terapéutico en



Senso Fisioterapia
Ctra. de Villacastín, 24
Teléfono 921 42 65 69.

envía **ADELANTADO SENSO al 27775**

Fecha sorteo: Martes 3 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

gastronomía

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de

El Asador de Segovia

Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)

Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR al 27775**

Fecha sorteo: Martes 3 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

SMS: Coste SMS: 1,45 €/SMS IVA Incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902501737

ANUNCIOS BREVES



921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia

publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TRABAJO

NECESITAMOS VENDEDORES

Euroboleto para Segovia. Teléfono: 921461307. C/ Juan Bravo, 6.

SE NECESITA personal para clínica veterinaria. No necesaria experiencia. 644196514.

BÚSQUEDA DE personal en el ámbito de la limpieza para labores en oficinas y locales municipales. 983390594

INSTALACIONES PÚBLICAS seleccionan electricistas para reparaciones y conservación de equipos eléctricos. 983211031

SELECCIÓN DE conductores-repartidores en el sector público. 983301420

ALQUILERES

SE ALQUILA precioso apartamento (57,7 m²) junto a la Plaza Mayor. Reformado y en perfecto estado. 1 dormitorio, amplio salón, cocina y cuarto de baño. Tlf. 626961528

SE ALQUILA: chalet seminuevo en Bernuy de Porreros. 175,50 m², garaje, jardín, dos baños y un aseo, tres dormitorios, cocina completa y amplia zona de estar y comedor. 400 €/mes. Contacto: 639314535.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22,

24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812.

MOMENTOS DE sexo pasional. Rubia. 635524542. Morena. 635530683.

TRAVESTI PAMELA. Canaria besucona. Dotación descomunal. Morenaza tetona. Independiente. 600658620.

VANESA JOVENCITA. Morbosa, elegante. Culona. Completísima. Viciosa. Salidas. 24h. 678830710.

GISEL 21 años. Latina. Cuerpazo. Cariñosa. Culito respingón. 615714518. 622300634.

NOVEDAD CUARENTONA. Lucía. Venezolana completísima. Discreción. 24h. Masajes. 617686931.

NOVEDAD ESPAÑOLA. Masajista. Manos de seda con final feliz. 651692445.

NOVEDAD CHICA guapa. Atrévete. Culo respingón. Delgadita. Todos servicios. 654286570.

CONTACTOS

SEXO AL teléfono. 915661533.

LINEA ERÓTICA

Estoy caliente...

803 553 652

Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

Conoce a más gente

806 41 62 11

Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

CHICOS buscan CHICOS

803 42 35 07

Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

TAROT

GABRIEL

"Gracias a mis dones he ayudado a miles de personas"

806 404 664

Precio máximo: Red Fija: 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

C/Morillo, 7. 40002 SEGOVIA

Teléfono 921 43 72 61

Fax 921 44 24 32

EL THEMPLO
chill-art BAR

RINDE CULTO EN EL THEMPLO

C/ORTIZ DE PAZ, 8. 40005 SEGOVIA



arco-ramirez.com

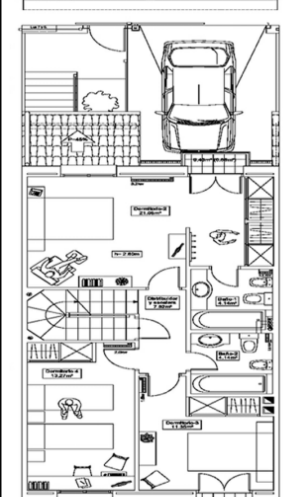
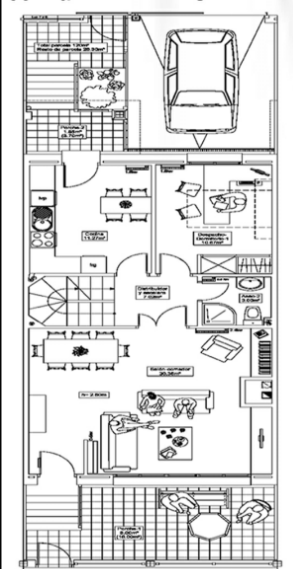
921471474

La Granja Campo de Polo

SUPER REBAJAS 65% DESCUENTO

ÚLTIMO CHALET

de 300 m², con semisótano y buhardilla para taller, oficina, garaje, bodega, sala de juegos, estudio, gimnasio, almacén, etc., con la **MÁXIMA CALIDAD**



269.999 €

VISITE CHALET PILOTO



MAXIMA CALIDAD

C/Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

arco-ramirez.com

AGENDA 50

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

2 de diciembre de 2013
faltan 29 días para final de año.

SANTORAL: Eusebio, Paulina, Aurelia, Lupo

ACTIVIDADES

Teatro infantil

Hoy lunes, representación de la obra “La camisa del hombre feliz” de la compañía Zum Zum Teatro. A las 12,00 horas, en una función especial para centros de enseñanza. El precio de la entrada es de 3 euros.

TEATRO JUAN BRAVO
<segovia>

Poesía

Hoy lunes, 2 de diciembre, el poeta Juan Carlos Mestre ofrecerá un recital de poesía en el IES Peñalara, de San Ildefonso, una actividad incluida en el ciclo “Una casa para la imaginación”, que organiza la Diputación de Segovia. El recital dará comienzo a las 09,30 horas.

IES PEÑALARA
<la granja>

Curso de páginas web

Hoy lunes, 2 de diciembre, comenzará el curso “Confección y publicación de páginas web” organizado por la Federación Empresarial Segoviana. El curso, de 270 horas de duración, se prolongará hasta el 11 de febrero. El horario es de 08,30 a 14,30, de lunes a viernes. El curso es gratuito. Requisitos: ESO o Graduado Escolar, y estar inscrito en la oficina de empleo como demandante o en mejora de empleo. Inscripciones: Lucía (921 43 22 12).

FEDERACIÓN EMPRESARIAL SEGOVIANA
<segovia>

Bibliobuses con alimentos

El servicio de bibliotecas itinerante de la Diputación Provincial de Segovia visitará hoy lunes 2 de diciembre las localidades de Hontoria, Ortigosa del Monte, Otero de



“La camisa del hombre feliz”, en el Juan Bravo. La compañía de teatro Zum Zum representó ayer en el Juan Bravo la obra “La camisa del hombre feliz”. La obra se representará también hoy, en una función especial para centros de enseñanza. / FOTO: JUAN MARTÍN

Herreros, Vegas de Matute, Otones de Benjumea, Muñoveros, El Guijar, Caballar, Torreiglesias, Brieva, Espirido, Revenga, Navas de Riofrío y La Losa. Hasta el 31 de enero de 2014, los bibliobuses recogerán alimentos que entregarán a Cáritas para su gestión entre familias necesitadas.

VARIOS LUGARES
<segovia>

Donación de sangre

Mañana, 3 de diciembre, se recogerá sangre en el Barrio de Nueva Segovia, en concreto en la parroquia de la Resurrección del Señor, en horario de 17 a 20,30 horas. Por otra parte, la Hermandad de Donantes informa que en Segovia existen dos centros de donación

hijos: el Hospital General de Segovia (de martes a viernes de 10 a 14 horas) y el centro de salud de Santo Tomás (lunes de 14 a 20 horas). Hasta el 5 de diciembre se podrá colaborar con el Banco de Alimentos llevando un kilo de alimentos no perecederos a esos dos centros..

BARRIO NUEVA SEGOVIA
<segovia>

Cine medioambiental

La campaña de la Concejalía de Medio Ambiente sobre el manejo y entrega de la fracción de envases ‘Aprende y actúa’ llega a la gran pantalla. Mañana, 3 de diciembre, a las 19 horas, proyección de los documentales ‘Plastic Planet’ y ‘Comprar, tirar, comprar’. Entrada

libre hasta completar el aforo.

SALA EX.PRESA 1
<segovia>

Programa Moneo

La Concejalía de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Segovia coordina con varias asociaciones el Programa Moneo de prevención de drogodependencias dirigido a padres con hijos de entre 9 y 13 años. Iniciado el 20 de este noviembre, continuará el 4 de diciembre en el Centro Integral de Servicios Sociales de La Albuera de 18 a 20 horas.

CISS LA ALBUERA
<segovia>

Adolescencia y Redes Sociales

La abogada Ruth Benito ofrecerá el próximo 4 de diciembre, a las 19,00 horas, en el instituto Andrés Laguna, una conferencia titulada “Adolescencia y redes sociales”, en la que compartirá con padres y profesores sus conocimientos y opiniones sobre el buen uso de las redes sociales por parte de las familias.

IES ANDRÉS LAGUNA
<segovia>

Universidad de la Experiencia

El profesor del colegio Claret Juan Antonio del Barrio ofrecerá el 5 de diciembre una conferencia titulada “Homo lector (visiones del leer). A las 18,00 horas

CENTRO SENIOR CORPUS (JUAN BRAVO 2)
<segovia>

Teatro

El 5 de diciembre, el teatro Juan Bravo acogerá la representación de la obra “Víctimas y besugos”, la ópera prima de Elisa Lledó. A cargo

EXPOSICIONES

SEGOVIA

BAR NARIZOTAS

Acuarelas de Alicia Marqués en Narizotas. Plaza Medina del Campo, junto a la estatua de Juan Bravo.

Hasta el 9 de diciembre.

BAR RUBÍ

Exposición fotográfica de Faninha Alonso titulada “Begin, began, begun”.

Hasta el 15 de enero.

BAR SANTANA

Exposición de Mercedes Merino “Pisadas” (ilustración).

Hasta el 15 de diciembre.

CASA DE LA MONEDA

La Casa de la Moneda acoge la exposición ‘Félix Candela, la conquista de la esbeltez’, que podrá visitarse en la sala de la Fundación y que pretende ser un homenaje al arquitecto como uno de los más destacados protagonistas de la Aventura Laminar de la Arquitectura Moderna.

Hasta el 5 de enero de 2014. Entrada gratuita de miércoles a domingo, de 10 a 18 h.

CASA JOVEN

Exposición de Tamara Páez titulada “Retratos”

Hasta el 18 de diciembre.

MERCADO DE LA ALBUERA

Colección de acuarelas y collage Scraps of Soul Vol.1 by Mentiradeloro. Para más información tlf.: 654 611 935

Hasta el próximo 21 de diciembre en el Mercado de la Albuera.

MUSEO E. VICENTE

Exposición permanente de dibujos y collages de Esteban Vicente. Prorogada hasta finales del mes de diciembre la exposición ‘Del futuro al pasado. El Museo del Prado visto por los artistas españoles contemporáneos’.

Entrada gratuita para desempleados, menores de 18 años, mayores de 65, Amigos del Museo y miembros del ICOM y de la FEAM.

MUSEO PALACIO EPISCOPAL

Colecciones de cerámica de Los Zuloagas, Cristal de la Real Fábrica de La Granja, arte sacro del Museo Dio-

cesano de Segovia y visita a las dependencias del Palacio Episcopal.

De lunes a viernes de 10 a 19 hora. Sábados y domingos de 10.00 a 21.00 horas.

MUSEO DE SEGOVIA

Exposición permanente de los objetos más representativos del patrimonio cultural material de Segovia, como resumen de lo acaecido en el pasado provincial. En torno a unas 1.500 piezas expuestas al público que pertenecen a sus colecciones de Arqueología, Bellas Artes y Etnología. De martes a sábados de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 horas. Domingos de 10.00 a 14.00 horas. Lunes cerrado. Entrada gratuita sábados y domingos. Visita guiada gratuita sábados de 12.00 a 13.00 h. Cerrado: 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales. Durante este mes, muestra de un fragmento de porcelana china hallado en Valsaín.

c/ Socorro, 11. Casa del Sol.

RESTAURANTE SAN MARCOS

La pintora madrileña María García López expone su obra en el Rincón del Arte

Hasta el 16 de diciembre.

TEATRO JUAN BRAVO

Muestra ‘Nombres en forma de palabra’ organizada por el Instituto de la Lengua de Castilla y León y la Diputación de Segovia y realizada por el artista burgalés Alejandro Martínez Parra.

Hasta el 20 de diciembre.

PROVINCIA

CANTALEJO

Francisco Javier Heras Mahedero expone en el Museo del Trillo de Cantalejo la colección “Buscando” que reúne obras de pintura, escultura y diseño. Se podrá visitar en horario de 19.00 a 21.00 horas.

Hasta el 11 de enero de 2014 en el Museo del Trillo. Horario de 19 a 21h.

CUÉLLAR

Exposición conjunta de pintura y escultura de Ricardo Renedo y Antonio Pascual en la sala de exposiciones del Centro Las Tenerías.

Hasta el 15 de diciembre. De martes a viernes de 18.00 a 20.00 horas y sábados, domingos y festivos de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 20.00 horas. Tenerías de Cuéllar

REAL SITIO

Muestra de las esculturas tituladas ‘Fracciones’, del escultor, pintor y dibujante Evaristo Belloti. Podrá disfrutarse de esta muestra en la Sala de Luces.

Museo Tecnológico del Vidrio. Hasta el 15 de diciembre.

TORRECABALLEROS

El bar-pizzería Cruce de Caminos ofrece una colección de óleos de Domingo Otones.

Hasta del 15 de diciembre.

VALSAÍN

‘Hogar, verde hogar’. Alternativas para reducir el impacto ambiental de las actividades del hogar y autocontrol en el consumo doméstico y comportamientos ahorradores.

Centro Nacional de Educación Ambiental (Ceneam). Permanente. De lunes a viernes, de 10.00 a 17.00 h.; sábado, domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.00 h.

Exposición fotográfica ‘El Parque Nacional de la Sierra de Guadarrama, un siglo de historia’. La exposición se compone de 13 paneles, con comentarios, 40 fotografías que narran la historia de estos parajes y seis panorámicas. Esta exposición permite al visitante conocer los pai-

sajes que han sido declarados parque nacional desde finales del siglo XIX a mediados del siglo XX. Además, la visita a la exposición puede compaginarse con alguna excursión por el entorno del Ceneam, especialmente su pinar, que alberga importantes valores medioambientales.

Ceneam. Hasta el 2 de febrero.

VALVERDE DEL MAJANO

II Concurso Nacional de Escultura Reciclada de materiales de construcción, organizado por AR Los Huertos Planta de Reciclaje.

Hasta el 15 de enero. Polígono Industrial Nícomedes García. Nave E.

SAN PEDRO DE GAÍLLOS

El Museo del Paloteo de San Pedro de Gállos, un espacio en que se han recogido una amplia colección de elementos de interés etnográfico, principalmente donados o cedidos por vecinos de San Pedro de Gállos, permanecerá abierto en su horario habitual, de 11,30 a 14,30, y de 16,30 a 19,30, los días 7 y 14 de diciembre. Para visitarlo cualquier otro día se requiere grupos mínimos de 15 personas.

Hasta finales de año.

de la compañía Ribalta Producciones. La función será a las 20,30 horas, y el precio de la entrada 8 euros.

TEATRO JUAN BRAVO
<segovia>

Convocatorias

Ayuda humanitaria

Noveno contenedor de ayuda humanitaria a Benin promovido por la parroquia de El Espinar y la asociación Cueva Valiente. Se necesitan alimentos, conservas, material escolar y productos de higiene y aseo. Colaboran los arziprestazgos de Cuéllar, Cantalejo, Ayllón-Riaza, Abades-Villacastín y otras parroquias de la diócesis de Segovia, colegios, comerciantes y anónimos. Información y donaciones, en las parroquias de la provincia.

PARROQUIAS
<el espinar>

Esclerosis múltiple

La Asociación Segoviana de Esclerosis Múltiple ha organizado: los lunes, hidroterapia; talleres de relajación, los martes; yoga, los miércoles; y tertulias, los primeros jueves de cada mes. Tlfs.: 921423758 y 620607860.

AVD. CONSTITUCIÓN, 17
<segovia>

Concursos

La Casa Museo de los Quehaceres de Carbonero el Mayor ha convocado concursos de narrativa, pintura y composición musical para menores y mayores de 17 años. El plazo de admisión finalizará el 13 de enero de 2014. Los trabajos se enviarán a calle Peso Real 3, 40270 Carbonero.

MUSEO DE LOS QUEHACERES
<carbonero el mayor>

Misa en latín

La misa en latín vuelve a Segovia en la iglesia de San Sebastián. Este templo ofrece este culto los segundos y cuartos domingos de mes. La misa será celebrada por sacerdotes del Instituto de Cristo Rey Sumo Sacerdote a las 19:00 horas de la tarde.

SAN SEBASTIÁN
<segovia>

Puerta de Santiago

Turismo de Segovia organiza visitas guiadas a la Puerta de Santiago. Las entradas cuestan dos euros, excepto los primeros domingos de mes que son gratuitas, pueden adquirirse en el Centro de Recepción de Visitantes y en el Punto de Información La Muralla y en www.reservasdesegovia.com. Información, tlf.: 921466721.

PUERTA DE SANTIAGO
<segovia>

CONVOCATORIAS |
921 43 72 61 |
redaccion@eladelantado.com

CINE



Centro C. Luz de Castilla
Tel. 902 46 32 69
www.cinesluzdecastilla.com
Programación del 29 de noviembre al 4 de diciembre
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR: PRECIO 3,80 euros
(EXCEPTO FESTIVOS, VÍSPERAS Y PELÍCULAS WARNER (HD Y 3D))

LOS VIERNES CON TU ENTRADA PALOMITAS GRATIS
(excepto festivos y vísperas)

EL CONSEJERO
(DIGITAL)

De V a D: 18:00 - 20:15 - 22:30
De L a Miércoles: 18:00 - 20:15 - 22:30

MENUDO FENÓMENO
(DIGITAL)

De V a D: 18:00 - 20:15 - 22:30
De L a Miércoles: 18:00 - 20:15 - 22:30

DIAMANTES NEGROS
(DIGITAL)

De V a D: 20:30
De L a Miércoles: 18:00 - 20:15

Frozen
(DIGITAL)

De V a D: 18:00 - 20:15 - 22:30
De L a Miércoles: 18:00 - 20:15 - 22:30

Frozen
(3D DIGITAL)

De V a D: 18:00

Los juegos del hambre: en llamas

De V a D: 18:00 - 20:15 - 22:30
De L a Miércoles: 18:00 - 20:15 - 22:00

Malavita
(DIGITAL)

De V a D: 18:00
De L a Miércoles: 18:00

Turbo
(DIGITAL)

De V a D: 22:30
De L a Miércoles: 22:30

Plan en Las Vegas
(DIGITAL)

De V a D: 20:15 - 22:30
De L a Miércoles: 20:15

Somos los Miller
(DIGITAL)

De V a D: 20:15 - 22:30
De L a Miércoles: 18:00

Turbo
(DIGITAL)

De V a D: 18:00

Séptimo
(DIGITAL)

De V a D: 20:15 - 22:30
De L a Miércoles: 22:30

El pequeño mago
(DIGITAL)

De V a D: 18:00

ARTE7



C/ Dámaso Alonso, 54 (Nueva Segovia)
Tel. 921 43 21 28
artesiete.org
Programación del 29 de noviembre al 4 de diciembre
MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

LA TRAVIATA
DESDE VENECIA

Martes 3: 20:30

LOS JUEGOS DEL HAMBRE EN LLAMAS
Digital 2D

Todos los días: 18:00 - 20:00 - 22:30
Viernes y sábado: 00:30

EL CONSEJERO
Digital 2D

Todos los días: 18:00, 20:10 y 22:20
Viernes y sábado: 00:30

¿Quién mató a Bambi?
D2D

Todos los días: 20:15

Plan en Las Vegas
Digital 2D

Todos los días: 18:15 - 20:15 - 22:15
Viernes y sábado: 00:15

Blue Jasmine
Digital 2D

Todos los días: 20:15, 22:15
V y S: 00:15

Séptimo
Digital 2D

Todos los días: 22:15
V y S: 00:15

Turbo
Digital 2D

De viernes a martes: 18:15

Thor 2
Digital 2D

Todos los días: 18:00

Frozen
3D

Todos los días: 18:00 - 20:40 - 22:40

Frozen
Digital 2D

Todos los días: 18:15 - 20:15 - 22:15
V y S: 00:15

C/ Escuelas, 7
Tel. 983 605 004
Del 29 de noviembre al 2 de diciembre

El consejero

V 29: 21:30
S 30: 20:00 y 23:00
D 1: 20:30
L 2: 21:30

Arroz con bogavante, paella mixta, paella de verduras o rissoto

14€

MENÚS PARA LOS FINES DE SEMANA DESDE 12€

pulpo gallega, cangrejos salsa, ensaladilla rusa, gazpacho, arroz negro, espagueti carbonara, tomate huerto con queso cabra, puerros horno con jamón y queso, pimientos rellenos de arroz y boletus.

Segundos: entrecot brasa, mini parrillada brasa, berenjenas rellenas de ternera al horno, huevos de corral con chorizo y lomo de olla, aguja de cerdo a la brasa, pinchos morunos, pescado en salsa.

Mesón el Cachiman

HORNO DE LEÑA • ASADOS DE ENCARGO

Mata de Quintanar
(A sólo 10 kms de Segovia)

Información y reservas: 921 496 012 y 646 539 131

www.mesonelcachiman.com

'Vamos al teatro'

Programa de Tírimundi en La Cárcel Centro de Creación. Los próximos días 6 y 7 de diciembre, a las 18.00 h., representación de 'Otro gran teatro del mundo' a cargo de Uroc Teatro. Obra dirigida a público familiar desde seis años. Entradas, siete euros.

FARMACIAS

Día 2 de diciembre

Segovia

HOY: Día y noche: Gallego Sanz. Juan Bravo 34, junto a Casa de los Picos.
Mañana: López Duque. Cronista Lecea 6 (junto Plaza Mayor)
►El Espinar: Oficina calle Marqués de Perales.
►Otras localidades: Las 24 horas las farmacias de Cantalejo y Riaza.
De 10,00 a 22,00 h.: La Granja, Arcones y Hontabilla.
De 10,00 a 20,00 horas: Carbonero, Santa María la Real de Nieva y Ávila.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.
CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.
CASA DE LA MONEDA Centro de Interpretación del Acueducto. Tlf.: 921475109. casademoneda@turismodesegovia.com. De miércoles a domingo de 10.00 a 18.00 h.
CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Azoguejo, 1. Tlf.: 921 466720. e-mail: info@ turismodesegovia.com. Todos los días de 10.00 a 18.30 h.
CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA c/ Judería Vieja, 12. Tlf 921 462396. e-mail: juderia@turismodesegovia.com. Todos los días de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,30 h.
CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.
IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; de 10 a 14 h. y de 16.00 a 18.30 h.
MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98. Lunes y martes, cerrado; y de miércoles a domingo, pases a las 11.00 y a las 17.00 horas.

Cambie su caldera de GASOLEO o GAS PROPANO por una caldera a GAS NATURAL

HASTA

400 €

de subvención sobre el coste de la instalación

(*) LOS 400 € SON UNA SUBVENCION DE GAS NATURAL CASTILLA Y LEON SA. PARA ALTAS NUEVAS DE GAS

EMPRESA COLABORADORA

gasNatural
fenosa

C/ CAÑUELOS 25 OFICINA 3
40001 SEGOVIA

LAS MEJORES CALDERAS MURALES SEGUN LOS INSTALADORES

EUROGAS

921 04 79 54

AGENDA SOCIAL



CUMPLEAÑOS. Por fin llegó el día que tanto esperabas. Hoy cumple siete años y un año más todos los que te queremos compartiremos este día contigo. Mil besos y un achuchón muy especial de tu hermano.



FELICITACIÓN. Felicidades de parte de tus hijos, nietos, familiares y amigos.



GALA DEL CLUB DEPORTIVO CALOCO. El Club Deportivo Caloco celebró el pasado sábado la tradicional cena gala entre todos los pertenecientes al club en la que se hace un repaso a la temporada deportiva que ahora termina, coincidiendo con el fin del año. En ella se entregaron los premios a los participantes en las marchas que se realizan todos los fines de semana. También se rindió homenaje, de nuevo, a uno de los integrantes del club, Antonio Martín, por haber repetido victoria en el Master 30 al ganar de nuevo el campeonato de España y a Carlos Cantalejo, por alzarse con 9 victorias consecutivas como mayor participante en las marchas en bici del club. La entrega de reconocimientos y premios se realizó en el Restaurante La Viña, tras la tradicional cena de navidad del club en la que también se agradeció la colaboración para que pudiesen realizarse todas las actividades tanto a empresas comerciales como a entidades públicas y voluntarios como Protección Civil o Cruz Roja. Foto: Pedro Merino



DEPORTE DE MESA. Ya tenemos campeones y muy dignos subcampeones del Cuarto Campeonato de Tute del restaurante **El Mirador de La Lastrilla**. Enhorabuena a los cuatro y muchas gracias al resto de parejas participantes. Os esperamos al año que viene.



Las Tentaciones de *El Palacio Episcopal*

Jamón Ibérico de Bellota18€	1/2 kg. Almeja limón45€	PercebesS/M
Lomo Ibérico de Bellota18€	1 kg. Almeja Limón80€	6 Zamburiñas9€
1/4 kg. Gambas de Isla Cristina .30€	1/2 docena Ostras15€	1/2 kg. Mejillones8€
1/2 kg. Gambas de Isla Cristina .50€	1 docena Ostras25€	1 kg. Mejillones12€
1 kg. Gambas de Isla Cristina . .90€	1/2 kg Cigalas40€	1/4 kg. Boquerón Natural o Ajillo 8€
1/4 kg. Almejas Ajillo o Vapor . .18€	1 kg. Cigalas70€	Ración de Pulpo Asado y Gallega .14€

Amplia carta con toda clase de Pescados y Carnes de 1ª calidad

Plaza de San Esteban, 13. SEGOVIA • Telfs. 921 46 17 00 - 921 46 30 01 • www.palacioepiscopaldesegovia.com
reservas@palacioepiscopaldesegovia.com

EL TIEMPO

Soleado

Nubes altas

Nubes y claros

Nublado

Chubascos débiles

Chubascos fuertes

Llovizna

Lluvia débil

Lluvioso

Niebla

Bruma

Granizo

Aguanieve

Chubascos de nieve

Nevadas intensas

Tormentas

Viento débil

Viento fuerte

renfe

Recibe tu billete en el móvil con PassBook/ PassWallet

www.renfe.com
902 320 320

Hoy en Segovia

Segovia

Temp. Real / Sensación t.
7 -3 8 -3
Viento / Ráfagas
NE 2 / 5 km/h

Cuéllar

Temp. Real / Sensación t.
7 -3
Viento / Ráfagas
NE 2 / 5 km/h

Cantalejo

Temp. Real / Sensación t.
7 -3

Riaza

Temp. Real / Sensación t.
7 -3

Segovia

Temp. Real / Sensación t.
7 -3 8 -5
Viento / Ráfagas
SSO 2 / 5 km/h

La Granja

Temp. Real / Sensación t.
6 -6 5 -4
Viento / Ráfagas
ENE 6 / 11 km/h

El Espinar

Temp. Real / Sensación t.
4 -4 6 -4
Viento / Ráfagas
N 3 / 10 km/h

Cuéllar

Temp. Real / Sensación t.
7 -3 4 -3
Viento / Ráfagas
ENE 10 / 14 km/h

Embalses

Linares del Arroyo

30 16 58 hm3

Pontón Alto

3 3 7 hm3

Las Vencias

5 5 5 hm3

2013 2012

Próximos días en la provincia

	Martes (70% fiabilidad)	Miércoles (60% fiabilidad)	Jueves (50% fiabilidad)
Segovia	Temp. Real / Sensación t. 10 0 9 -1 Viento / Ráfagas ESE 8 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 10 1 11 3 Viento / Ráfagas E 5 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 9 -2 11 -1 Viento / Ráfagas NNE 3 / 6 km/h
Cantalejo	Temp. Real / Sensación t. 10 0 9 -2 Viento / Ráfagas SE 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 10 -1 11 2 Viento / Ráfagas S 5 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 9 -1 11 -1 Viento / Ráfagas NO 3 / 6 km/h
Cuéllar	Temp. Real / Sensación t. 8 -2 9 -2 Viento / Ráfagas ENE 5 / 6 km/h	Temp. Real / Sensación t. 9 2 9 3 Viento / Ráfagas ENE 3 / 6 km/h	Temp. Real / Sensación t. 10 -2 10 -4 Viento / Ráfagas NE 6 / 13 km/h
El Espinar	Temp. Real / Sensación t. 5 -2 5 -1 Viento / Ráfagas NE 6 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 6 0 8 1 Viento / Ráfagas NNO 5 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 6 -3 8 -6 Viento / Ráfagas NNO 2 / 5 km/h
La Granja	Temp. Real / Sensación t. 9 -4 10 -2 Viento / Ráfagas NE 2 / 3 km/h	Temp. Real / Sensación t. 9 -2 12 0 Viento / Ráfagas E 2 / 3 km/h	Temp. Real / Sensación t. 9 -3 9 -5 Viento / Ráfagas ENE 5 / 11 km/h
Riaza	Temp. Real / Sensación t. 10 0 9 -2 Viento / Ráfagas SE 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 10 -1 11 2 Viento / Ráfagas S 5 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 9 -1 11 -1 Viento / Ráfagas NO 3 / 6 km/h

Hoy en Castilla y León

PREDOMINIO DE CIELO POCO NUBOSO O DESPEJADO, CON ALGUN INTERVALO NUBOSO EN EL NORTE MONTANOSO. TEMPERATURAS SIN CAMBIOS O EN LIGERO DESCENSO LAS MINIMAS, CON HELADAS DEBILES, O LOCALMENTE MODERADAS EN MONTAÑA. VIENTO DEL E Y NE FLOJO.

León

Temp. Real / Sensación t.
8 -5

Palencia

Temp. Real / Sensación t.
7 -3

Burgos

Temp. Real / Sensación t.
5 -3

Soria

Temp. Real / Sensación t.
6 -4

Valladolid

Temp. Real / Sensación t.
7 -4

Zamora

Temp. Real / Sensación t.
7 -4

Segovia

Temp. Real / Sensación t.
7 -3

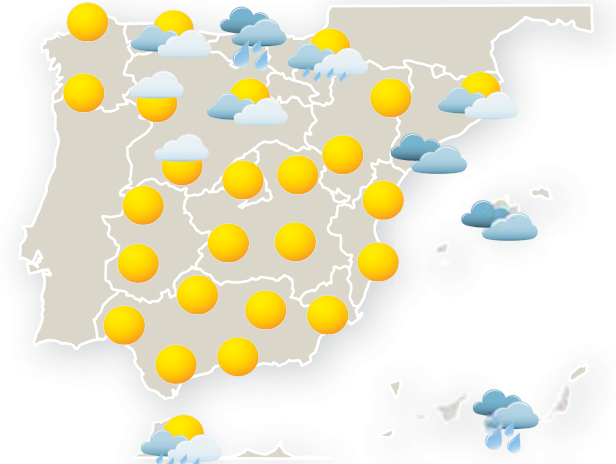
Salamanca

Temp. Real / Sensación t.
6 -6

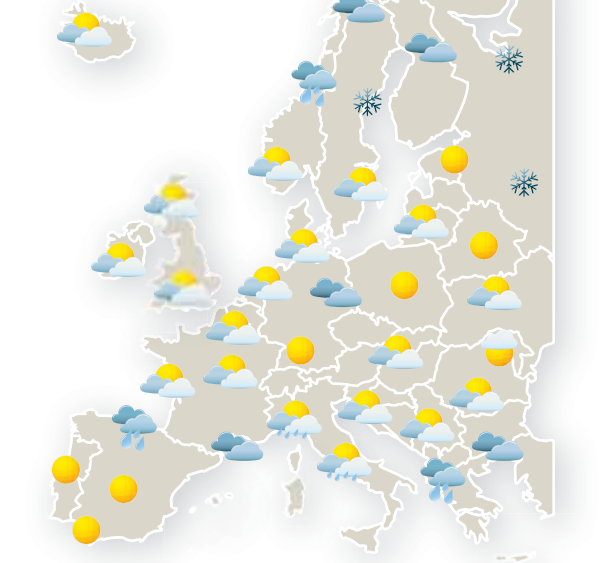
Ávila

Temp. Real / Sensación t.
6 -4

Hoy en España



Hoy en Europa



BONOLOTO

Lunes 25 de noviembre
1 - 21 - 25 - 28 - 40 - 49 Complem. 9 - R: 3
Martes 26 de noviembre
14 - 35 - 36 - 42 - 43 - 48 Complem. 7 - R: 6
Miércoles 27 de noviembre
5 - 18 - 23 - 29 - 35 - 44 Complem. 37 - R: 3
Viernes 29 de noviembre
7 - 13 - 15 - 33 - 38 - 40 Complem. 18 - R: 6

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 28 de noviembre
12 15 28 37 42 49
Complem. 47 Reintegro 8

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 30 de noviembre
17 20 28 34 35 45
Complem. 26 Reintegro 9

GORDO PRIMITIVA

Domingo 1 de diciembre
6 24 46 48 54
Nº Clave (Reintegro) 3

EUROMILLONES

Martes 26 de noviembre
19- 23 - 27 - 42 - 44 Estrellas 5 - 3
Viernes 29 de noviembre
2 - 7 - 10 - 23 - 43 Estrellas 4 - 7

EL 7/39

Jueves 28 de noviembre
2 4 8 14 25
26 38 Reintegro 9

Domingo 1 de diciembre

2 9 13 19 31
35 38 Reintegro 4

ONCE

Domingo 1 de diciembre
Serie: 050
Número: 24514, serie: 046 / Número: 33369, serie: 041
Número: 44701, serie: 038 / Número: 45644, serie: 003
Sábado 30 de noviembre
04443
Viernes 29 de noviembre
53992
Jueves 28 de noviembre
58514
Miércoles 27 de noviembre
90538
Martes 26 de noviembre
29959
Lunes 25 de noviembre
89900

SUPER ONCE DE LA ONCE

Domingo 1 de diciembre
01, 05, 09, 13, 14, 21, 29, 30, 36, 42, 45, 46, 54, 55, 58, 65, 67, 72, 77, 79

902 100 827

Radalki Alquiler

C/ Guadarrama, 8 - 40006 Segovia

VENTA Y ALQUILER DE MAQUINARIA

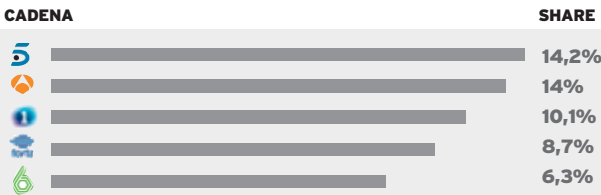
necesitamos
tu
Sangre

921 46 14 39

Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

|LAS MÁS VISTAS DEL MES|

Telecinco se impuso a Antena 3 en noviembre por tan solo dos décimas, con un 14,2% frente a un 14%. La 1 quedó tercera con un 10,1%, la Forta alcanzó un 8,7%, y La Sexta registró un 6,3%.



|DESTACADOS Y BREVES|

TVE 1 emite en directo la Gala de los Premios de la Liga de Fútbol Profesional

TVE1 ofrece en directo la ceremonia de entrega de los premios a los profesionales del fútbol, que fomentan el compañerismo, el fair play, el talento y la ilusión. Se repartirán ocho categorías al mejor portero, futbolista revelación, defensa, medio centro, centrocampista, entrenador, delantero, jugador y el especial de juego limpio, que recaerá en quien represente estos valores. TVE 1. 23,45 HORAS



Rodriguez Zapatero ‘comparece’ en ‘Los desayunos de TVE’

José Luis Rodríguez Zapatero, ex presidente socialista del Gobierno de España, responderá a las preguntas de Arsenio Escolar, Bieito Rubido y Antonio Pérez sobre la actualidad del país así como la situación de su partido político. TVE 1. 08,30 HORAS

Repaso del deporte con ‘El día después’ y ‘Fiebre Maldini’

José Antonio Ponseti y Santiago Cañizares (foto) repasan en *El día después* lo más destacado de la actualidad liguera desde su original punto de vista. A las 23,00 horas, Julio Maldonado vuelve con *Fiebre*. CANAL +. 20,15 Y 23,00 HORAS



¿Desvela Da Vinci la presencia de extraterrestres en la tierra?

Generación Alien intentará averiguar si en la antigüedad los alienígenas han visitado la Tierra. El espacio indagará en textos históricos, datos arqueológicos y leyendas que contienen pruebas del contacto entre los humanos. XPLORA. 22,00 HORAS

Aterrizan en Nickelodeon los dibujos ‘Rabbids: la invasión’

Estreno de esta nueva serie de animación protagonizada por unas pequeñas criaturas que llegan dispuestas a tomar la tierra. *Los Rabbids* son unos alca-dos conejos que han invadido la Tierra para divertirse. NICKELODEON. 20,35 HORAS



tve1

06:00	Noticias 24 horas
06:30	Telediario matinal
08:30	Los desayunos de TVE
10:05	La mañana de La 1
14:00	Informativo territorial
14:30	Corazón
15:00	Telediario 1. Con Pilar García Muñiz. Incluye el tiempo
16:00	Informativo territorial
16:05	Entre todos. Con Toñi Moreno
18:45	España directo
20:30	Corazón
21:00	Telediario 2. Informativo
22:15	El tiempo
22:30	Isabel. Serie. Segunda temporada
23:45	Gala de los Premios Liga de Fútbol Profesional
01:15	Cine. Amenaza blanca

tve2

09:30	Aquí hay trabajo
10:00	La aventura del saber
11:00	Documental
11:50	Para todos La 2
13:50	Don Mateo
14:35	Docufilia
15:30	Saber y ganar
16:05	Grandes documentales
18:00	Docufilia
18:50	Con ciencia
19:00	Para todos La 2
19:30	Don Mateo. Serie
20:30	Docufilia. Apocalipsis: la Segunda Guerra Mundial
21:30	Fiesta suprema
22:00	Cinefilia. El barbero de Siberia
00:00	La 2 Noticias. Informativo
01:30	El cine de La 2. Conversaciones con otras mujeres

cuatro

06:15	Noticias de la mañana
09:00	Espejo público. Con Susanna Griso
12:15	Karlos Arguiñano en tu cocina
12:50	La ruleta de la suerte
14:00	Los Simpson
15:00	Antena 3 Noticias 1
15:45	Deportes
16:00	El tiempo
16:30	Amar es para siempre. Serie
17:30	El secreto de Puente Viejo. Serie
18:45	¡Ahora caigo!
20:00	Atrapa un millón diario
21:00	Antena 3 Noticias 2
21:35	Deportes
21:45	El tiempo
22:00	El hormiguero
22:40	El tiempo entre costuras. Serie
01:00	Policías en acción

07:00	El zapping de surfers
08:30	El encantador de perros
09:30	Alerta cobra.
10:30	El último poli duro
11:30	Alerta cobra. Serie
12:30	Las mañanas de Cuatro
14:00	Noticias Cuatro. Con Marta Fernández
14:50	Deportes Cuatro. Con Manu Carreño
15:45	Castle. Serie
18:30	Hawai 5.0 Serie
20:00	Noticias Cuatro Con Hilario Pino
20:30	Deportes Cuatro
21:30	Lo sabe, no lo sabe. Concurso
22:30	Cine Cuatro. El Único
00:15	La incubadora de negocios. Estreno

5

06:30	Informativos Telecinco
08:55	El programa de Ana Rosa. Magacín matinal
12:45	Mujeres y hombres y viceversa. Con Emma García
14:30	De buena ley. Presentado por Sandra Barneda
15:00	Informativos Telecinco. Con Isabel Jiménez
16:00	Sálvame diario. Con Jorge Javier Vázquez
20:15	Pasapalabra. Con Christian Gálvez
21:05	Informativos Telecinco
22:00	La que se avecina. Estreno de la séptima temporada
01:00	La Voz. Los elegidos Con Tania Llasera

6

07:45	Al rojo vivo. R. Crímenes
09:30	imperfectos
10:30	Informe Criminal
11:30	Historias criminales
12:30	Al rojo vivo. Programa de debate
14:00	La Sexta Noticias. Informativo. Primera edición
15:00	Jugones
15:30	La Sexta Meteo
15:45	Zapeando. Estreno
17:30	Más vale tarde
20:00	La Sexta Noticias
20:50	La Sexta Meteo
21:00	La Sexta Deportes
21:30	El intermedio
22:30	Bones. Serie
00:15	En el aire. Con Buenafuente
01:45	Poker Caribbean

cyltv

07:30	Buenos días CyL
10:30	Animalia
11:00	Tiempo de viajar
12:00	Palabras a medianoche
12:30	Nuestras cortes
13:00	Grana y oro
14:00	Bendito paladar
14:30	CYLTV Noticias
15:15	El tiempo
15:30	CYLTV Noticias. R.
16:15	Cinesiesta. La verbena de la Paloma
18:15	Vamos a ver. Magacín
19:40	Rex. Serie
20:30	CYLTV Noticias
21:15	La jornada de Castilla y León
21:30	El tiempo
22:00	Me vuelvo al pueblo
23:00	Mayores en acción
00:00	CyLTV Noticias
00:45	El castellano y leonés de la historia. R.

8

07:30	El inquilino. Serie
08:50	Nada es para siempre. Serie
09:15	Ellas y el sexo débil.Serie
10:30	Programación local
13:00	Ciudad Sur. Serie
14:00	Noticias 8
14:30	Botineras. Serie
15:30	Noticias 8
16:00	Programación local
18:00	El inquilino. Serie
19:15	Nada es para siempre. Serie
19:40	Ellas y el sexo débil. Serie
21:00	Noticias 8
21:30	Programación local
23:30	Noticias 8.
00:00	Programación local
02:00	Programación de noche

intereconomía

07:00	Es la mañana de Federico. Análisis actualidad
10:30	La tienda de la galería
11:00	Pasión morena. R.
12:00	Dando caña
14:00	El telediario de Intereconomía. Con Iñaki Ciordia
14:45	Deportes
14:55	El tiempo
15:00	El gato al agua
17:30	El mundo en guerra. Cap. 5 II parte
18:30	Queremos opinar
20:30	Deportes
20:40	El tiempo
20:45	El telediario de Intereconomía
21:30	El gato al agua express
21:45	El gato al agua
00:00	Punto pelota
02:30	Teletienda

tdp

06:00	Automovilismo GT Open
08:40	Motociclismo. Mundial Superbike
09:30	Baloncesto femenino. País Vasco-Mann Filter
11:00	Balonmano. Barcelona vs. HC Vardar
12:30	Estudio Estadio
14:40	Olimpismo 'Objetivo Río'
15:15	Baloncesto. Valencia-Herbalife Gran Canaria
16:45	Motociclismo. Mundial de Superbikes
17:45	Fútbol Magazine UEFA Champions League
18:15	Fútbol. Numancia vs. Recreativo de Huelva
20:00	Conexión Baloncesto
20:30	Conexión Teledporte
21:00	Baloncesto. Valencia-Herbalife Gran Canaria
22:30	Balonmano. Barcelona vs. HC Vardar
00:30	Patínaje artístico. Gran Prix

clan

07:10	Madrid ritmo salvaje
08:00	Telenoticias matinal
11:00	Un paseo por las nubes
11:05	Cifras y letras
11:35	El faro
13:15	Abierto a mediodía
14:00	Telenoticias
15:00	Hora deportiva
15:25	El tiempo
15:30	Cine western. Círculo de fuego
17:10	Cine western. Tierra generosa
18:45	Cine de tarde. El cañón del corcel negro
20:30	Telenoticias
21:35	Deportes
21:50	El tiempo
22:20	Cine. XXX
00:00	Diario de la noche
01:00	Kilómetro 0
01:50	Madrid en moto
02:20	Postales de Madrid para el siglo XXI

07:25	Dora la exploradora
08:05	Bob Esponja
09:10	Los Lunnis y sus amigos
09:25	Las tres mellizas
09:50	Let's go Pocoyó
12:05	George de la Jungla
12:30	Los pingüinos de Madagascar
12:55	Metajets
15:10	Tara Duncan
15:50	Los pingüinos de Madagascar
16:05	Dora la exploradora
16:40	Peppa Pig
17:00	El pequeño reino...
17:20	Mike, el caballero
18:10	iCarly
18:30	Tara Duncan
19:15	Animals
19:22	Huntik
19:45	Los pingüinos de Madagascar
20:05	La liga de la justicia
20:25	Bob Esponja

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

GRACIAS

A TODOS LOS SOCIOS, VOLUNTARIOS, COLABORADORES Y GENTE DE CRUZ ROJA. POR ESTAR AHÍ.
YA SABEMOS QUE NO PODEMOS LLEGAR A TODO, PERO SIN VOSOTROS, NO LLEGARÍAMOS A NADA.



HAZTE SOCIO
902 22 22 92
WWW.MENOSMAL.ORG

Cada vez más cerca de las personas

Cruz Roja

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★	El secreto de Puente Viejo	17:30	Antena 3	Telenovela
★★	Don Mateo	19:30	TVE 2	Comedia
★★	La que se avecina	22:00	Telecinco	Comedia
★★★	Isabel	22:30	TVE 1	Histórica
★★	Bones	22:30	La Sexta	Intriga
★★★	El tiempo entre costuras	22:40	Antena 3	Drama

17:30 El secreto de Puente Viejo (ANTENA 3) ★★



Conrado intenta desengañar a Aurora con respecto a un posible amor correspondido. Entretanto, Amadeo, personaje interpretado por Jona García (foto), explica su nueva profesión, arqueólogo, y pide un poco de tiempo para confirmar su impresión inicial. Amadeo confirma con casi total seguridad la autenticidad del medallón que encontró Hipólito y que relacionaría a los Mirañar con Atanagildo el Grande. Olmo y don Anselmo le entregan a Pedro los documentos relativos a la Fundación; un proyecto que ya está en marcha. Aníbal reflexiona sobre cómo sería su vida sin la maldición.

22:00 La que se avecina (TELECINCO) ★★

Estreno de la séptima temporada que acogerá la incorporación de tres actores: María Adán, Antonia San Juan y Fernando Tejero, que se pondrán en la piel de Rebeca, abogada matrimonialista amiga de Judith, y de Estela y Fermín, los padres de Lola, respectivamente.



22:30 Isabel (TVE 1) ★★

La ciudad de Granada debe rendirse. Así lo ha decidido Boabdil, viéndose aislado y amenazado. Pero no entregará el reino hasta el final. En su ausencia, Aixa opta por no dejar piedra sobre piedra. Está dispuesta a destruir la Alhambra e inmolarse con los suyos antes que capitular. En éstas, Colón está a punto de partir ¿Cómo conseguirán los reyes dinero para financiar la aventura del genovés? ¿Y cómo será su llegada a La Alhambra?



22:30 Bones (LA SEXTA) ★★

Booth y Brennan se enfrentan hoy a un caso que pondrá a prueba el conocimiento que esta pareja de investigadores tienen el uno del otro. Acostumbrados a relacionarse con la muerte de otros, esta investigación les llevará a enfrentarse a sus temores, creencias y decisiones. En esta nueva aventura de Bones, el equipo lidiará con la vuelta al Jeffersonian de Daisy, la exnovia del doctor Sweets.



22:40 El tiempo entre costuras (ANTENA 3) ★★



Sira Quiroga ha regresado a Madrid como una gran modista de la alta sociedad y con una nueva identidad, Aris Agoriuq. Pero durante un paseo, Sira se siente perseguida, huye bajo la lluvia y casi es atropellada por un coche. Al llegar a casa se encuentra a su primer novio, Ignacio. ¿Conseguirá Sira huir de su pasado o el encuentro con Ignacio (Raúl Arévalo) borrará su nueva identidad de espía ? Esta noche, la respuesta.

deporte

butaca deportiva

Snooker. Campeonato del Reino Unido	14:00 y 20:00	Eurosport
Fútbol. Liga italiana. Fiorentina - Hellas Verona	19:00	Canal + Fútbol
Polideportivo. Conexión Teledeporte	20:30	Teledeporte
Fútbol. Liga italiana. Lazio - Nápoles	21:00	Canal + Fútbol

entretenimiento

butaca de programas

Al Rojo Vivo	12:30	La Sexta
Corazón	14:30 y 20:30	TVE 1
Sálvame diario	16:00	Telecinco
Me vuelvo al pueblo	22:00	CYLTV
El hormiguero	22:00	Antena 3
La incubadora de negocios. Estreno	00:15	Cuatro
En el aire	00:15	La Sexta

22:00 Me vuelvo al pueblo (CYLTV)



Esta semana, el equipo con Miriam García al frente, visita en San Pedro Manrique (Soria) Monstruarium, un museo del cine puesto en marcha por Julián, después de regresar de EEUU, donde trabajó con multinacionales. Y en el corazón de los Picos de Europa, la historia de Silvia, al frente de tres casas rurales, “El encanto del Valleval”. Enfermera y peluquera, ha dejado Avilés para regresar a sus orígenes en Soto de Sajambre (León).

22:00 El hormiguero (ANTENA 3)

El dúo de cómicos Los Morancos conversarán con Pablo Motos sobre su espectáculo, *En Positivo 2*, que representan hasta el 15 de diciembre en el Teatro Nuevo Apolo de Barcelona y que tendrá su próxima parada en el Palacio de Exposiciones y Congresos de Sevilla, entre el 20 y el 29 de diciembre. En su *show*, César y Jorge Cadaval recuperan algunos de sus míticos personajes, junto con parodias de reconocidos políticos nacionales e internacionales y números musicales. Todo bajo un hilo argumental muy claro: en tiempos de crisis, es necesario ver el vaso medio lleno.



00:15 La incubadora de negocios (CUATRO)



Llega a la parrilla de Cuatro el primer especial de este nuevo formato, presentado por Raquel Sánchez Silva, que mostrará el proceso de creación y puesta en marcha de un proyecto empresarial, así como los obstáculos y ayudas que encuentran en su camino los emprendedores para lograr su objetivo: establecer su propia empresa. Producida por Cuatro en colaboración con 60dB y basada en una idea original de la productora de Risto Mejide, el espacio acompaña, asesora y observa el día a día de los futuros empresarios para mostrar los retos a los que se enfrentan y los problemas que les frenan.

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	El barbero de Siberia	22:00	TVE 2	Drama
★★	Scream	22:00	La Sexta 3	Terror
★	Amenaza blanca	01:15	TVE 1	Thriller
★★	Conversaciones con otras mujeres	01:30	TVE 2	Drama

22:00 El barbero de Siberia (TVE 2) ★★

Rusia, año 1999. 180 minutos. Director: Nikita Mikhalkov. R.: Julia Ormond, Oleg Menshikov, Richard Harris, Alexey Petrenko,

Rusia, 1885. Jane Callaghan, una joven aventurera americana, llega a Rusia para ayudar a Douglas, un excéntrico ingeniero que necesita el apoyo del Gran Duque para poner en práctica su más querido y ambicioso invento: una máquina diseñada para talar los bosques de Siberia. Durante el viaje, Jane conoce a dos hombres que cambiarán su vida: Andrei Tolstoi y el poderoso General Radlov.



Consultar bases de la promoción en oficinas

Nómina y pensión

SOLIDARIA

www.cajaviva.es www.ruralvia.com

Tú la sigues cobrando en euros y ellos la reciben en kilos de ayuda.

Recibo domiciliado

1 kg

DE PRODUCTOS BÁSICOS

Nueva tarjeta de crédito

3 kg

DE PRODUCTOS BÁSICOS

Nómina o pensión

30 kg

DE PRODUCTOS BÁSICOS

Nunca colaborar había costado tan poco.





|LA ÚLTIMA|



A la izquierda, la concejala Paloma Maroto corta la cinta de inauguración del viaje. A la derecha, Juan Bautista Mullor lee el pregón (arriba) y el grupo de figurantes, junto a Paco del Caño, en El Espinar. / M.G./ PEDRO MERINO

Por los raíles de la **emoción**

Cerca de medio centenar de personas participaron en el viaje ferroviario entre Segovia y El Espinar del "Tren de las Emociones" fletado por la Asociación Cultural Plaza Mayor

M.G. / SEGOVIA

Si el cineasta José Luis Cuerda quisiera rodar una segunda parte de "Amanece que no es poco", la obra cumbre del humor surrealista del cine español, debería contar con la participación de la Asociación Cultural "Plaza Mayor", capaz de recrear ambientes trufados de humor, pero capaces de evocar épocas pasadas. Ayer, la estación de tren volvió a los años 60 por mor de la iniciativa "El tren de las emociones" con la que la Plaza Mayor quiere recordar épocas pretéritas del transporte ferroviario para mostrarlo a las generaciones de la Alta Velocidad. En este caso, la excusa de la celebración fue la conmemoración del 125 aniversario de la

inauguración de la línea Segovia-Villalba, que entró en servicio el 29 de junio de 1898 y que fue el primer transporte ferroviario de la provincia.

Con un intenso frío, el presidente de la asociación, Francisco del Caño, ejerció como jefe de estación acompañado por un elenco de figurantes en el que no faltó el paisano cargado con la maleta y la gallina, los "chulapos", una circunspecta pareja de la Guardia Civil y un barbero equipado con todo el instrumental para adecentar

Los participantes fueron recibidos en la Estación de El Espinar por el alcalde y la Escuela de Dulzainas de San Rafael

bigotes y barbas. A las 10,30 de la mañana, Del Caño daba la palabra al presidente de la Federación de Asociaciones de Vecinos de Segovia, Juan Bautista Mullor, que en su "pregón ferroviario" también evocaba épocas pasadas del tren, y en el que no olvidó el factor reivindicativo al denunciar que Segovia ha perdido gran parte de su transporte convencional y con él la posibilidad de vertebrar la provincia en torno al medio rural con otras de su entorno, ahora únicamen-

te unidas por la Alta Velocidad.

La concejala de Medio Ambiente, Paloma Maroto, procedió al corte de cinta que inauguraba el recorrido que llevó a los cerca de medio centenar de viajeros participantes en esta iniciativa hasta la cercana estación de El Espinar, donde fueron recibidos por el alcalde, Francisco Jorge, y posteriormente presenciaron la actuación de la Escuela de Dulzainas de San Rafael.

El tren de las 12,10 devolvió a los pasajeros a Segovia, y aquellos que quisieron completar la jornada se desplazaron hasta el restaurante La Postal en Zamarrama para disfrutar de una "Olla ferroviaria" cocinada expresamente para la ocasión.



¡¡Síguenos!!


La Sepulvedana



@La_Sepulvedana



www.facebook.com/LaSepulvedana